March 8, 1969

NOTICE TO GRADUATE STUDENTS

The Board of Graduate Studies in its meeting on November 1, 1968, decided that all graduate students must include the following " Thesis Release Form " to appear on a seperate page of each thesis:

" THESIS RELEASE FORM "
American University of Beirut

I, Yusuf Abdallah :

[✓] authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis to libraries or individuals upon request.

[ ] do not authorize the American University of Beirut to supply copies of my thesis to libraries or individuals.

Y Abdallah
Signature

15 June 1970
Date "

Emile Rubeiz
Assistant Registrar

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

Thesis Title:

النقوش الصفوية في مجموعـــة جامعة الرياض ١٩٦٦

Safaitic Inscriptions of the University of al-Riyadh expedition 1966

by

Mr. Yusuf Abdallah

(Name of Student)

Approved:

M.A.Ghul M. A. Ghul

Advisor

I. Abbas Ihsan Abbas

Member of Committee

G.L.Harding G. Lankester Harding

Member of Committee

Member of Committee

Date of Thesis Presentation: ____________.

النُّقوش الصَّفويَّة

في

مجموعة جامعة الرياض عام ١٩٦٦

يوسف محمد عبد الله

رسالة ماجستير قدمت الى دائرة اللغة العربية
ولغات الشرق الادنى

الجامعة الاميركية في بيروت

حزيران ١٩٧٠

المحتويات

—

مُقـــدّمة

هذه المجموعة من النقوش الصفوية بعض ثمار رحلة أثرية قام بها الدكتور محمود علي الغول الاستاذ بجامعة سنت اندروز البريطانية سابقًا واستاذ اللغة العربية بالجامعة الاميركية في بيروت حاليًا عام ١٩٦٦ الى امارة الحدود الشمالية من المملكة العربية السعودية عهدت اليه فيها جامعة الرياض ، واليه وحده يعود فضل تصويرها واعدادها . باستثناء بضع نقوش تفضل بها الشيخ حمد الجاسر صاحب دار اليمامة والدكتور فريدريك وينت الاستاذ بجامعة تورنتو في كندا ايشار اليها في حينه .

وصل الدكتور الغول الى عرعر يوم الاربعاء ٢٠ تشرين الثاني ١٩٦٦ حيث قابل المسؤولين فاموا بتقديم المساعدة من اجل ما حضر له وبتخصيص سيارة مع سائقها يكون دليلاً ايضًا . وخلال اسبوع زار المواقع الأثرية حول بدنة وعرعر وهي العويصي والشاطي شمالاً وغدير بدينة والموقع الاثري جنوبًا وصوّر ما وجده من نقوش على افلام شرائح ملونة (Colour slides) . كما صور نقوشًا كانت لدى عدد من رجال عرعر . ويوم الاربعاء السابع من كانون الاول ١٩٦٧ توجه جنوبًا الى سكاكة والجوف فالمنطقة الشرقية ، على أن حصيلة الجزء الثاني من الرحلة كانت نقوشًا ثمودية ولا تدخل في نطاق هذه المجموعة[1] .

---

(١) هذه المعلومات مستقاة من مذكرة الرحلة .

وجدت هذه النقوش مبعثرة أو في أرجام صغيرة حول مدينة عرعر الواقعة على خط طول ٤٠° وخط عرض ٣٠°، ضمن دائرة تقريبًا نصف قطرها ٣٠ كم على الأكثر ومركزها مدينة عرعر وقطرها خط التابلاين. ويمكن حصر اماكن النقوش في أربعة: العويصي، ويقع الى الشمال من عرعر، الشاظي ويقع الى الشمال الغربي من عرعر وعلى طريق طريف؛ غدير بدينة ويقع الى الجنوب من عرعر شمال تلعة الرصيفة وحوالى ٢٩ كم من عرعر.

الآن بعض هذه النقوش لم يصوّر في مكانه وانما صور حيثما عثر عليه في حوزة بعض الناس الذين أخذوه من المواقع الأصلية. وهذا بيان تفصيلي بنقوش هذه المجموعة كلها ومواقع العثور عليها.

ج دغ ١ في ملك عبد الحافظ كمال بالظهران وينسبه الى الحدود الشمالية أي حول عرعر.

ج دغ ٢ في بيت صالح الحسين الغنام وينسبه الى بدنه

ج دغ ٣ و٤ من بيت سليمان نهد الرشودي وصور أمام مبنى بلدية عرعر وهو مأخوذ من بدنة.

ج دغ (٥ - ١٠) من بيت ابراهيم حسون مدير مالية عرعر وينسبها الى المنطقة ذاتها.

ج دغ (١١ - ١٣) في بيت عثمان العنقلي بمدينة عرعر. (وربما كان اسمه العنقري إذ أن مرسل نقوش حمد الجاسر اسمه محمد عبد الله العنقري).

ج دغ (١٤ - ١٦) في دار الامارة (الحدود الشمالية) ومأخوذة من المنطقة ذاتها ايضًا.

ج دغ (١٧ - ٢٠) في الموقع الأثري أخذت في الرحلة الى غدير بدينة

ج رغ (٢١ - ٥٧) في غدير بدينة بمافيه تلعة الرصيفة المجاورة
ج رغ (٥٨ - ١١٦) في العويصي .
ج ج (١١٧ - ١١٩) أرسل صورها من ع ع محمد عبد الله العنقري
الى الشيخ حمد الجاسر في بيروت . وذكر في رسالته
أن ج ج ١١٧ و١١٨ وجدا في العوشزي .
وذكر هذا الموضع الدكتور العوال في مفكرته وقال
انه يبعد ٢٠ كم من ع ع على طريق مكة . أما
ج ج ١١٩ فذكر انه وجد في اللوبزية ، وذكر
هذا المكان ايضا الدكتور العوال في مفكرته وقال
انه يبعد ٢٠ كم شمال ع ع .

ف و (١٢٠ - ١٢٢) ارسل صورها في عام ١٩٦٦ عادل عياش من دائرة
الآثار بالرياض الى الدكتور وينيت في تورنتو بكندا .
وذكر في رسالته ان فلاحا وجدها بينما كان
يحرث الارض في ع ع في مايو - ابريل من السنة نفسها .

ف و ١٢٢ في دائرة الآثار بالرياض نقله وينيت بنفسه مباشرة
ولم يأخذ له صورة فوتوغرافية .

كأي نقوش صفوية أخرى تتعدد أشكال نقوش هذه
المجموعة وتختلف أحجامها . فمنها ماله شكل المثلث أو
المستطيل (وهما الشكلان الغالبان في هذه المجموعة) ومنها ما هو
مربع أو غير منتظم الشكل . ويتراوح معدل طول جوانب الاحجار
بين ٢٠ - ٤٠ سم تقريبا ، اما سمك الاحجار فقد يتعدى احيانا
١٠سم . ومعظم الحجارة سوداء اللون أو تميل الى اللون البني وعلى بعضها
بقع بيضاء أو رمادية بفعل التعرية . ومنها ما هو مكسور أو
مشقق . وكثيرا ما تكون حروف النقش باهتة أو عليها خطوط

معترضة . ورغم ان مستوى التصوير جيّد الان قراءة النقوش تطلبت جهداً كبيراً وخلاصة ان التعرية والتشقق والكسر والتراكم طمست كثيراً من معالم الحروف حيناً وأضاعت بعضها حيناً آخر حتى ان القراءة العادية تكاد تكون مضللة . وكان لابد من التثبت من اشكال الحروف بالمعاودة وتغيير آلات عرض الشرائح . أما الصور العادية فلم يعوّل عليها كثيراً وان كانت قد افادت في المرحلة الاولى من القراءة وحيث تعذر استعمال الآلة .

واعتمد في نقل النقوش طريقة عرض الشريحة بحجم مناسب على ورق ابيض ثم تتبّع الحروف بالقلم الحبر ، وحيثما كان حجم الحرف كبيراً ترسم حدوده طبق الأصل ثم يسوَّد . وفي حالة نقوش حمد الجاسر ووينت استعمل ورق شفاف في نقل الحروف . وهناك صور أهمل نقلها لسببين : الاول : انطماس الحروف اذ لم يتبقَّ منها سوى اجزاء . والثاني كون هذه البقايا لا تكون كلمات واضحة . واهمل نقل بعض حروف مبعثرة وباهتة نقشت بجوار النقش الرئيس نفسه ، بعد الاخفاق في محاولة تكوين شيء منها يستحق التسجيل .

اعتمد في ترتيب هذه النقوش الاساس المكاني ، أما في حالة المكان نفسه فاعتمد ترتيب التصوير . فمثلاً وضعت نقوش العويصي بعضها بجانب بعض ولكن ترتيب نقوش العويصي تمّ وفق ترقيم المصوّر . غير ان نقوش المدينة ونقوش حمد الجاسر ونقوش وينت لم ترتب وفق مكان وجودها الاصلي دائما وفق المصدر الذي حصل منه عليها .

اعتمد في تخريج الاعلام ومقارنتها مصدران أساسيان:

(1) Harding: Index of South Semitic Names (HSSN)

وهو كتاب لايزال قيد الطبع. ولكن صاحبه اتاح لي فرصة استعماله فانقذني من دوامة أشهر قضيتها افتش عن الاعلام في المصادر المتفرقة.

(2) Ryckmans: Les Noms Propres Sud Semitiques. (RNP)

وللمصدر الاول ميزتان على المصدر الثاني: الأولى، حداثته فهو يضم الاعلام الصفوية المنشورة الى ١٩٦٧. والثانية، احصاؤه لعدد مرات ورود العلم.

واعتمد في تفسير الافعال والاسماء ومقارنتها وفي مقارنة النصوص عامة المصادر الاربعة التالية:

(1) Corpus Inscriptinum Semiticarum Pars Quinta, Tomus I. (C)

(2) Littmann: Semitic Inscriptions (L) Division IV Sec. C.

(3) Winnett: Safaitic Inscriptions from Jordan. (W)

(4) The Cairn of Hani in Harding Annual of the Department of Antiquities of Jordan.

ورغم ان الاستفادة من المصدر الاول قليلة في تفسير الالفاظ لجهلي اللاتينية، إلا أن اهميته في كونه يضم ٥٢٨٠ نقشًا صفويًا، والاستفادة منه من حيث مقارنة النصوص كبيرة. أما المصدر الثاني فميزته (طبعًا بجانب كونه يضم نقوشًا كثيرة) اثبات صورة النقش مرسومة، وقاموس الالفاظ في خاتمته. والمصدر الثالث:

أفاد كثيراً في منهجه واشاراته الى بعض المصادر السابقة.
والمصدر الرابع أصغر المصادر الاربعة حجماً الا انه أقربها الى طبيعة هذه المجموعة.

ولما كان التكرار غالباً في النقوش الصفوية حتى ان العَلَم الواحد قد يرد عشرات المرات وأحياناً بضع مئات المرات فان الاشارات الى ورود العلم كانت قاصرة على المصدرين الاساسيين في حالة الاعلام وعلى المصادر الاربعة في الحالات الباقية غير ان اشارات بتوجيه الى مصادر النقوش الاصلية أثبتت استناداً الى (HSCN) أو الى المصدر الأصلي مباشرة.

وفي كتب اللغة اعتمد مصدران اساسيان ايضاً:

(١) تاج العروس للزبيدي
(٢) الاشتقاق لابن دريد

وفي كتب الانساب اعتمد ثلاثة مصادر رئيسة

(١) جمهرة النسب لابن الكلبي تحقيق كاسكل:
Das Geneologische Werk, Des Hisham Ibn M. Al-Kalbi; Von Werner Caskel. (CIK)
(٢) الاشتقاق لابن دريد
(٣) جمهرة ابن حزم

بجانب هذه المصادر الرئيسة العربية منها والاجنبية رُجع الى مراجع ثانوية ذكر بعضها في ثبت المراجع وبعضه لم يذكر، وكان المقياس في ذلك الذكر المباشر الواضح خلال الرسالة.

وبعد - ما الذي اسهمت في بنيانه هذه الرسالة؟
ينبغي القول، اولاً، ان هدف هذه الرسالة هو نشر مجموعة

من النقوش الصفوية . وقد تمّ في هذا النطاق قراءة ١٢٢ نقشاً جديداً وتفسيرها وتحقيقها استناداً الى ما نشر من نقوش وما سبق من دراسات واتكاءً على معاجم اللغة العربية وكتب الانساب ، واعتماداً على الاجتهاد الشخصي إذا تعذر ذلك . غير ان هناك بعض القضايا التي تساهم هذه النقوش في إثارتها او توضيحها أو تأكيدها .

(١) تتميز هذه المجموعة من النقوش الصفوية بكونها الابعد جنوباً من اي مجموعة منشورة سبقتها . والارجح ان هذا هو التفسير لورود اعلام جنوبية صرفة ترد لأول مرة في النقوش الصفوية : يعفر ، كرب ، دأون ، يلن ، صبحن . وورد هنفس بمعنى القبر ونفس لفظة جنوبية . وفي الصفوية ورد قبر ونفست بمعنى القبر ايضاً .

(٢) كون هذه المجموعة الابعد جنوباً لم يقلل من تأثير الشمال فجاء الاسم أذنت ، وأذينة كما هو معروف في كتب التاريخ اسم لزوج الزباء ملكة تدمر (زنوبيا) . وورد الاسم بلقي علماً لقبيلة . ولعل البلقاء المعروفة سميت باسم هذه القبيلة . وفي التاج إن البلقاء كانت مقصورة أي بلقى ، والياء الصفوية كثيراً ما تقابل الالف المقصورة بالعربية . وورد الاسم تتس وليس في العربية ما يقابله وربما كانت هذه التسمية ترجع الى تأثير روماني أو يوناني . وكان Titus ، ابن الامبراطور الروماني Flavius Sabinus Vespasianus قد حاصر (القدس) عام ٧٠ بعد الميلاد [١] وإذا كان أذنت قد ورد من قبل مراراً فان بلقي ورد مرة واحدة فقط من قبل ،

---

(١) Encyclopedia Britannica Vol. 22 Ed. 1966

وتنس ورود ثلاث مرات إحداها فقط مؤكدة .

(٢) ورود اسماء مركبة جديدة تؤكد اهمية بعض الآلهة
تملت = تيم اللات ، دهيلت = دهي اللات ؛
تم دشر = تيم دشر ، مرء يغث = مرء يغوث
وهو شبيه باسم الشاعر عبد يغوث ؛ عبد لياً
وربما كان لياً اسم إله جديد .

(٤) ان بعض الاسماء الغريبة التي وردت من قبل اكدتها
هذه المجموعة مثل للشمس ، كحسمن ، فرهن .

(٥) ورد الفعل شتو وهو يرد عادة بالياء ، وفي ذلك
موافقة لوزن الفعل العربي شتا واوي الاصل

(٦) ورود اسماء جديدة تبدأ ببن : بن رابل ، بن امر

(٧) شيوع التسمي باسماء الالهة في هذه المجموعة : ود
لت ، ثور ، غري ، همنت وهمن وربما سنن .

(٨) ورد اللفظ منعر ، وما بعد الراء مكسور . ولعل
الأصح ان يكون اللفظ عرعر وسياق الكلام (وجلس
من عر) يدل على ان اللفظ اسم مكان . وحتى لو لم
يفترض فقد النصف الثاني من عرعر فإن هرهر العربية
هي هر مكررة ويمكن قياس عر وعرعر على ذلك .
وعرعر هي المكان الذي وجدت فيه هذه المجموعة
من النقوش .

(٩) ورد كلب علماً على قبيلة ، وكلب من القبائل
العربية الكبرى من قضاعة وتذكر المصادر العربية
انها كانت تسكن فيما يقارب المنطقة التي عثر فيها
على هذه النقوش .

(١٠) نوقش التعبير رغم مني من جديد واعتبار رغم فعلاً في أغلب الحالات .

(١١) نوقش الفعل وجم من جديد وأُكِّد المعنى : وضع حجراً على وجم .

(١٢) فُسِّر كل من الفعلين نجع وجلس تفسيراً جديداً .

(١٣) إعادة ضبط بعض الاسماء بالعربية مثل خلص وكم وقيمت .

(١٤) تفسير بعض التعابير الجديدة مثل برء من قفيت ، فهلت لم .

(١٥) تفسير بعض الافعال الجديدة مثل أمجد ، عند .

(١٦) في هذه النقوش ثلاثة شواهد تشير الى أن الصفويين ربما كانوا في الحقيقة عاداً أو بعض عاد : الشاهد الاول : اشير اليه في وجم وكون الوجم "صنعة عاد" . الشاهد الثاني اشير اليه في هرجم وكون "أرجام عاد تعني قبورهم" . الشاهد الثالث اشير اليه في بتع وكون "بتعة جبل .. فيه قبور لقوم عاد" . وينبغي ان يذكر هنا ان وجم لفظ شائع وأن هرجم لفظ معروف في النقوش الصفوية وان بتع وان كان يرد لاول مرة الا انه ورد في نقشين مستقلين بل ان الكلمة هي النقش كله . وورود الشواهد بصدد كلمات صفوية معروفة وشائعة يقوّي الافتراض المذكور أعلاه .

(١٧) في هذه المجموعة حوالي ٨٣ علماً جديداً .

(١٨) في هذه المجموعة ١٤ قبيلة وهذه أسماؤها : أبدت ، أثي ، بر ، بلغي ، تم ، جففت .

حر ، خر ، سعد ، صلم ، غمت ، كلب ، وقرءال
يكن .

(١٩) الجديد في رسم الحروف اضافة الى الرسم البياني الممتاز الذي وضعه هاردنج في The Cairn of Hani (HCH) ص ١٢ هو شكل الكاف والجيم والغين .

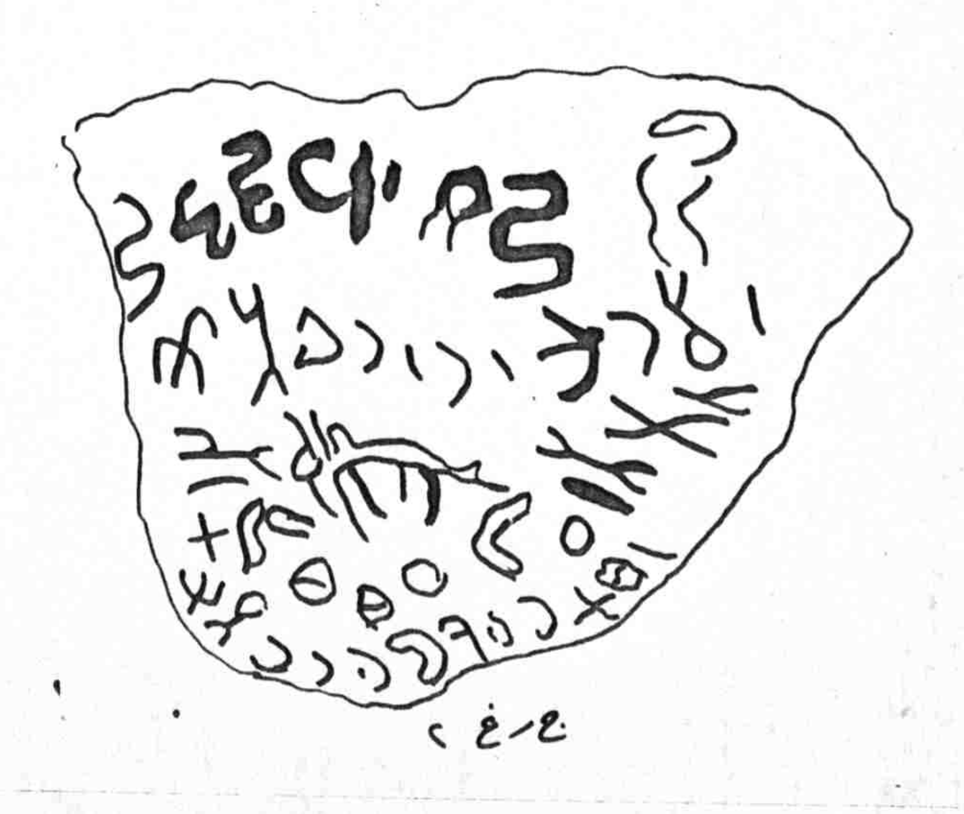
ك ج غ

(ج رغ ٧٦) (ج رغ ٥٦) (ج رغ ١٠٥)

رموز النقوش :

ج رغ = جامعة الرياض / الدكتور الصعول
ج.ج = حمد الجاسر
ف و = فردريك وينت

ج/غ/١



ج/غ/٢

١٢

ايضاً ج دغ ٧٥. وانظر: إراش CIK 358, 1 ؛
ابن حزم ٢٨٧ . وفي اللغة الأُرش الدِّية .

حنن : انظر HSSN: C 17, W 222, L 62, HCH 196 ؛
RNP i, 95 . وورد في ج دغ ٥٢ ، ١١٤ ، ١١٥ علماً
مذكراً = ويضبط حُنين . انظر: حُنَين (ابن حزم ١١٦)

عم : انظر HSSN: C 83, L 189, W 115 ؛ RNP i, 166 .
وورد ايضا في ج دغ ٢٧ ، ٥٩ ، ٨٩ . انظر: العمّيون
(التاج) . وفي اللغة رجل عمّ أي طويل . والعمّ أخو
الاب معروف .

فهلت : انظر C 8 ، مادة أَلت (L. voc.) . لت (RNP i, 3)
وورد في ج دغ ١٠ ، ١١ ، ٢٧ ، ٢٠ ، ٥٢ ، ٥٥ ، ٦٥ ، ٧٨
١٠٦ ، ١١٢ . إله صفوي معروف .

دشر : انظر C. 2947 ؛ L 342 . ذشر C 57 ؛
W 127 . وانظر دشر إلهاً (RNP i, 9) .
وهو على الارجح ذو الشَّرى وهو صنم قيل كان لبني
الحارث بن يشكر بن مبشر من الازد (الاصنام للكلبي ٢٤)
على أنه سيضبط في هذه المجموعة ذُشَر وهو
ضبط قريب من ذُو الشرى = ذُشَر . وورد
في هذه المجموعة مراراً انظر ج دغ ٧ ، ١٠ ، ٥٥
٦٥ ، ٦٩ ، ٧٨ .

سلم : انظر C 8 ؛ L. voc. ، HCH word List . وورد
ايضاً في ج دغ ١٠ ، ٢٧ ، ٥٢ ، ٥٥ ، ٦٥ ، ١٠٦ .
اعتبر اللفظ هنا مصدراً وليس فعلاً . واستند
في ذلك الى التعبير القرآني . بسلام على المرسلين
(الصافات ١٨) ، سلامٌ عليه يوم وُلد ويوم يموت

ويوم يبعث حيًا (مريم ١٥) وفي القرآن حوالى ٢٥ آية بهذا المعنى. واعتبر المصدر بدلاً من فعله ليعطي معنى الدعاء.

قبلل : انظر HCH 42 - 44 ؛ وورد ايضاً في ج دغ ٥٢، ٥٥، ٧٨. وقبلل مشتق من قبل. ويبدو أن قبلل مصدر لفعل مزيد لم يذكر في المعاجم العربية. وقبلل يعنى قَبُول (انظر HCH good will). "والقبول ان تقبل العفو والعافية وغير ذلك وهو اسم للمصدر وقد امیت فعله" (التاج). وفي القرآن: فتقبّلها ربها بقبول حَسَن (آل عمران ١٢٧)

ذ إل بلقي : ذ هي ذو العربية التي تضاف الى اسم الجنس مثل: رجل ذو مال، أو الرجل ذو المال. وهي هنا من باب الاضافة الى المعرفة. ونقل صاحب التاج قول الكميت:

"اليكم ذي آل النبي تطلعت
نوازع قلبي من ظماء وألْبُبُ

أي اليكم يا أصحاب هذا الاسم" (التاج) والقضية فيها خلاف إذ أن العادة ان لا تضاف ذو الى مضمر أو علم.

بلقي اسم قبيلة يرد علماً للمرة الثانية في النقوش الصفوية انظر HSSN. ويجوز ان تكون بلقي هو اصل اسم المدينة المعروفه البلقاء. وجاء في التاج "وفي سيرة الشامي انها مقصورة".

وانظر الصيغة نفسها في ذهني ج دغ ١٢، ذهني ج دغ ٦٦.

ج رغ ١ (ب)

لتصر بن خلص ذ إلحر وخرص عل أهله فهلت
سلم وقبلل.

لنصر بن خلاص ذي آل حُور وخرص على أهله (بحث عن أهله)
فيالات سلامًا وقبولاً.

نصر : انظر HSSN: C258, W335, L20, HCH 19 ؛
RNPi, 143. وورد ايضاً في ج رغ ٤، ١٩. وانظر :
نَصْر ١، CIK 445 ؛ ابن دريد ١٦٠.

خلص : انظر HSSN ؛ C 65, W51, L 208, HCH 22 ؛
وورد ايضاً في ج رغ ٢٧، ٤٢، ٤٩، ٥٦، ٥٩، ٦٥، ٨٠.
وانظر الخلاص اسم شخص (التاج)، خلوص : دب يتخذ
من تمر (التاج).

ذ إلحر : ذ إل، انظر الملاحظة اعلاه. وانظر حر HSSN :
C 306, L 317. وانظر ايضاً حور (بالواو) ج رغ ٨٢.
وانظر حُور اسم قبيلة (القلقشندي ٢٤٠). ويجوز
ان يضبط الاسم حُر انظر حُرَّة ج رغ ١١٢.

خرص : انظر C 58 ؛ W 14 ؛ L 93. وفسرت بمعنى
الارتقاب To be on the look-out (انظر L. Voc.
C 58، W. word list 157).

فهلت : انظر أعلاه

سلم : انظر أعلاه

قبلل : انظر أعلاه

نقوش عرد - المـــدينة

ج رغ ٢ (١)

(من بيت صالح الحسين الغنام دوجد في بدنة)

لوتر بن كم بن برء ذ إل تم ووجم عل أخه

لوتر بن كيم بن بَراء ذي آل تيم ووضع حجرًا على وجم أُخيه .

وتر : انظر ج رغ ١

كيم : انظر HSSN: C 2572, W 825 ؛ وانظر كيم RNPi, 115 (لحياني) . وورد أيضًا في ج رغ ٤٦
وانظر : الكيم ، الصاحب (حميرية) (لتاج). وانظر كيمة (ابن حزم ١٨٤) ؛ كيُّوم (ابن دريد ٥١١) . وفي اللغة كام الفرس الحجْر إذا انزا عليها .

برء : انظر HSSN: C131, L113 ؛ RNPi, 55 (ثمودي) وانظر بَراء CIK 224,1 ؛ ابن حزم ٢٥١ . وفي اللغة البَراء اول ليلة من الشهر . وبروَ نَقِه من النقاهة والصحة .

ذ إل تم : انظر ذ إل في ج رغ ١ . تم ، انظر RNPi, 214 ؛ HSSN: C 85-87, L 8, W 43-45, HCH 21 . وفي اللغة التيم العبد

وجم : دأب الدارسون على إعطاء هذا الفعل معنيين : الأول ، بمعنى حَزِن استنادًا الى معنى وَجِم بالعربية : اشتد حزنه . انظر W 5 ، وانظر مقالاً بهذا الخصوص : Jamme, Orientalia Vol. 36 - Fasc 2 - 1967.
والمعنى الثاني بمعنى وضع حجرًا (أو حجارة) على قبر (أو قبور)

استناداً الى مَعنى الوجَمَ في العربية، وهي حجارة مركومة بعضها فوقا بعض، والى عادة قديمة عرفت عند بعض الامم القديمة ولاسيما العرب وهي وضع حجارة على القبور (L XX) ؛ 5 HCH.

ورغم وجاهة الرأي الأول من حيث اعتماده على المعنى المباشر البسيط للفعل وَجِمَ، الا انه أغفل نصًا مهمًا ورد في تاج العروس مادة وجم. وهذا النص يدعم بجلاء الرأي الثاني: "الوجم حجارةٌ مركومة بعضها فوق بعض على رؤُس القُور والآكام هي أغلظُ وأطولُ في السماء من الأَرُوم وحجارُتها عظام كحجارة الصُّبْرَةَ والأَمَرَّة لو اجتمع على حجر الف رجل لم يحركوه وهي ايضًا من صنعة عاد ... قال رؤبة:

وهامةً كالصَّمد بين الأَصماد   أو وَجَم العادي بين الأجماد

وفي نص آخر من التاج في معنى الأروم : وقيل الأُروم قبور عاد. (التاج مادة أرم).

ويمكن ان يستخرج من النص الحقائق التالية :

(١) ان الوجم حجارة مركومة بعضها فوق بعض .

(٢) ان الوجم كالأُروم (وفي مادة أرم من التاج يذكر أن الأَروم هو الوجم وفقا لبعض الأقوال) والأُروم: قبور عاد .

(٣) في معنى الأُروم ايضًا يرد ان آراما جمعتها عاد (وذو آرام حَزَم به آرام جمعتها عاد)

(٤) ان الوجم من صنعة عاد

(٥) ان النص يوحي بأن الخبر تضخم حتى صار أشبه بالأسطورة لاسيما حيث الاشارة الى الف رجل. والمعروف ان قوم عاد كما

وردت أخبارهم في المصادر العربية من العرب البائدة وان الأخبار عنهم تضمنت ومثال ذلك قصة عاد إرم ذات العماد (وقد اشار اليها القرآن) كما أن لفظ إرم هو جمع أروم الذي يعني وجم.

يضاف الى هذه الحقائق ما ذكر من معنى ثان لوجم وأروم: "وهي أعلام تنصب في المفاوز يهتدى بها. وكان من عادة الجاهلية إذا وجدوا شيئًا في طريقهم لا يمكنهم استصحابه تركوا عليه حجارة يعرفونه بها حتى إذا عادوا أخذوه". (التاج مادة أرم) ثم يورد بعد هذا النص قوله: "وقيل هي قبور عاد". ويبدو ان المعنى الثاني هو تفسير الاخباريين لظاهرة وجود الأحجار المركومة. على أن أهمية النّص تبرز في كونها عادة بصرف النظر عن سببها.

ويمكن ترتيب النصوص السابقة والملاحظات عليها كما يلي: الوجم عادة قديمة كانت معروفة لدى قوم عاد وهي حجارة مركومة تنصب ليعرف بها قبورهم.

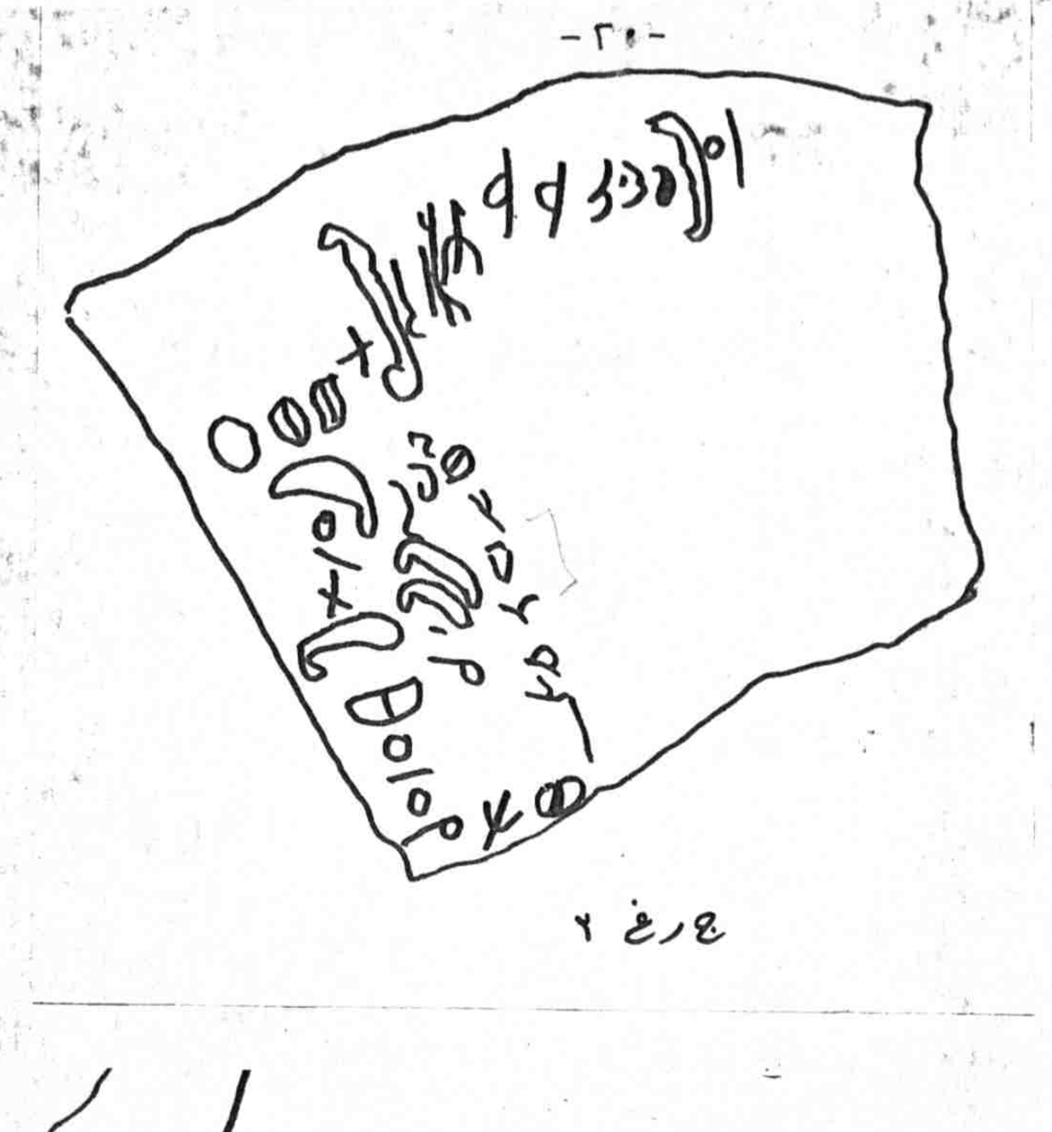
من النتيجة السابقة يمكن القول ان وجم بمعنى وضع حجرًا على قبر (أو حجارة على قبور) هو المعنى الأرجح الذي يتلاءم وطبيعة النقوش الصفوية من ناحية وتسنده اللغة والأخبار من ناحية ثانية. كما يمكن القول (على سبيل افتراض ان الوجم كان عادة عاد وليس عادة غيرهم) أن الصفويين ربما كانوا عادًا أو بعض عاد. ولولا أن الموضوع بحاجة الى أكثر من شاهد لقلت ان النقوش الصفوية هي في الواقع النقوش العادية.

ح رغ ٢ (ب).

لصبحن بن برد

لصُبَحان بن بَراء

صبحن : اسم جديد؛ وانظر صبحن (سبئي) RNP i, 399; HSSN.
وصُبح وصَبَاح وصبيح اعلام أفراد (التاج). وفي اللغة
صَبْحان من الصباحة والجمال. والأرجح أن صُبْحان من
صُبح بزيادة الالف والنون.
برد : انظر أعلاه.
صاحب هذا النقش عم صاحب النقش (أ)



جرغ ٤

جرغ ٥

جرغ ٢

(من بيت سليمان الرشودي مأخوذ من بدنه)

لعمر بن كدد ذ إل غمت ووجم عل تم وعل
عيذ وعل كدد أبه ودغم مني .

لعمرو بن كداد ذي آل غمت ووضع حجرًا على وجم
تيم وعلى عائذ وعلى كداد ابيه ودَغم منى
(وكره الموت) .

عمر : انظر HCH 8 , W 175 , L 75 , C 129 , HSSN: ؛ RNPi, 167 . وورد ايضًا في جرغ ٤ . "وسمي الرجل عمرًا تفاؤلاً ان يبقى . والمراد بالعَمْر عمارة البدن بالحياة" (ابن دريد ١٢ - ١٥)

كدد : اسم جديد . انظر كددت (HSSN) ؛ كددن (RNPi, 300) .
وكَدادة بطن من مراد . والكداد اسم محل تنسب اليه الحمر يقال بنات كداد . وأصل الكدّ الالحاح في طلب الشيء . (التاج)

ذإلغمت : انظر ذإل في جرغ ١ . غمت اسم جديد . وانظر غم (C 2096) ؛ غمت (مصدر) L. 257 .

وجم : انظر جرغ ٢

تم : انظر جرغ ٢

عيذ : انظر HSSN: C 2190 , L 145 ؛ RNPi, 160 .
وانظر : عائذ C1K148 ؛ ابن دريد ٢٤ .

دغم مني : ورد هذا التعبير بالصور التالية : دغم مني HCH 100 ،
ودغم مني HCH 52 ، ودغم مني علهم HCH 34 ،
دغمت مني C 304 ، الم دغم W 516 ، لمن دغم مني

(وهو نقش غير منشور في حوزة الدكتور محمود الغول). وفسرت التعابير كما يلي :

disliking death ; and disliking death ;
and disliked death on their account ;
fastidivit Mortem ; Pain he disliked ;

والتعبير الأخير : لمن كره الموت . وكان ليتمان قد فسر التعبير في L. 254 in spite of him ولكنه عدل عن رأيه واعتمد المعنى disliking death (L. Addenda p 348, 355). اما وينت فقد أعطى العبارة معنى جديداً : humbled in death (انظر W 319).

وعلى تلخيص تفسير اللفظ دغم في حالات ثلاث . (١) اعتباره اسم فاعل (٢) اعتباره فعلاً (٣) اعتباره اسم مفعول صيغة فعيل أي دارِغم ودَغَمَ و دَغِيم . وفي الحالة الاولى يكون دغم حالاً وصاحب النقش هو صاحب الحال وفي الحالة الثانية يكون دغم فعل ماض والفاعل مستتر تقديره صاحب النقش . اما في الحالة الثالثة فيكون دغم صفة لمن وضع على وجهه الحجر أو بُني له قبر (لأن اللفظ يرد ومعه في النقش نفسه الفعل وجم (أو بني) أو كلاهما (انظر HCH 21 ، HCH 25).

أما امكانيات ضبط دغم في العربية وفق معاجم اللغة فهي دَاغِم دَغِيم دَغْم (أو دَغَم) ، دَغِم ، دغَّم ، داغَم ، ومعانيها كالتالي : داغم : كاره ، غاضب ، متسخط ، هادب

دَغِيم : ليست قاموسية ولكنها صيغة فعيل بمعنى مُرغَم

دَغْم : الكره ، القسر ، الذل ، التراب

دَغِمَ : كره

رغَم : قال رغمًا رغمًا
راغم : غاضب

يضاف الى ذلك معاني ثلاثة الفاظ وردت ضمن ثلاثة احاديث نبوية : (١) بعثت مرغمة أي هوانًا وذلاً للمشركين
(٢) انه ليراغم ربه ان ادخل ابويه النار أي يغاضبه (حديث السقط)
(٣) كانتا ترغيمًا للشيطان (في حديث سجدتي السهو) (التاج)

واستنادًا الى المحاولات التفسيرية السابقة والى المعاني اللغوية الممكنة المذكورة آنفًا يمكن ذكر الحقائق التالية :

(١) يرد مع التعبير رغم منى في النقش نفسه الفعل وجم (انظر ج رغ ٢) أو بني (انظر ج رغ ٥) مما يدل على أن التعبير يتعلق بالقبر أو بالموت وان الفعلين (وقد يردا معًا واحيانًا يرد معهما اللفظ ترح = حزن أو حُزن) HCH 54) يمهدان لمعنى هذا التعبير.

(٢) إن رغم سواء كانت اسما مشتقًا (اسم فاعل، اسم مفعول، مصدر) او فعلاً (رغم، راغم، رغّم) تعني السخط = الكره أو الخضوع = الذل أو الغضب (والغضب فيه معنى السخط).

(٣) إن مني تعني المنية ولاريب، ومَنَى في العربية هي صيغة مني في الصفوية.

(٤) إن السخط على الموت أو الخضوع له هو ماتعنيه هذه العبارة وإن تعددت صورها التركيبية والصرفية.

(٥) إن الرغم أو الترغيم أو المراغمة في اللغة ردة فعل ضد من تسبب في الفعل (في حالة الاحاديث مثلا المشركين، الله، الشيطان) ولما كان الميت بطبيعته غير قادر على رد الفعل (في حالة حديث السقط الأمر يتعلق بيوم القيامة) فإن الحي أو الذي يضع الحجر على قبره في حالة هذه النقوش هو الذي يتولى أمر المراغمة

ويتضح هذا القول خاصة في النقش (HCH 34): ودغم مني علهم أي ودِغَم الموت من أجلهم أو نيابة عنهم (اعتبر اللفظ فعلاً ويمكن اعتباره اسماً دون تغيير في المعنى)

(٦) الأرجح ان اللفظ دغم فعل، وبذلك يصبح التعبير دغم مني جملة فعلية. والفاعل هو صاحب النقش والمفعول به هو الموت.

وذلك للاسباب التاليه:

أ- إن دغم ترد متبوعة بلفظ مني (وفي حالة واحدة وردت مسبوقه ب ألم وغير متبوعة بمني) مما يدل على أن هناك فعلاً متعدياً لابدَّ له من مفعول به لازم. بخلاف الفعل وجم مثلاً فانه يرد متبوعاً بحرف الجر على أو بدونه لأنه فعل لازم.

ب - إن وجود الواو في كثير من صور التعبير ترجح العطف على الفعل وجم (أنظر النقش اعلاه).

ج - ان نقشاً مثل C 304 ورد دغم ملحقاً به التاء: دغمت: ووجم عل أذنت حبيبته دغمت مني.

وفي C 305: ووجم عل دعر حبيبته دغمت مني.

على أن اعتبار دغمت فعلاً معلوماً في هذه الحالة يجعل الفاعل هو الميت وهذا غير ممكن. ويمكن اعتبار الفعل مبنياً للمجهول أي دُغِّمت مني. أي ان صاحب النقش بعد ان أدى واجب الوَجَم أدى واجب الترغيم فرغَّم الموت من أجلها فهي قد دُغِّمت. (وهناك احتمال لا تجوز فيه المكابرة هو اعتبار دغمت فعيلاً. أي انها دَغيمة مني أو من أخضعها الموت وهو أمر ان صح هنا لا يصح في كل الحالات).

د - إنَّ ورود اسم الموصول في النقش غير المنشور (وهذا نصه

"لعقرب بن منعت ووجم عل أشيعن فهلت سعرت لمن دغم مني") - فعل اللفظ دغم مباشرة يرجح كون اللفظ التالي فعلاً . وربما حمل النقش الجديد هذا معنى عكسياً، لفكرة الرغم، كما لو كان صاحب النقش لا يحبذ الذين يرغمون الموت، على ان هذه قضية تدرس لدى نشر النقش نفسه .

ملاحظة : يراجع هذا التعبير مناقشاً في L. PP 348 & 355 :

Jamme, Orientalia Vol. 36-Fasc 3, 1967.

M. Rodinson in GLECS t viii PP. 53-56.

(وهي مناقشة ذكولي اسمها ومكانها الدكتور رينت ولم اعثر عليها لا سيما وان الدكتور رينت نفسه اشار الى انه لا يتذكر تماماً ما تعنيه الأحرف GLECS وهي مختصر اسم المجلة التي نشر فيها المقال) .

ع-خ ٤

ج رغ ٤ (أ)
(من بيت سليمان محمد الرشودي مأخوذ من بدنه)

لعمر بن أسد ووجم عل يمن وعل فص إل ذ إل صلم

لعمرو بن أَسَد ووضع حجرًا على وجَم يامِن وعلى فصئيل
ذي آل صَلْم .

عمر : انظر ج رغ ٢

أسد : انظر HSSN: C 118, L 152, W 96, HCH 14-18 ؛
RNPi, 45 . وورد ايضًا في ج رغ ١٤، ٢٤، ٥٨ وج ج
١١٧ . وقد تقرأ أُسَيد (ابن دريد ٧٨) .

وجم : انظر ج رغ ٢

يمن : انظر HSSN: C 3117, L 575 ؛ RNPi, 45
(لحيانية) . وانظر يامِن CIK 590, 2 . وفي اللغة: اليُمن
السعد واليَمن الجنوب .

فص إل : انظر HSSN: C 5347, W 567 . وانظر فصي (RNPi, 180)
(قتبانية) . وانظر أفصى : أفعل من التَّفَصي وهو مباينة
الشيء للشيء (ابن دريد ٢٢٤) . وفي اللغة فصَّ انتزع
والفصي والفصل : الازالة . وفص بمعنى جوهرة يونانية (؟) .

ذ إل صلم : انظر ذ إل ج رغ ١ . وانظر صلم C 3393 . صلم (؟)
إله ثمودي RNPi, 30 . وفي اللغة الصَّلَمة الرجال الشداد ،
"كأنه جمع صالم" (التاج) .
وينتمي الى صلم كل من عمر ، يمن ، فص إل ، أزمر ج رغ ٤ (ج) .
وربما انعم ج رغ ٤ (ب) .

ج رغ ٤ (ب)

لأنعم بن ملك ودثأ

لأَنعم بن مَالك وارتَبَع

انعم : انظر HSSN: C 9, L 2, W 3, HCH 17 ؛ RNPi, 142 . وورد ايضا في ج رغ ١٠، ١٧، ٥٢، ٩٢، ٩٤.
وانظر أَنْعَمَ (ابن دريد ١٢٧) وأصل أنعم من النعمة .

ملك : انظر HSSN: C 27, L 41, W 50, HCH 48 ؛ RNPi, 127
وورد ايضًا في ج رغ ١٦، ٢١، ١٠٢ . وانظر مَالِك
ومَلِك وهو في لغة ربيعة مَلْك (ابن دريد ٢٦) .

دثأ : انظر معنى الفعل في (L. 70c.) = قضى زمن الربيع
بهذا المكان . وقارن الجنوبي 𐩵𐩻𐩱𐩣 : الربيع ،
(CR - 61, 127) . وانظر دَثئي : مطر يأتي بعد
اشتداد الحر وهي لغة في الدَّفَئي . والدَّثَئي ايضًا
انتاج الغنم في الصيف . التاج مادة دثئ) . وارتبع
بمكان كذا أقام به في الربيع (التاج مادة ربع) .

ج رغ ٤ (ج)

لنصر بن فص إل بن صلم
لِنَصْر بن فَضْئيل بن صَلْم

نصر : انظر ج رغ ١
فص إل ، صلم : انظر أعلاه .

ج رغ ٥
(من بيت ابراهيم حسون)

لشب بن همنت بن مرء يغث بن وألت
وبني عل جحش

لِشَبّ بن مَنَاة بن مَرءْ يَغُوث بن وَائِلة
وبَنَى على جَحْش .

شب : RNPi, 205 ؛ HSSN: C 676, L 439, W 693
وورد ايضًا في ج رغ ١٦، ٢٩، ١٠٠ . يقال رجل شَبّ وامرأة
شَبَّة، وشَاب وشيب (التاج) انظر ايضًا شبّ (L.٧٥٠.)

همنت : يرجح أن هذا الاسم هو هـ منت حيث الهاء للتعريف
و منت هي الصيغة الصفوية لاسم الاله مناة بالعربية.
ودخول اداة التعريف الصفوية على الاسماء معروف انظر
(L.٧٥٠. ، ص ٢١٠) . ودخولها على اسماء الآلهة وارد
انظر مثلا هدشر هلت ج رغ ١٦٧ وهرض RNPi, 32 .
كما أن التسمي باسماء الآلهة وارد ايضًا انظر مثلاً في هذه
المجموعة رض ج رغ ٢٤ ، لت ج رغ ٩٨ . ويحتمل
ضبطه نظريًا هَيْمنة وهُمَينة . وهَيْمنة مصدر
هَيْمن بمعنى قال آمين أو رفرف . وهُمَينة ورد
اسمًا لصحابية (التاج) اما هميانة من الفعل همى
فمستبعد لبعده عن الأصل بحرفين . والهميان بمعنى
تكة السروال أو كيس النفقة دخيل وأعرب (التاج) .
وانظر منت اسم إله RNPi, 18 . وانظر همنت ايضًا ج رغ ٨٧.

مرء يغث : اسم مركب جديد ، انظر مرء (HSSN) ، يغث (HSSN)

وانظر يغث اسم إله 16 RNP i ، القرآن (نوح ٢٣).
وانظر عبد يغوث علماً (المفضليات ٢١٥)

وأئلت : انظر HCH 122, W 40, L 956, HSSN: C 500، RNP i 75.
وانظر وائلة من بكر بن وائل (ابن دريد ١٨٤)، وانظر ايضاً وائلة CIK 585 و 2 . ووائلة مؤنث وائل. وفي اللغة وأل: نجا ووائل ناج.

بنيعل : انظر HCH 3-6 ، W 296 ، L 540 . ويرد هذا الفعل ايضاً متبوعاً بالمفعول به مثل وبني هسنتر W 296 . كما يرد دون حرف الجر والمفعول به (انظر مثلاً HCH 12 ، وج دغ ٤٢، ٤٨. وورد هذا الفعل ايضاً في ج دغ ٨، ٤٢، ٤٥، ٤٦، ٤٨، ٥٠.

جحش : انظر HCH 20, W 886, L 170, HSSN: C 541 ؛ RNP i, 60 . وورد ايضاً في ج دغ ٨، ٩ . وانظر: جحش وجحاش (ابن دريد ٢٨٤) . ويبنى على جحش ايضاً كل من صاحبي النقشين ج دغ ٨، ٩.

ج رغ ٦

ج رغ ٧

جرغ ٦

جرغ ٧

ج رغ ٦ (٢)

(من بيت إبراهيم حسون)

لعطس .بن أعبد ودثأ وخيط

لِعَاطس بن أُعبد وارتَع وخَاط (مر بهذا المكان)

عطس : انظر HCH 59 ، L 786 ، C421 :HSSN ؛ RNPi, 162 ؛

وورد ايضاً في ج رغ ١٨، ٦٢، ٩٢، ٩٤ . وفي اللغه :

العَاطس والعُطَاس : الصبح والعطَّاس اسم فرس ، وانظر :

بنو العطَّاس (التاج)

أُعبد : انظر W 115 ، C 811 :HSSN ، وانظر: أُعبد

CIK 101,1 ؛ التاج .

ودثأ : انظر ج رغ ٤ . يمكن ان تقرأ الواو في النقش جيمًا والثاء

مكررة ، والالف غير واضحة كلها فتقرأ الكلمة حينئذ

جدثث وهي لا تتفق والسياق .

وخيط : انظر C 27 ؛ W 100 : "To thread one's way along"

وورد ايضاً في ج رغ ١١ ، ٤١ . وفي الاساس خاط فلان

خيطة إذا امتد في السير لا يلوي على شيء . وخاط إذا مضى

سريعاً . قال كراع هو مأخوذ من الخطو مقلوب عنه ،

قال ابن سيده وهذا خطأ إذ لو كان كذلك لقالوا خاط

خوطة ولم يقولوا خيطة قال وليس مثل كراع يؤمن على هذا .

ومن المجاز خاط اليه خيطة إذا مرَّ عليه مرة واحدة . ويقال

ما آتيك الا الخيطة أي الفينة (التاج). فالمعنى العام هو

المرور ويتخصص هذا المعنى إما بالسرعة أو بالمرة .

ج رغ ٦ (ب)

لعبـــدله بن مقـل

لعبـــدالَّله بن مُقْل

عبدله : انظر HSSN: C4237, HCH121, W271 ؛ وانظر عبدله (معينية) RNPi,241 . وورد ايضاً في ج رغ ٧٨.

مقل : اسم جديد . وانظر مقل (ثمودي) RNPi,132 . وفي اللغة مَقَل غمس في الماء ، ونظر . والمُقْلة شحمة الاذن .

ج رغ ٧

(من بيت ابراهيم حسون)

لمكل بن حددن وشتو هدشر خلصت

رلمكُول بن حديدان وشتا (بهذا المكان) ، يا دُشَر خلاَصًا

مكل : انظر HSSN: W 31 ، RNPi, 126 . وفي اللغة نفس مكول : قليلة الخير مثل البئر المكول وهي التي اجتمع الماء في وسطها . ومكال : شحم .

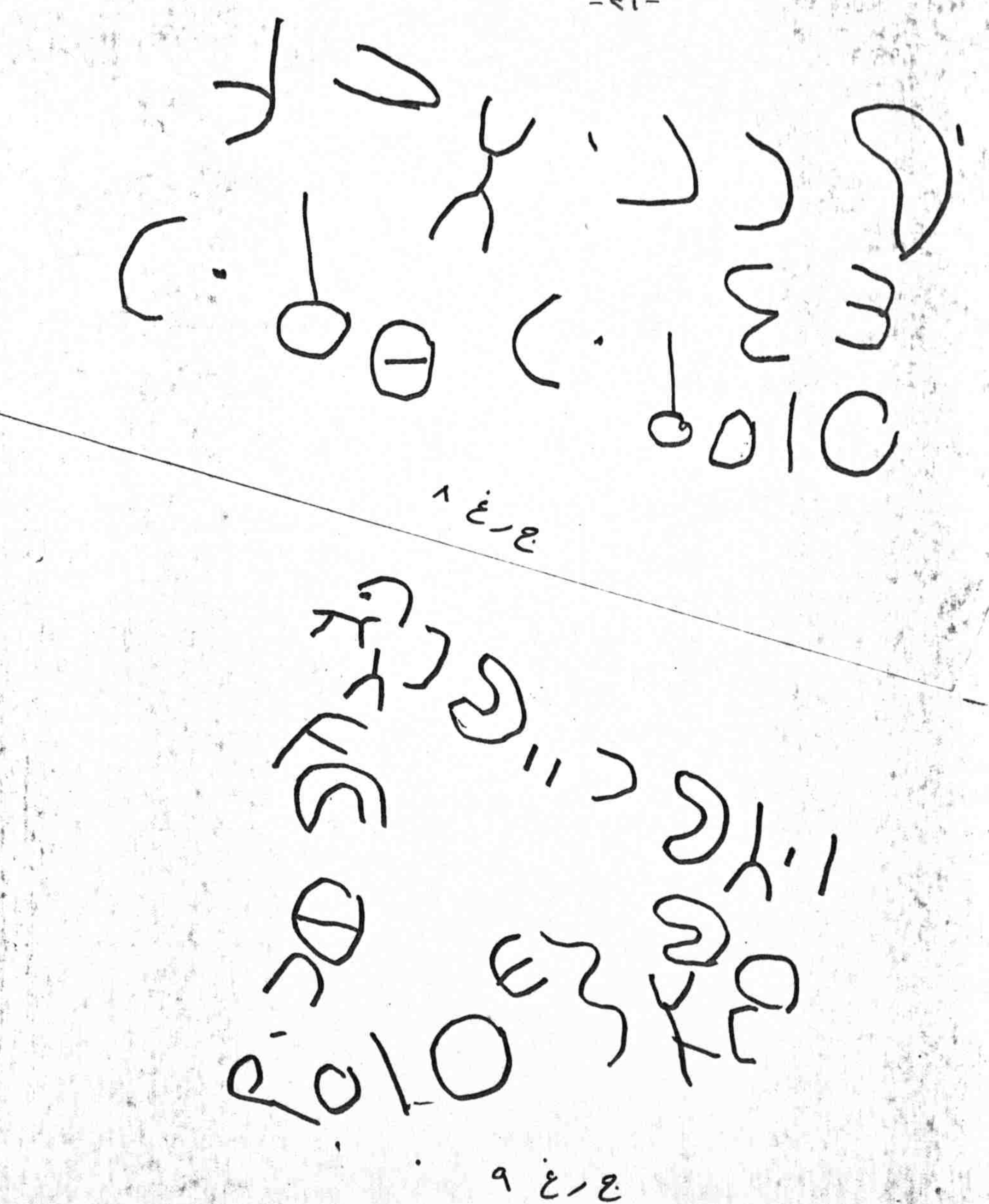
حددن : انظر HSSN: C 83, W 89, L 214 . وورد حدد في ج رغ ١١، ٨٩ . ضبط ليتمان هذا الاسم حدُّدان (L. ٧٥٠) . وحديدان تصغير حُدَّان . انظر حدَّان (ابن حزم ٤٧٤) . ويجوز ان يضبط ايضًا حُدادان من حُدَاد بزيادة الالف والنون . انظر حُدَاد علمًا على شخص (التاج) . وفي اللغة الحُداد : المحتدّ

شتو : انظر شتي C 2820 ، W 104 ، L 649 ، وانظر شتي هدر = قضى الشتاء بهذا المكان (L. 649) . وانظر هشتي = المطر L. 406 وورد الفعل ايضًا في ج رغ ٥٢ . يقال في العربية شتا يشتو شتْوًا ورعى يرعي رعيًا . وبالمقابلة فان رَعَى العربية تقابل رعي الصفوية وشتا العربية ينبغي ان تقابل شَتَو بالصفوية . على أن الشائع في الصفوية شتي ، وشتو هنا شاذة .

هدشر : انظر ج رغ ١

خلصت : انظر خلص = خلاص (مصدر) salvation (L 212)

وانظر (HCH 105) : فهلت ودشر سلم وخلصت . ومن شواهد هذه الكلمات الدعائية التي ترد مصدرًا مختوما بالتاء <u>فصيت</u> ٩٣ . L . <u>غيمت</u> ج. رغ ٩٦ .



ج ر غ ٨

ج ر غ ٩

ج رغ ٨
(منبت ابراهيم حسون)

لنمر بن أسكم ... وبني عل جحش

لِنَمْرِ بن أَسْكَم ... وَبَنَى على جحش

نمر : انظر RNPi, 140 ; HSSN: C 295, L 997, W 887.
وورد ايضًا في ج رغ ٩ ، ٢٨ ، ٨٧ ، ١١٢ . واشتقاق النَّمر من التَّنمر وهو التوعد وبه سمي النمر السَّبُع المعروف . وسمت العرب ، ايضا ، نُميرًا (ابن دريد ١٨٤).

أسكم : الميم غير واضحة ولكن النقش ج رغ ٩ يوضح ذلك . وأسكم اسم جديد . وفي التاج : "سَكَمَ فعل ممات ، والسيكم المقارب الخطو في ضعف . وسيكم اسم رجل صوابه اسم امرأة" . وأسكم صيغة أفعل من سَكَمَ مثل أنعم وأسلم وأجرم .

بني عل : انظر ج رغ ٥

جحش : انظر ج رغ ٥

صاحب هذا النقش أبو صاحب النقش ج رغ ٩ .

ج دغ ٩

(مربت ابراهيم حسون)

لنهم بن نمر بن أسلم وبني عل جحش هرجم

لِنِهم بن نَمِرْ بن أُسلم وبنى على جحش الرَّجم

نهم : انظر RNP i, 137 ؛ HSSN: C 1399 . واشتقاق نهم من النَّهم وهو الحرص على طعام أو غيره (ابن دريد ٤٢٢)؛ CIK 448, ا نَهْم .

نمر : انظر ج دغ ٨

اسلم : " " "

بني : " " ٥

جحش : " " "

هرجم : انظر HCH 1, 2 elc. ؛ L. Voc. . والأصل في الرجم الحجارة التي توضع على القبر ثم عبر بها عن القبر. يقال هذه أرجام عاد أي قبورهم (التاج) وفي المعاجم العربية رَجَم بهذا المعنى ايضًا يرد معناه مقصورًا على قبور عاد (انظر التعليق على وحم ج دغ ٢).

ج رغ ١٠

ج رغ ١١

ج رغ ١٠ (٢)

(ماريت ابراهيم حسون)

لعبدليأ بن عرك بن جففت ذ ا ل أصر وولد
فهلت ودشر سلم

لعبد ليَّاء بن عَرِك بن جُفيفة ذي آل آصر وولَّد
فيالات ويادشر سلاماً .

عبدليأ : اسم مركب جديد . واللّياءُ الجدل يلتوي على خصمه
ولياء مؤنث ألوى ، والألوى المنفرد المعتزل
عن الناس .

عرك : العين غير مؤكدة . انظر عرك L269 : HSSN ؛
RNPi, 171 . وعَرِك شديد البطش في القتال .

جففت : انظر RNPi, 63 ؛ HSSN: C209, L77 . ويرد
جففت اسماً لجد عائلة كبيرة في نقوش مقر العوة
من هذه المجموعة ، انظر ج رغ ١٦ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٤ ،
٤٥ ، ٤٦ ، ٥٠ ، ٥٢ . ضبط جُفَيفة انظر (L٠٧٥٠)
وفي اللغة الجُفَّة جماعة الناس . والجفّ الشيخ الكبير .
وجُفيفة تصغير جُفَّة أو تصغير جُفّ مُضافاً الى
التصغير تاء التأنيث . ويحتمل ان يضبط الاسم جَفَافة .
وجَفَان اسم لعدة امكنة مختلفة (التاج) ، أو جَفِيفة
والجفيف ما يبس من النبت . والجفاينة قبيلة حديثة
(كحالة ج ١) .

أصر : انظر HSSN: C 3635, W292 ؛ وانظر أصر علما لقبيلة
(C1664) . والإِصر : العهد ، والأَصر : الكسر والعطف

واسم الفاعل آصر.

ولد : انظر C 2718 ، W 287 ، L 281 . وانظر الاستعمال نفسه مع تحديد المولود : وولد معزي ج دغ ٧ . أو الاشارة الى ميلاد كاتب النقش (أو صاحبه) : وولد بهدر سنت مرد محرب (W. 287) . وفي اللغة يقال ولَّد الرجل غنمَه كما يقال نتَّج إبله .

فحلت : انظر ج دغ ١

دشر : " "

سلم : " "

ج دغ ١٠ (ب)

لأنعم بن حشش بن هل

لأَنعم بن حُشَيش بن هَال

أنعم : انظر ج دغ ٤

حشش : انظر HSSN: C 753 . حُشَيش اسم لرجل (التاج) ويجوز ان تُضْبَط حَشِيش .

هل : انظر HSSN: W 794 ، RNP i, 73 (ثمودي) . سمَّت العرب هُوَيلاً وهُوَيله وهما تصغير هال (أو هول) وهالة (أو هولة) . والهال الآل أو المنهال . وهلَّ صاح أو فرِح (التاج مواد هل وهول وهيل) .

ج رغ ١١

(في بيت عثمان العنقلي، صورة أخرى للنقش من حمد الجاسر)

لدجج بن أعبد بن دجج بن يني بن حدد بن صد ودثأ
وخيط

لِدَجاج بن أعبد بن دَجاج بن يني بن حُداد بن
صائد وارتبع وخاط (مرّة بهذا المكان).

دجج : انظر HSSN: C204, L383 ؛ RNPi, 64 . وورد الاسم ايضا في ج رغ ٢١ . ويُضبط دُجيج وداجّ كما يمكن ضبطه : دَجُوج . والدجاج اسم رجل (التاج) وفي اللغة الدُّجيج الاسود من كل شيء . والدَّجيج من دجّ وهو المشي رويداً في تقارب الخطو. (انظر معنى أسكم ج رغ ٨).

أعبد : انظر ج رغ ٦

يني : اسم جديد . انظر يني (قتباني) HSSN . وانظر ين RNPi, 277 (صفوي) . وورد ايضاً في ج رغ ٢١ والصيغة معروفة مثل حمي (L71) وحم L735 .
وإذا اعتبر الاسم على صيغة الفعل المضارع مثل يَجْلُد ج رغ ١١٧ فصيغة معروفة ايضًا . وفي اللغة يني : يفتر .

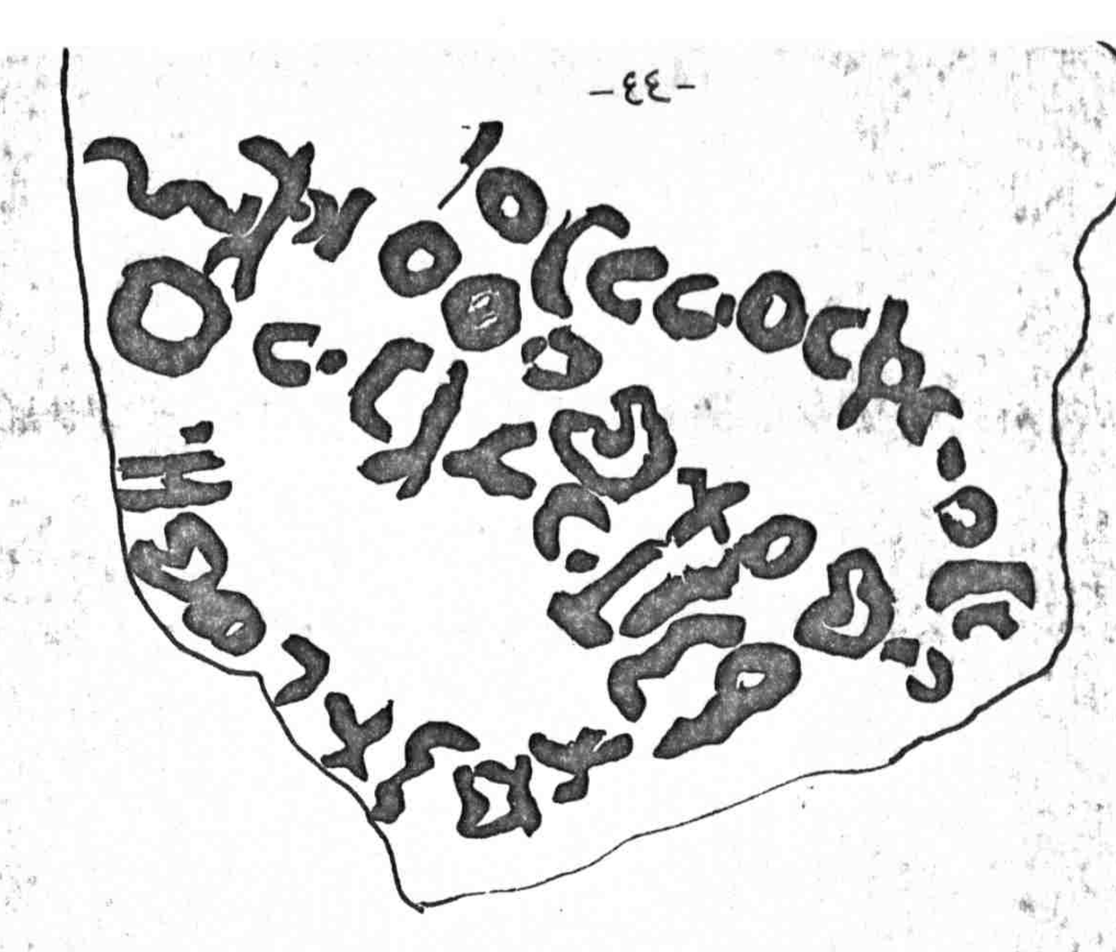
حدد : انظر HSSN: C1276, L837 ؛ RNPi, 88 .
وورد ايضاً في ج رغ ٨٩ . وانظر حددن ج رغ ٧ .
وانظر حُدَاد (ابن حزم ١٩٢).

صد : انظر C 1432 : HSSN ، RNPi, 181 . وورد ايضًا في ج رغ ١٠٤ . وانظر : بنو الصائد (القلقشندي ٦٢) .

ودثاً : انظر ج رغ ٤

وخبط : انظر ج رغ ٦

صاحب هذا النقش ابن عم صاحب النقش ج رغ ٢١ .



ج ر غ ١١



ج ر غ ١٢

ج رغ ١٢
(في بيت عثمان العنقلي)

لعرب بن عبد بن عرب بن معتم بن وعل بن أشج
بن رهس بن زهفي ذ إل شهر ومطي .

لعَريب بن عبد بن عَريب بن مُعْتَمّ بن وَعْل بن أَشَج
ابن راهس بن زَهْفي ذي آل شهر ومَطا .

عرب : انظر RNPi, 175 ؛ HSSN: C768 . وورد ايضًا في ج رغ ١١٠ . وانظر: عريب ابن دريد ٥٢٢ . ويقال في اللغة ما في الدار عريب أي ما فيها أحد . ويمكن ان ينضبط عارب وعَرَب .

عبد : وورد ٢٨٨ مرة من قبل في النقوش الصفوية انظر(HSSN) . وانظر RNPi, 154 .

معتم : انظر HSSN: W149 ؛ وانظر مُعْتَمّ ار CIK 438 . وفي اللغة المعتمّ أي المعتمر ، الذي على رأسه عمامة . والمُعْتِم الضيف المقيم أو الممسي . وعَتَم مكث وابطأ .

وعل : انظر RNPi, 80 ؛ HSSN: C342, L2 . ووردايضًا في ج رغ ٩٢ . وانظر وعلة (ابن دريد ٢٥٠) . وفي اللغة الوعل: تيس الجبل والوعل الشريف .

أشج : انظر HSSN: C3062, L705 . والأشج من في رأسه شجة أو أثر من شجة .

رهس : انظر HSSN: C1920 . وورد ايضًا في ج رغ ٢٩ . ضُبط في C1920 رَهْوس . والرهوس : الأكول . والرَّهس

الوطء الشديد .

زهفي : اسم جديد . صيغته مثل بلغي ورهني ومصري وجذلي و بلطي وهي اسماء صفوية معروفة . وفي اللغة زَهِفَ خفَّ ونزق . والازهاف الكذب . (مصادر الكلمات السابقة هي : بلغي ج رغ ١ ، رهني ج رغ ٦٦ ، مصري ج رغ ٤٠ ، جذلي L179 ، بلطي W 893) .

شهر : انظر RNP i, 206 ؛ HSSN: C 324, L 399 . وورد ايضاً في ج رغ ١٧ ، ٦٥ . وانظر شهر (CIK 523,2) ، وانظر شهران واشتقاقه من الشيء المشهور أو من الأشهر وهو البياض حول صفرة النرجس (ابن دريد ٥٢١) .

مطي : على الارجح انها فعل في هذه الحالة . انظر مطي (فعل) (L. 351, 1013) = he made a hasty journey . وفي اللغة مطا : اسرع في سيره أو مدَّ (بالقوم) في السير . وانظر مطي (علم) HSSN: C 3781 و W 1000, HCH 83 . وورد ايضا في ج رغ ١٤ ، ٢٧ ، ٧٢ ، ٧٦ . ضبط الاسم مَطي أو مطَّاي من مطا = ركب (L. Voc.) . ويمكن ان تضبط مُطي تصغير مِطْو وهو الصاحب في السفر . والأولى أن مطي هي مطا العربية بمعنى الصاحب في السفر ايضاً .

ج رغ ١٢

(من بيت ~~السيد~~ عثمان العنظلي)

لود بن غث بن محرب وصوي

لوُد بن غوث بن محارب وَبَنَى قبراً

ود : انظر W. 240, L. 240, C 3071 ؛ HSSN: RNPi, 76
انظر ود C IK 581, 2 . وود اسم صنم معروف ورد في القرآن (نوح ٢٣) . والوُد ايضاً الحب وفي القرآن : سيجعل لهم الرحمن وُدّاً (مريم ٩٦) . وورد الاسم ايضاً في ج رغ ٢٨، ٨٧، ٨٨، ٩٢، ٩٤، ٩٨ .

غث : انظر HCH 100, L184, W. 59, C24 ؛ HSSN: RNPi,173 . وسمّى العرب غوثاً وغوثياً وغياثاً (ابن دريد ٩٦) . وورد ايضاً في ج رغ ١٩، ٢٩، ٤٢، ٤٨، ٦٨ .

محرب : انظر HCH 100, L281, C2889 :HSSN . وانظر محارب C IK 425, 1 وابن حزم ١٧٨ . وورد ايضاً في ج رغ ٨٦ .

صوي : ورد هذا الفعل للاولى في W. 95 وكان قد ورد الاسم منه في L. 683-85 . واعتبر ليتمان القبر معنى ممكناً . ونتبعه وينث في تفسير الفعل منه ١٨ أي بنى قبراً . وفي التاج الاصواء القبور (ولم يرد مفرده) ، والصوة حجر يكون علامة في الطريق . ويصعب ان يقال بنى صوَّة لان الصوَّة ليست مفرد الاصواء وكان ينبغي ان يكون قياساً صَوْءٌ . إلا إذا اعتبر المعنى وضع حجراً ليكون علامة في الطريق فيكون معنى "وصوي" ووضع صُوَّة . وهذا المعنى جائز . وورد هذا الفعل ايضاً في ج رغ ٦٥، ٨٢، ١١٢ .

ج ر غ ١٤

ج ر غ ١٥

ج دغ ١٤ (أ)

(دار الامارة)

لسعد بن أسد ذ إل بر

لِسَعدبن أَسد ذي آل بَرّ

سعد : اسم شائع جداً في النقوش الصفوية وقد احصى هاردنج عدد مرات وروده فبلغ ٢٠٦ انظر HSSN. وورد لحيانياً ومعينياً وقتبانياً وسبئياً وثمودياً ، انظر RNP i, 152-3 .
وورد ايضاً في ج دغ ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٤١ ، ٥٦ .

أسد : انظر ج دغ ٤

بر : يرد هنا للمرة الثالثة في النقوش الصفوية . الأولى في C. 1079 ، والثانية في L. 1206 وهي غير مؤكدة . وسمّت العرب برّاً (التاج) وانظر برّة (ابن دريد ٤٢) . والبر الخير . والبر ولد الثعلب والبر الفأرة في بعض اللغات . (ابن دريد ٤٢) .

ج دغ ١٤ (ب)

لود بن مطي

لِوُد بن مَطي

ود : انظر ج دغ ١٢

مطي : انظر ج دغ ١٢

ج دغ ١٥

(دار الامارة)

لقيمت بن ملك ... وو جم

لقيمّة بن مالك ... ووضع حجراً [على] وجم

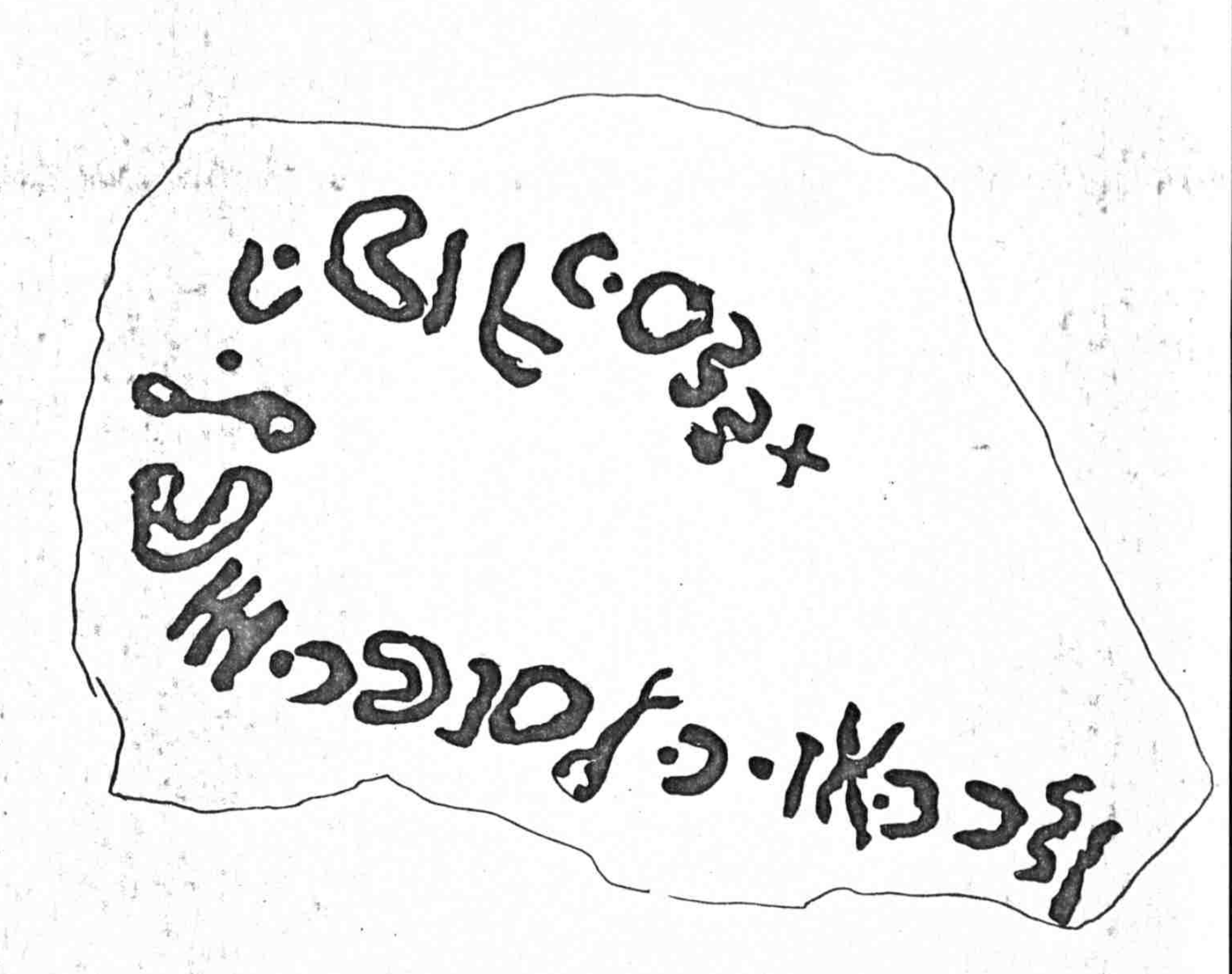
قيمت : انظر HSSN: HCH 194, HSIM 42702 ؛ ضبطها هاردنج قَيْمة . وقَيْمة الانسان شطاطه وحسن طوله . واثبات الياء في النص قد يعني أن الياء مشددة فتقرأ قيّمة ، أو متحركة فتقرأ قِيامة . والقيّم السّيد وسائس الأمر وقيّمة مؤنث قيّم أو صيغة مبالغة . وفي القرآن : "ذلك دين القيّمة" أي دين الأمة القيّمة (البيّنة ٥)

ملك : انظر ج دغ ٤

وجم : انظر ج دغ ٢

الحجر مكسور ويحتمل ان يكون بضع كلمات مفقوداً والنقاط تشير الى مكان الكسر .

K



ج ر غ ١٦

ج رغ ١٦
(دار الامارة)

لشب بن خزن بن أجرم بن طمشن بن ملك
بن جففت

لشَبّ بن خازن بن أجرم بن طَمَشَان بن مالك
بن جفيفة .

شب : انظر ج رغ ٥

خزن : انظر W. 78, L. 105, HSSN: C 449 ؛ RNPi, 102
وخازن اسم فاعل من خَزَن .

أجرم : انظر HSSN . وانظر أجرم (ابن دريد ٥٢١)
وجَرَم الرجل لأهله كسب لهم ، وأصله يطلب
ويحتال ، وفسّرت الآية ولا يجرمنّكم شنآن قوم
بهذا المعنى .

طمشن : HSSN: C 3720, L. 438 ؛ RNPi, 109 .
وانظر بنو الطّمشان (ابن دريد ٢٧٤) وطمشان (CIK 5561)
وطمشان فعلان من طَمَثَ . وطمث مسّ وفي القرآن
لم يطمثهنّ انس قبلهم ولا جان (الرحمن ٥٦) . وورد
ايضًا في ج رغ ٤٥، ٤٨ .

ملك : انظر ج رغ ٤

جففت : انظر ج رغ ١٠

وصاحب هذا النقش من أحفاد جففت العائلة الرئيسة
في مجموعة مقر العوة ويتصل نسبه بملك أخي عجر
وأذنت والثلاثة أولاد جففت .



ج رع ١٧

نقوش غدير بُدَينة - رحلة بدينة

ج دغ ١٧ (٢)

لبلقي بن رجت بن جشم و قصص

لِبَلْقِي بن رجاة بن جُشَم و قصَّ [الأثر]

بلقي : انظر ج دغ ١

رجت : اسم جديد . وورد رجأت L. 498 ورجأ L. 542 و رجوة ج دغ ٥٦ . وتكررت رجت في ج دغ ٦٠ ، ٧١ . ويقال غدوتة رجاة أن ألقى كذا، من الرجاء . (التاج رجو)

جشم : انظر HSSN: C 60, L. 139, W 317 . وجُشَم الجمل صدره (ابن دريد ٢٥٢) ، وانظر أيضاً جشم CIK 267,2 . وورد أيضاً في ج دغ ١٧ ، ٥٢ .

قصص : هو الفعل قصَّ بعد أن فك تضعيفه . أعطاه وينت معنيين الأول سار برفقة القبيلة : W. 787 وقصص بعد إل مسكت . والثاني قصَّ الأثر W. 786 . وأضاف له معنى ثالثاً : أذاع ، واستقاه من السياق : وقصص ونشر . وربما كان الأولى أن يكون المعنى واحداً في الحالتين وهو قصَّ الأثر ففي الحالة الأولى يصير المعنى وقصَّ الأثر بعد ذي آل ماسكة . وفي الثانية وقصَّ الأثر ونشر (انتشر) وقد فسر وينت نشر بمعنى قطع أو من النشر أو من عمم من النشر أيضاً . وفي التاج : يقال خرج فلان قصصاً في أثر فلان . وفي القرآن "وقالت لأخته قصِّيه" (القصص ١١)

ج رغ ١٧ (ب)

لشهرن هجس بن سردت بن أنعم وجلس

لشهرن هجَّاس بن ساردة بن أنعم وجَلَس
(أتى نجداً)

لشهر : انظر ج رغ ١٢

هجس : اسم جديد . والهجَّاس الأسد . والهجس ما يخطر في البال .

سردت : HSSN: C 20 . وانظر ساردة (ابن دريد ٤٦١) و CIK 511 . والسَّرد ضم الشيء بعضه الى بعضه . وفي القرآن : وقدّر في السَّرد (سبأ ١١)

أنعم : انظر ج رغ ٤

جلس : انظر W. 686, 715, 798 وفسّره وينت : أقام . وفي التاج جلس الشيء أقام . الا ان معنى أقام لدى وينت to set (something) up والاقامة التي يعنيها التاج المكث وليس القيام كما فسرها وينت . ومصداق ذلك تتمة القول حيث يقول التاج : العرب يزرع سنة فيجلس عشر سنين أي يقيم في الأرض ولا يتعطل . الا ان المعنى المرجح هو أتى نجداً . انظر: أتوا الجلس اتوا نجداً ورأيتهم يعدون جالسين أي منجدين (التاج) . وورد الفعل جلس ايضاً في ج رغ ١٨ ، ٢٤ ، ٥٦ .

ج دغ ١٧ (ج)

لأنعم بن شمر وحلل

لأنعم بن شمر وحلّ [هذا المكان]

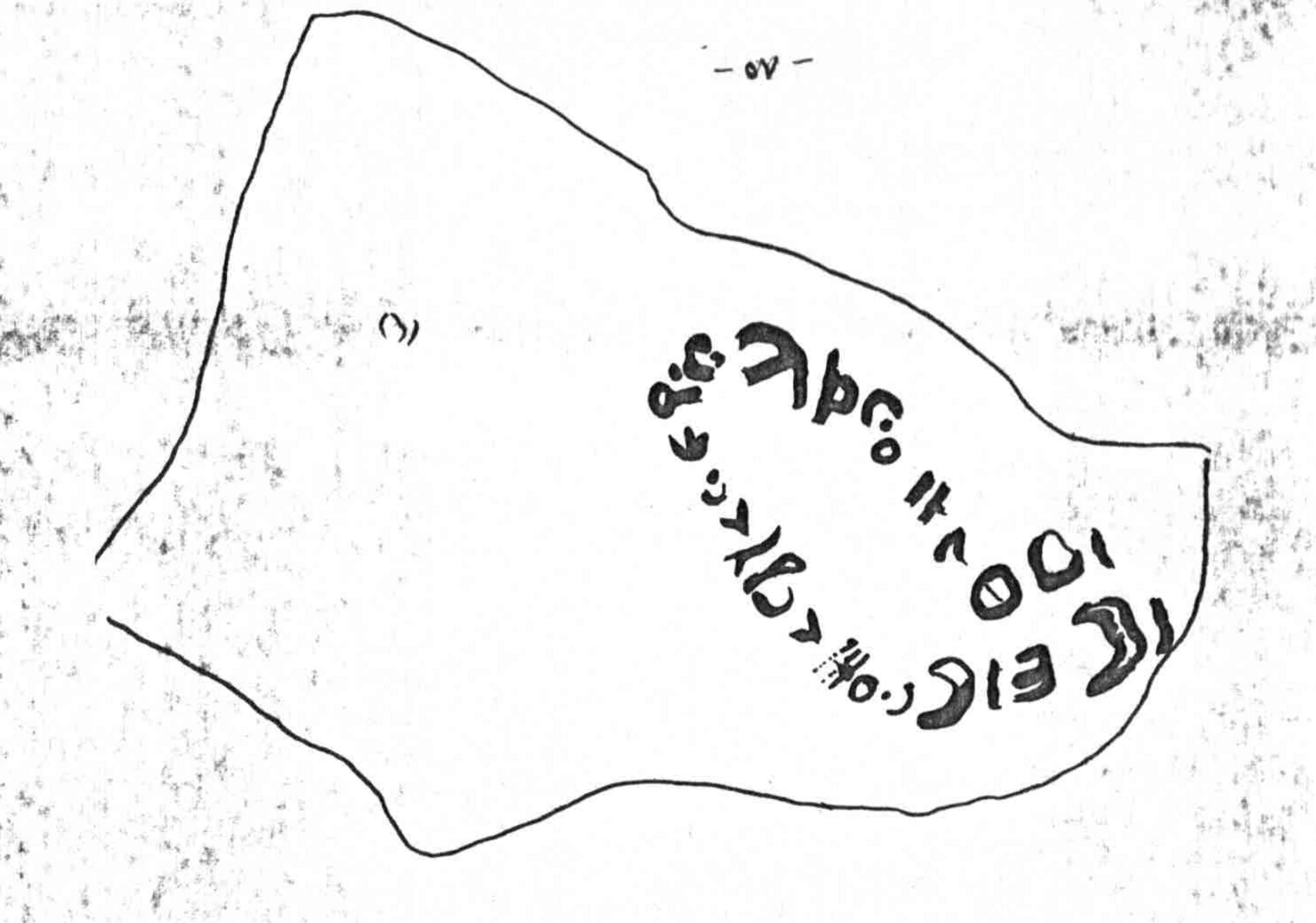
أنعم : انظر ج دغ ٤
شمر : انظر ج دغ ١٢
حلل : فعل شائع جداً في النقوش الصفوية انظر C.70 و L.369 و W.532 و HCH 71 الخ.. ويقال حلّ المكان وحلّ به أي نزل به. ومصادر الفعل حلّ وحلول وحَلَل بفك التضعيف وهو نادر (التاج). وورد في ج دغ ٢٩، ٢٨، ٤٢، ٨٩، ١١٠، ١١٢.

ج دغ ١٧ (د)

لشمر بن مقم

لِشَمِر بن مِقَم

شمر : انظر RNPi, 210 ؛ HSSN: C198. وانظر شَمِر وشُمَير (ابن دريد ٢٤٢) ؛ C1K525 ا د. وانظر شَمَّر (التاج) وشَمَّر في الأمر جدَّ فيه وشمّر الثوب رفعه.
مقم : انظر RNPi, 189 ؛ HSSN: C1310 و L308. رجل مِقَم إذا أكل ما على الخوان كله. والفحل مِقَم ضراب. وانظر المقوّم (ابن دريد ٤٦) (وابن حزم ١٠).



ج ر غ ١٨

ج ر غ ١٩

ج رغ ١٨

لمحلم بن عطس بن يكس بن حين بن و د
بن عطس وجلس

لِمُحلِّم بن عاطِس بن يَكُسّ بن حَيَّان بن وُد
بن عاطس وجلس (أُثر نجد ٦١)

محلم : W 136 ، L 290 ، HSSN: C 99 ؛ RNP i, 93 . وانظر
مُحَلَّم CIK 421, 2 ، وانظر محكَّم واشتقاقه من
قولهم تحلَّمت يرابيع أرض فلان إذا سمنت (ابن دريد
ص ٨٧)

عطس : انظر ج رغ ٦

يكس : اسم جديد ، والكَسّ : الدَّق الشديد والاسم على صيغة
الفعل من كَسَّ دقه دقاً شديداً .

حين : انظر : HSSN: C 97, L 2 ؛ RNP i, 19
وانظر حيَّان (ابن حزم ٤٠) وحيَّان اسماً (التاج مادة
حين) وانظر ايضاً ج رغ ٩٢ ، ١١٤ . والاسم مشتق
من الحياة على وزن فعلان .

ود : انظر ج رغ ١٢

وجلس : انظر ج رغ ١٧

ينتسب صاحب هذا النقش الى عاطس بن فرهن وهو جد
مشترك بين محلم وألس (ج رغ ٩٢) ومصري (ج رغ ٩٤)

ج غ ٢٠

ج غ ٢١

جرغ ٢٠

لمنعم بن غنم بن منعم وقصص عرص ..
حولت ..

لمنعم بن غنم بن منعم وقصَّ [أثر] عرَّاص ..
[من قبيلة حوالة ..

منعم : انظر RNP i, 142 ، HSSN: C 15, Ul. 306 . ومُنعم اسم فاعل من أنعَمَ .

غنم : انظر RNPi, 175 ، HSSN: C. 2276, L. 42, HCH 154 ؛ جرغ ١١٥ . وانظر : غَنْم ابن دريد ١٤٠ ، ابن حزم ٢٠٢ . وقد سمت العرب غانماً وغُنيماً وغنّاماً ، والغُنْم والغَنْم والغنيمة سواء . (ابن دريد ١٤٠) .

قصص : انظر جرغ ١٧

عرص حولت : ما بعد لفظة "قصص" غير واضح ويتميز منه كلمتان عرص وحولت . وإذا افترض أن عرص اسماً وعلم أن حولت (HCH, 132) اسماً لقبيلة فربما جاز أن يكون سياق الكلام : وقصَّ أثر عرَّاص من قبيلة حوالة . غير أن حولت غير مؤكد كونها اسماً لقبيلة فهي تقترن كثيراً حيثما ترد بلفظة ثأر انظر HCH, 72, 103, 126 . على أن هاردنج في (HCH 132) وضع امكانية كونها قبيلة وجاء في التاج : حوالة اسم قبيلة . والعرص في اللغة خشبة توضع على البيت عرضاً إذا أرادوا تسقيفه ثم يلقى عليه أطراف الخشب القصار . والعروص الناقة - الطيبة الرائحة إذا عرقت . والعرّاص السحاب ذو البرق والرعد .

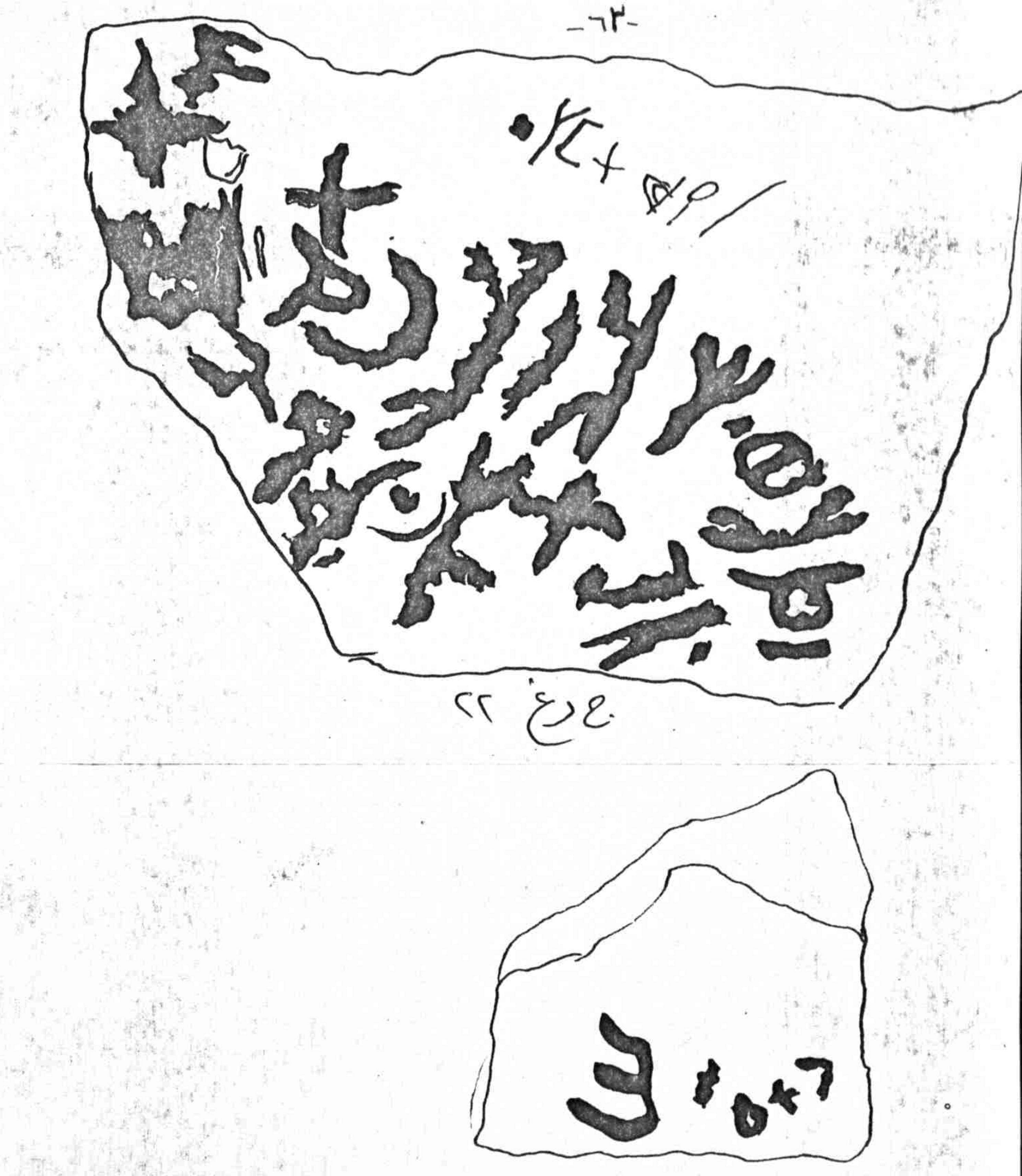
نقوش غـــدير بدينــة

ج رغ ٢١

لعملس

لِعَمَلَّس

عملس: اسم جديد. انظر عَمَلَّس (ابن دريد ٢٧٨، ٥٦١). والعملَّس في اللغة القوي السير السريع. وقيل للذئب عَمَلَّس، والعملس ايضًا كلب الصيد.



ج رغ ٢٢

ج ر غ ٢٢

ج رغ ٢٢ (أ)

لدأون ذأل أبدت

لِدأْوَن ذي آل آبِدَة

دأون : اسم جديد في النقوش الصفوية . انظر : ذ دأون، سبئية RNPi, 379

أبدت : يرد لأول مرة بتاء التأنيث . انظر أبد (HSSN) ؛ RNPi, 39. والآبدة في اللغة الكلمة أو الفعلة الغريبة والداهية يبقى ذكرها أبدا . والأوابد : الوحوش ؛ الذكر آبد والأنثى آبدة .

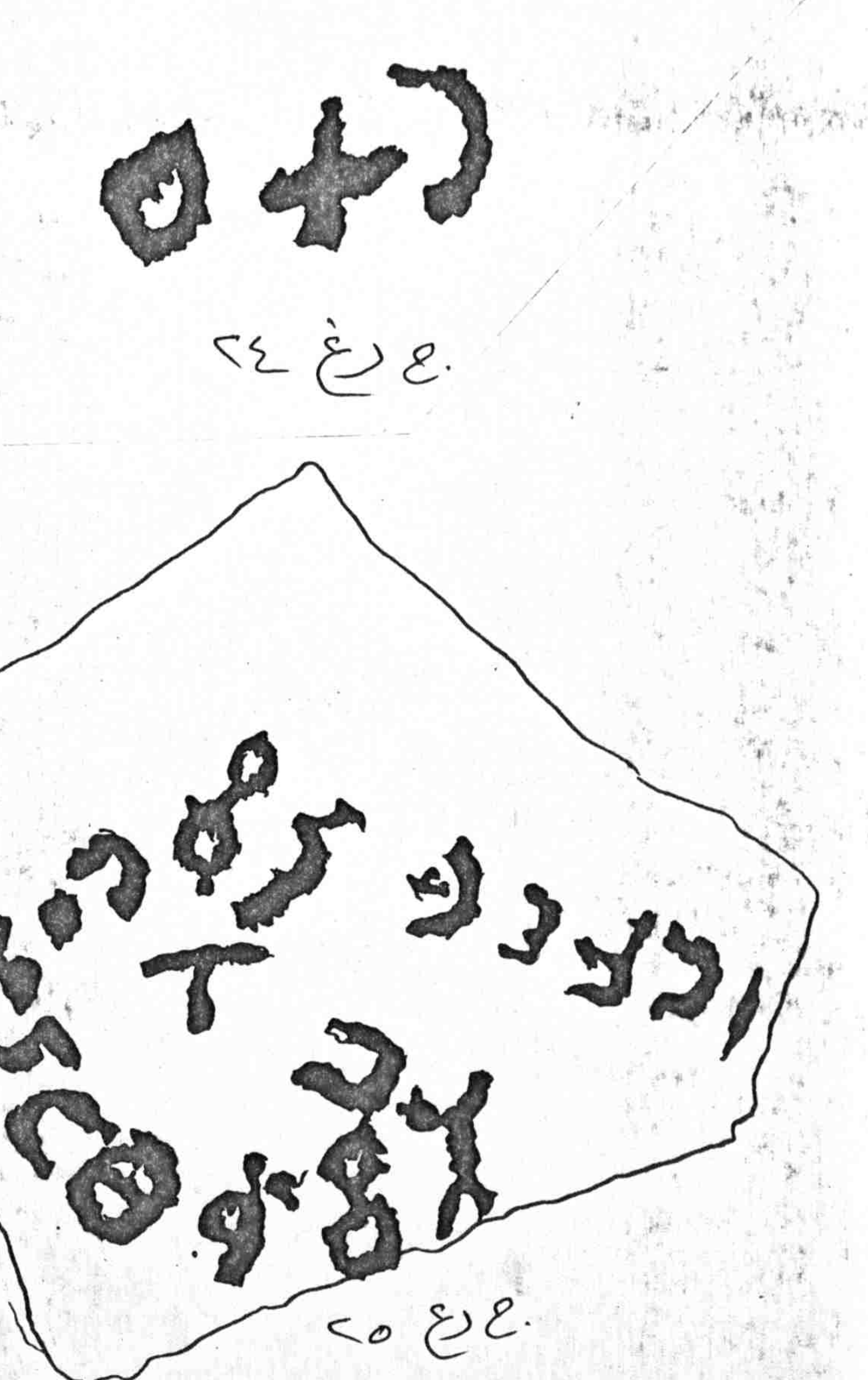
ج رغ ٢٢ (ب)

لرتأ بن ديس بن رتأ

لِرَتَّاء بن دَيْس بن رَتَّاء

رتاء : اسم جديد في النقوش الصفوية . انظر رت (W.114). وفي اللغة الرتوة : الشرف والمنزلة عند السلطان من فعل رَتَا . والرَّت الرئيس في الشرف والعطاء . ورتأ مثل رتا : شدَّ . وخرج يرتأ شديدًا أي انطلق . والرَّتَأان مثل الرتكان : تقارب الخطو . وهذا المعنى قريب من معنى أسكم (ج رغ ٨) .

ديس : اسم جديد . وانظر : دوس (حضرمية) RNPi, 65 . ويقال فلان ديس من الدَّيسة أي شجاع شديد . وربما كان دَيْس ودَوس واحدًا انظر : دوس (ابن دريد ٤٩٦) قال ابن دريد : دوس قبيلة من داس دوسًا والاسم الدِّياس وهذه الياء واو انقلبت لانكسار ما قبلها . وهكذا يمكن أن تنطق دِيس أيضًا .


ع.غ ٤٧
ع.غ ٥٠

ج ر غ ٢٢

بتع

بَتِع

أنظر بتع سبئية (NSSH)، ولحيانية RNP I, 289.

وجدت هذه الكلمة منقوشة وحدها في حجرين مستقلين (انظر ج ر غ ٢٤ أدناه) والتاء والعين مؤكدتان ولكن يجوز ان يقرأ الحرف الاول راءً على أنه أقرب الى الباء في شكله.

وربما كانت الكلمة اسماً لشخص وقد وردت كذلك سبئية ولحيانية ولم ترد صفوية. كما أن الاسم خال من اللام التي ترد في مستهل النقش لتخصصه. وفي اللغة للكلمة معان عدة منها البِتْع نبيذ العسل وهو خمر أهل اليمن؛ البَتِع أو البِتع الطويل من الرجال؛ البَتَع الشديد المفاصل. والبَتْع: القوة والشدة. وبَتَعة جبل لبني نصر بن معاوية فيه قبور لقوم من عاد (التاج). والمصادر العربية تشير الى قوم عاد كلما وردت عادة أو غيرها تتعلق بالصفويين (انظر ج ر غ ح).

ج ر غ ٢٤

بتع

بَتِع

انظر الملاحظة أعلاه.

ج رغ ٢٥

لبكر بن غث بن شغر ود ثأ بنس

لبكر بن غوث بن شُغار وارتبع بنيس

بكر : انظر HSSN: W. 464 ؛ وانظر: بكر اسم مكان (سبئية) (RNPi, 325) . وانظر بكر (ابن دريد ٤٩) ، CIK 222, I .
وانظر ايضاً بكر في ج رغ ٧٤ . والبكر من الابل الفتي، والبكر اول كل شيء، (التاج) .

غث : انظر ج رغ ١٢

شغر : اسم جديد في النقوش الصفوية . شُغار لقب بن فزارة بن ذبيان (التاج) . والشِّغار من نكاح الجاهلية، وقد حرمه الاسلام . ويقال تفرقوا شَغَرَ بغَرْ أي في كل وجه . (التاج) .

ذ ثأ : انظر ج رغ ٤

بنس : الباء حرف جر (ظرفية) و نِس ينبغي ان يكون اسم موضع أو اسم زمان . ونيس جبل في اليمن (التاج) و نِس قريبة من الشهر المعروف نيسان . ووردت اللفظة اسماً (HSSN)

شكل ٧٥

شكل ٧٦

ج رغ ٢٦ (أ)

لمنوف بن تم بن أس

لِمَنْوَفَ بن تَيْم بن أوس

منوف : اسم جديد في النقوش الصفوية . وانظر منف (HSSN)، RNP,129 ، وانظر نوف (سبئية) RNPi,138 .
ومَنْوف أصل مُناف ، ومناف صنم واشتقاقه من ناف ينوف وأناف ينيف إذا ارتفع وعلا (ابن دريد ١٦)

تم : انظر ج رغ ٢

أس : انظر W 95 ، HCH 100 ، L12 ، HSSN: C61 ، RNPi,42
واشتقاق أوس من أُسته أوساً إذا اعطيته (ابن دريد ١٢٢) وانظر ايضا أيس ج رغ ٤٨ .

ج رغ ٢٦ (ب)

لأيس بن ..

لإياس بن ..

أيس : HSSN: C72 ، L 461 ، W 481 ، HCH 24 . وانظر إياس (ابن دريد ١٢٢) ؛ (CIK 360, 2) ، (ابن حزم ٤٠٠) . وورد أيس في ج رغ ٨٠ .

ج رغ ٢٧

لعم بن خلص ذ ال مطي .. فهلت سلم

لِعَمّ بن خَلاص ذي آل مطي .. فيالاتُ سلاماً

عم : انظر ج رغ ١
خلص : انظر ج رغ ١
مطي : انظر ج رغ ١٢
فهلت : انظر ج رغ ١
سلم انظر ج رغ ١

ج رغ ٨٢ أ



ج رغ ٨٢ ب

ج رغ ٢٨

لبجرت بن جحدمت بن ود

لِبَجْرة بن جَحْدَمة بن وُدّ

بجرت : HSSN: C 362, W 923 ؛ RNPi, 48 . وورد ايضاً في ج رغ ١٠٧ . وانظر بَجْرة CIK, 9/9,2 ؛ ابن دريد ٢٤٥ . والبَجْرة : السرة من الانسان والبعير ، ومن المجاز ذكر فلان عُجَره وبُجْره أي عيوبه (التاج) .

جحدمت : اسم جديد . انظر: جَحْدَم (ابن دريد ٢٧٤) . والجَحْدَمة السرعة في العدو . والجحدمة الضيق وسوء الخلق (التاج)

ود : انظر ج رغ ١٢ .



ج ر غ ٢٩

ج ر غ ٣٠

ج رغ ٢٩

لغث بن رهس وحلل

لِغَوْث بن رَاهِس وحلّ [هذا المكان]

غث : انظر ج رغ ١٢
رهس : انظر ج رغ ١٢
وحلل : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ٢٠

لنجم بن سلم بن حرمن بن خلف ودعي
فهلت غث

لِنَجْم بن سَلْم بن حَرْمَان بن خَلَف ودَعَى فيالات غوثًا.

نجم : انظر HSSN: C 1459, W 65 ؛ RNPi, 136 .
وانظر: "نجم" CIK 442,2 . والنَّجم معروف، والنَّجم ماظهر على وجه الأرض، وفي القرآن: النجم والشجر يسجدان (الرحمن ٦)؛

سلم : انظر: HSSN: C 77, L 288, W 23 ؛ RNPi, 150 ؛
وورد ايضًا في ج رغ ٢٤، ٦١ . وانظر: سَلْم (ابن دريد ٢٤)؛
ابن حزم ٢٤٥ ؛ CIK 507,1 .

حرمن : اسم جديد في النقوش الصفوية . انظر حرمن RNPi, 14 ،
معينية و قتبانية .

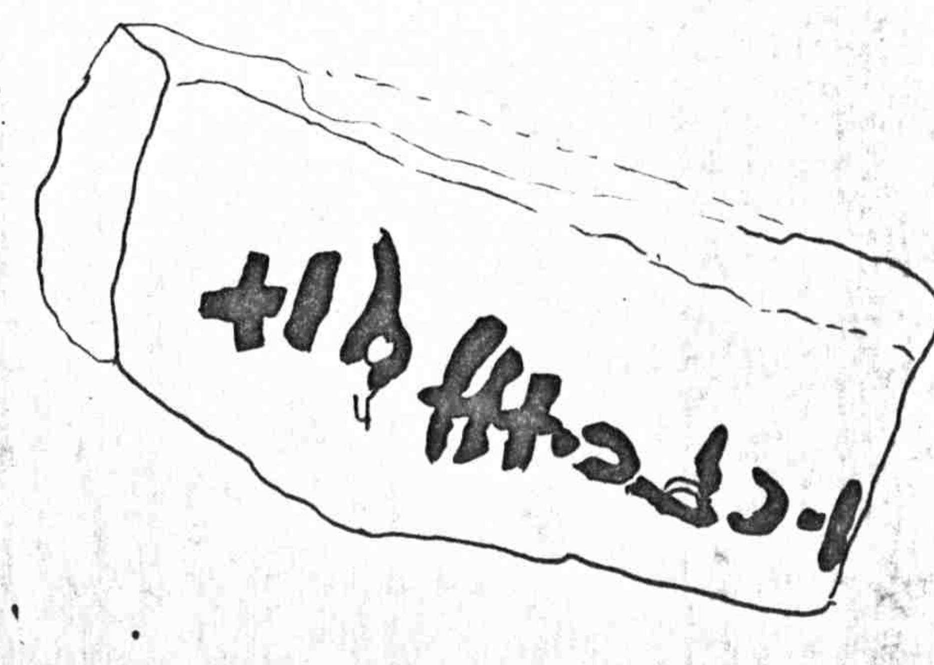
خلف : انظر HSSN: C 58, L 374, W 770, HCH 47 . وورد ايضًا في
ج رغ ٥٢، ٦١، ٧٧، ١١٠ . وانظر: خلف واشتقاقه من
قولهم خَلَف صالح وخلف سوء .(ابن دريد ١٢٧) ؛ وانظر: خلف
CIK 339,2 .

ودعي : فعل شائع انظر مثلا : L. ٧٥٠ ؛ W 170 ، HCH 76 .
وانظر خاصة : C. 98 حيث المفعول به مذكور : "ودعي هأبل"
وورد ايضًا في ج رغ ٥٥، ٥٦، ٦٤، ٦٩، ١١٤ .

فهلت : انظر ج رغ ١

غث : فهلت غث مثل فهلت سلم من حيث التركيب . وصاحب
النقش اما انه يستغيث طالبًا المعونة فيكون ضبط الكلمة :
غوثًا ، أو انه يستسقي طالبًا الغيث فيكون ضبطها : غيثًا .

جرغ ٣١



جرغ ٣٢

ج رغ ٢١

لجشم بن ملك بن دجج بن يني ورعي

لِجُشَمَ بن مَالِكِ بن دَجَاج بن يَنِي وَدَعى

جشم : انظر ج رغ ١٧
ملك : انظر ج رغ ٤
دجج : انظر ج رغ ١١
يني : انظر ج رغ ١١
ورعي : انظر ج رغ ٢٠

صاحب هذا النقش ابن عم صاحب النقش ج رغ ١١

ج رغ ٢٢

لنبش بن طيلت

لِنُبَاش بن طَائِلة

نبش : ورد مرة واحدة من قبل في النقوش الصفوية ، انظر (HSSN) وانظر RNPi, 303 سبئية . والنُبَاش علم (التاج) . وسمّى العرب ايضًا نُبَيشة تصغير نبشة (ابن دريد ٢١١) وفي اللغة النَبْش ابراز المستور ومنه النُبَاش .

طيلت : انظر HSSN: L 87 ؛ RNPi, 108 . وفي اللغة الطَائلة عداوة وترة . والطائلة الفضل والقدرة والغنى والسعة .

ج ر غ ٢٢

ج ر غ ٢٤

ج رغ ٢٢

لعمر بن مغن بن مغن وحلل

لعمرو بن مغن بن مغن وحلّ [هذا المكان]

عمر : انظر ج رغ ٢

مغن : الكلمة غير مؤكدة . ولم ترد اسمًا في النقوش الصفوية
من قبل ، غير ان الاسم مغني (بزيادة الياء) ورد مرارًا ،
انظر HSSN . ويمكن ضبط الاسم مِغَن من غنَّ ، فيقال
واد أغَنّ ومِغَنّ ؛ أو مُغْن كما يضبط الاسم مُغْني في
العربية واعتبار الياء ناقصة ؛ أو مَغَن كَمَعَن . ويرد
العلم في الصفوية بالياء وبدونها ومن الشواهد على
ذلك تلم (W 407) تلمي (C 567) ؛ جمح (C 3423)
جمحي (C 1886) ؛ رهن (L 463) رهني (ج رغ ٦٦) .
وهذا لا يعني بالضرورة ان الاسم يكتب حينًا بالياء
وحينًا آخر دونها ، فربما كان رهن مثلا اسمًا لشخص
ورهني اسمًا لشخص آخر .

حلل : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ٢٤ (٩)

لخبن بن خلف بن خلف بن فجأ و دثأ و نجع
فجلس ووجم عل أسد

لخَابِن بن خَلَف بن خَلَف بن فُجاء وارتَبَع وَنَجَع (طَلَبَ الكَلأ) فجلس (أتى نجدًا) ووضع حجرًا على وَجَمَ أسد.

خبن : انظر HSSN: C 3787 . وضبطت في C خبّان. والخابن : الشديد او من يخبىء الكذب . والخُبَن : الرجل المتقبض المتداخل بعضه في بعض . وخُبَان ورد اسم مكان (التاج) . وفي ابن دريد ٥٢١ جاء : بنو الخُبَيني . وخبن الشيء ثناه مثل القميص .

خلف : انظر ج رغ ٢٠

فجأ : انظر فجأ ثمودية (HSSN) . وهو اسم جديد في الصفوية . وانظر فجاء في C IK 247,1 ، وفجاءة (التاج) . والفُجَاءة ما يفاجيء ، وفجأ : هجم أو جاء بغتة . والفاء غير واضحة وقد تقرأ شيئًا .

نجع : فسّره ليتمان مرة : تشوق ل: L. 4, 150 etc. longed for
ومرة أخرى تفجّع على : mourned for L. 1285 .
غير أن نجع فعل عربي معروف ومعناه : طلب الكلأ في موضعه . ونجع في معنى انتجع (التاج) . والسياق يستقيم بهذا المعنى . فالفعل دثأ يشير الى زمن الاقامة في الربيع ، ونجع يشير الى غرض الاقامة ، وجلس ، الى الاقامة المكانية .

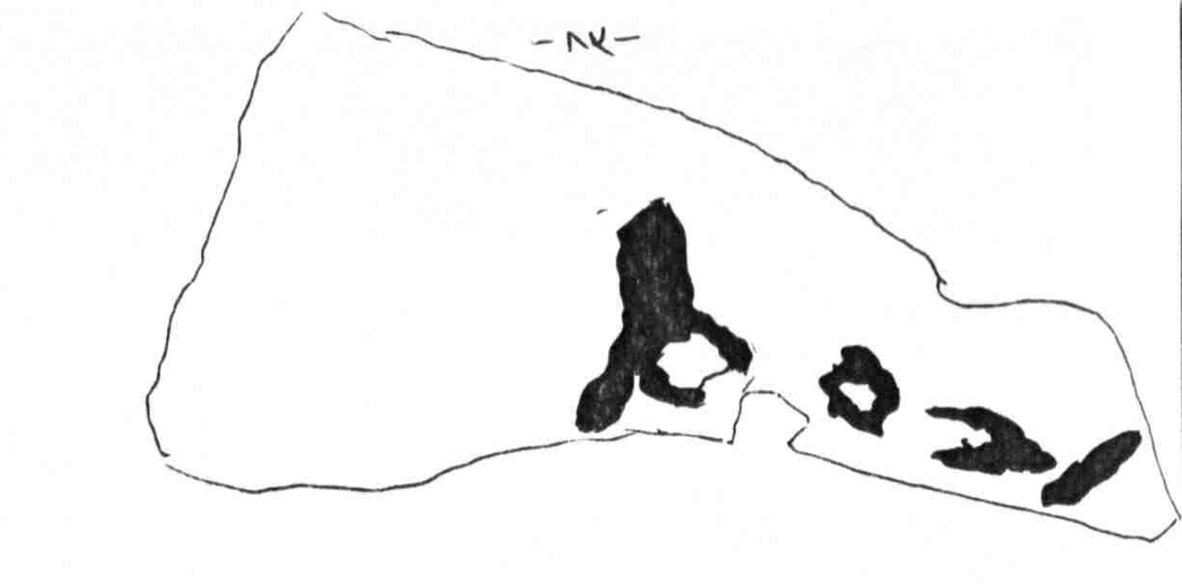
ووجم عل : انظر ج رغ ٢
أسد : انظر ج رغ ٤

ج رغ ٢٤ (ب)

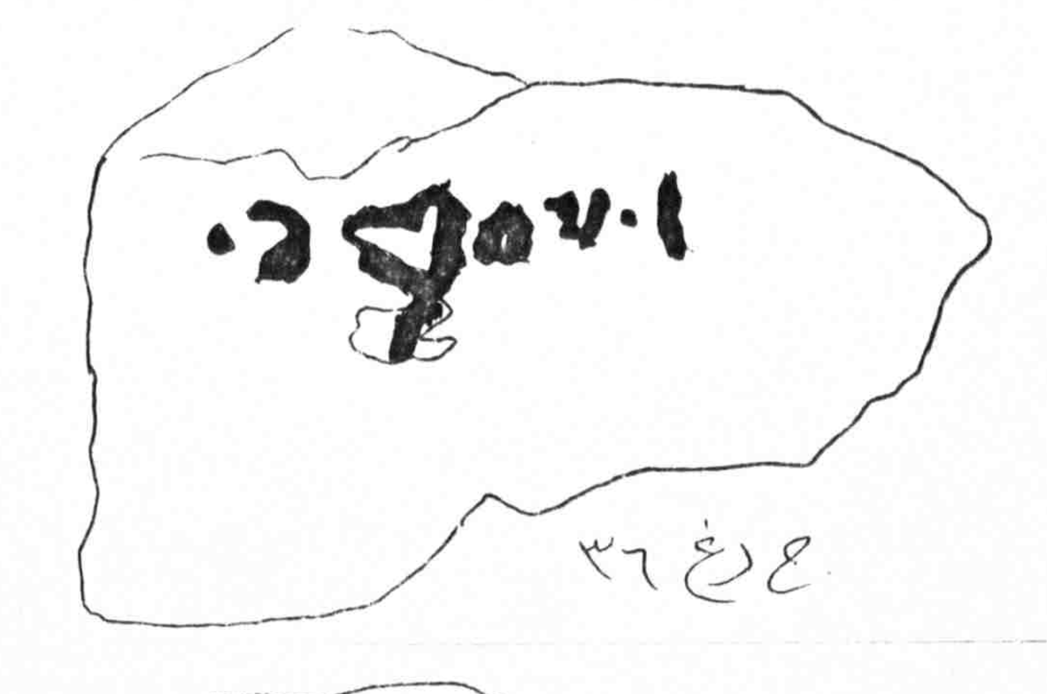
لوض بن سلم

لِرُضَى بن سَلْم

رض : انظر HSSN: CH60 6, L 173, W 365 ؛ وانظر
رضي و رضو اسم إله صفوي وثمودي RNPi, 32 .
وانظر رُضى (ابن حزم ٤٠١) .
سلم : انظر ج رغ ٢٠ .



ع رغ ٣٥ .



ع رغ ٣٦

ع رغ ٣٧

ج رغ ٢٥

لسعد

لِسَعْد

سعد : انظر ج رغ ١٤

ج رغ ٢٦

لسعد بن . .

لِسَعْد بن . .

سعد : انظر ج رغ ١٤

ما بعد (بن) مطموس وربما كان صاحب هذا النقش هو صاحب النقش السابق ج رغ ٢٥ وهو نفسه صاحب النقش ج رغ ٢٧.

ج رغ ٢٧

لسعد بن ظنخ بن نهج

لِسَعْد بن ظنخ بن نَاهِج

سعد: انظر ج رغ ١٤

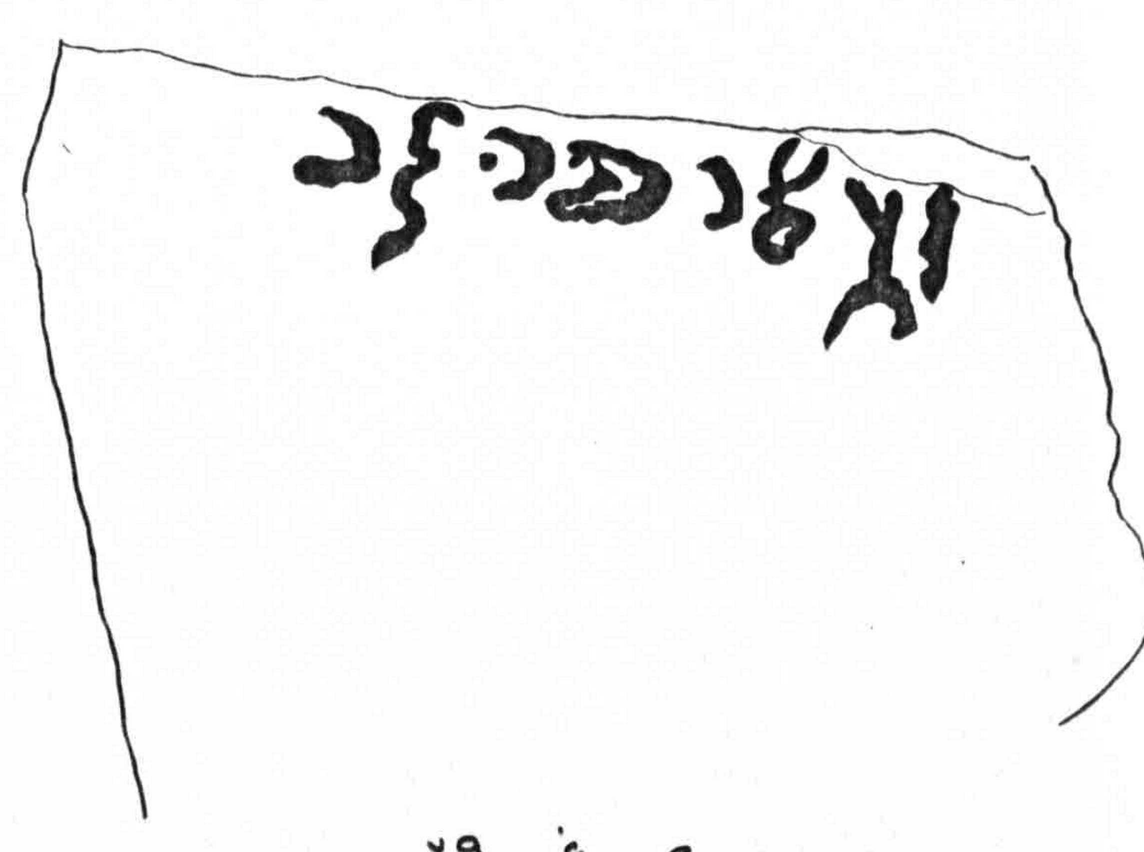
ظنخ: اسم جديد ومادته القاموسيّة غير معروفة، على أنّ صيغة الاسم منه بزيادة الياء معروفة في النقوش الصفوية (انظر ظنخي HSSN). وأقرب كلمة عربية قاموسية لظنخ الفعل ظَمَّ. والأصل في ظمّ: ضجّ (التاج) ومعناه صاح في الحرب صياح المستغيث.

نهج: انظر، HSSN: C 759, L 39, W 288. يقال دابة ناهج، والنَّهَج البُهر أو انقطاع النفس من السّعي الشديد. ويجوز أن يكون الاسم مأخوذاً من النَّهْج وهو الطريق الواضح.

وجدت النقوش ج رغ ٢٥، ٢٦، ٢٧ في مكان واحد متقاربة وكلها لسعد. والأرجح أن سعداً هو نفسه في الثلاثة النقوش، وفي هذا النقش ذكر أبوه وجده.



ج ر غ ٢٨



ج ر غ ٢٩

جرغ ٢٨

لصعد بن نمر وحلل ودثأ

لِصَاعِد بن نَمْر وحلةَ [هذا المكان] وارتَبَعَ .

<u>صعد</u> : انظر RNPi, 185 ؛ HSSN: C 31 , L 165, HCH, 47, W2
والنظر صاعد (التاج) وهو اسم متأخر . وصاعد اسم
فرس، والصَّعود الناقة التي تخدج فتعطف على ولد عام
أول (التاج) .

<u>نمر</u> : انظر ج رغ ٨

<u>وحلل</u> : انظر ج رغ ١٧

<u>ودثأ</u> : انظر ج رغ ٤

ج رغ ٢٩

لأصرم بن شب

لِأَصْرَمَ بن شَبّ

أصرم : اسم جديد في الصفوية. وانظر أصرم (معينية) RNP i, 312. وقد سمت العرب أصرم (التاج).
وفي اللغة الصرم: القطع البائن وعمّ به بعضهم القطع أي نوع كان. وأصرم الرجل إذا ساءت حالته وفيه تماسك.

شب : انظر ج رغ ٥

ج-غ ٤٠

ج-غ ٤١

نقوش سَقْر العوَّة - الشَّاطي

ج رغ ٤٠

لنجأت بن محأ بن مصري بن عجر ووجم عل
جففت وعل معز

لِناجئَة بن مُحاء بن مُصري بن عُجَير وَوَضَع حَجرًا
على وَجْم جُفيفة وعَلى مَاعز .

نجأت : انظر، RNPi, 135 ، HSSN: C3309 . وفي اللغة النجأة الإصابة بالعين . واسم الفاعل منها ناجئ وناجئة. ولعلّ الاسم العربي المعروف حديثا ناجي أصله ناجئ .

محأ : اسم جديد . وصيغته تشبه فجأ (انظر ج رغ ٢٤، ٦٠) . وليس في العربية مادة محأ، وفيها محّ ومحا .

مصري : اسم جديد في النقوش الصفوية، وورد مرارًا في هذه المجموعة (انظر ج رغ ٤٢، ٤٦، ٥٤، ٨٥، ٩٢، ٩٤) وصيغته معروفة، ففي النقوش الصفوية اسماء مثل رهني وزهفي وظنجي وبلقي (انظر الملاحظة في ج رغ ١) . ويمكن ضبط مصري على ثلاثة أوجه : مُصرِي على صيغة اسم الفاعل من صرى ، ومُصْرَيْ على صيغة اسم المفعول مع تسكين الياء (مثل رَعَيْ) ، ومَصْرَيْ مثل رَهْني وبَلْقي (مَفْعَل) . والفعل صرى يعني قطع أو منع . وانظر: مصرات (سبئية) RNPi, 348 . وانظر: مصرت (ثمودية) HSSN .

عجر : انظر C 196 . وورد ايضاً في ج رغ ٤٢، ٤٦ . وانظر : العجير اسم (التاج) . وفي اللغة عجر الرجل غلظ وسمن .

ووجم عل : انظر ج رغ ٢

جففت : انظر ج رغ ١٦

معز : انظر HSSN: C267, L195 ؛ RNPi, 130 . وانظر: ماعز CIK 384,1

وورد ايضاً في ج رغ ٦٩ . والماعز الرجل الشديد عصب الخلق . والماعز الرجل الشهم (التاج) .

ج رغ ٤١

لعقرب بن علم بن خلف له وخيط فأمجد ذال
سعد

لِعَقْرَب بن عُلَيم بن خَلف اللَّه وخَاط (مر بهذا المكان)
فأَمجَد (فأكرمه) ذو آل سَعْد .

عقرب : انظر HCHI-7 ، C 66 ، HSSN: W 164 , L 308 ، RNPi, 39 . وورد ايضاً في ج رغ ٥٥ ، ٦١ ، ٦٤ .
انظر: عقرب CIK170, 2 ؛ وانظر: عقرب (اسم مؤنث) ابن دريد ٥٤١ . وعقرب اسم يطلق على الذكر والأنثى (التاج)

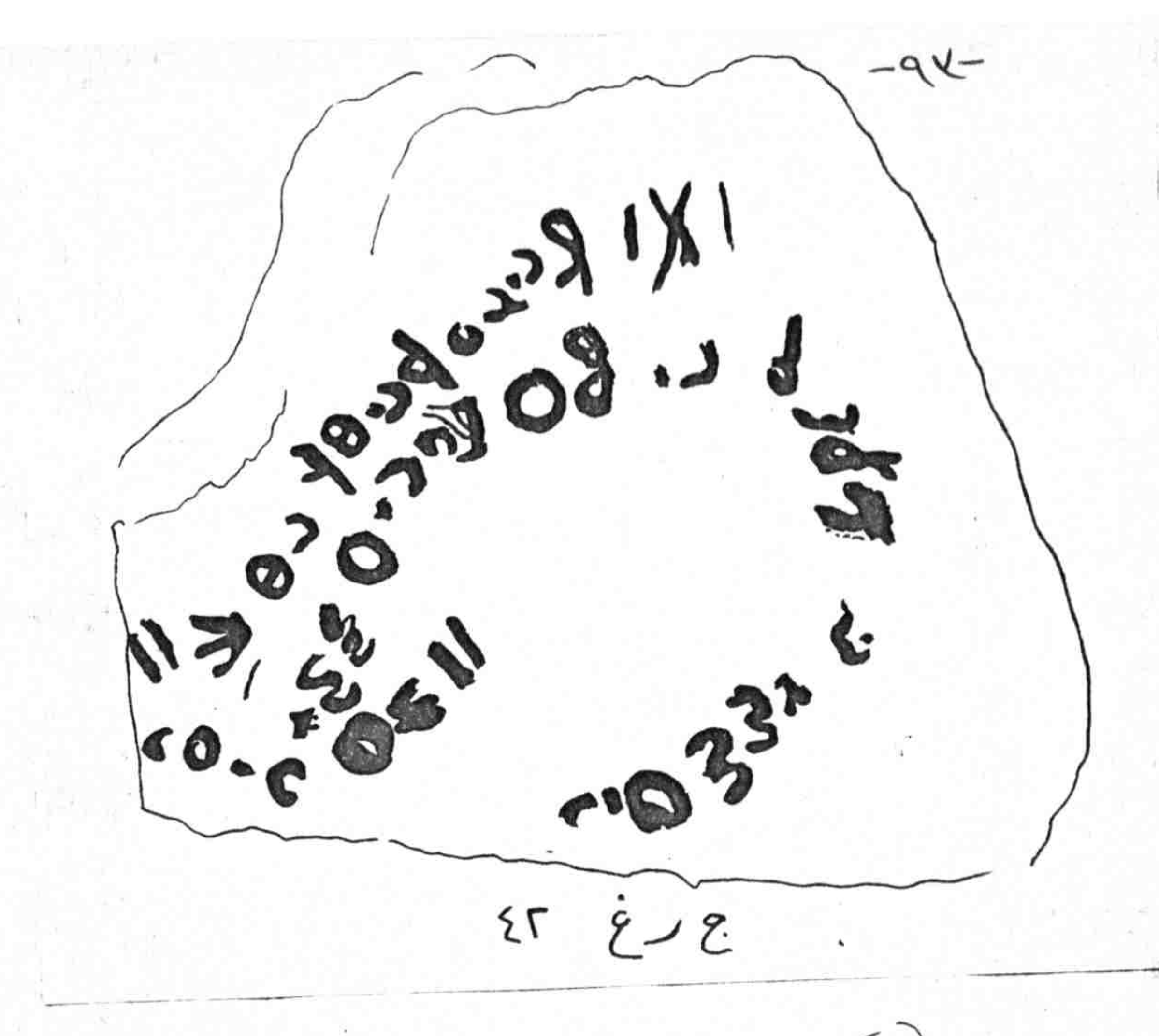
علم : انظر HSSN: C 693, L 430, W 904 ، RNPi, 165 .
وانظر: عليم (ابن دريد ٢٠٩) . وفي اللغة العَلَم أعلى موضع في الجبل . وعليم تصغير عَلَم .

خلف له : انظر HSSN ؛ RNPi, 104 . والاسم على صيغة عبد له وسعد له (انظر ج رغ ٧٨ ، ٧٠)

وخيط : انظر ج رغ ٦

فأمجد : في اللغة أمجد الله فلانا كرّم فعاله . وأمجد الإبل اشبعها في أول الربيع . وأمجدت الإبل إذا وقعت في مرعى كثير واسع . فأمجد ذ آل سعد قد تعنى أعطِ آل سعد الشبع (على الدعاء) . وقد تعنى أن آل سعد أشبعوا إبلهم في أول الربيع بهذا المكان . وقد تعنى أن آل سعد أكرموه أو أشبعوا إبله والفعل السابق خيط يمهّد لذلك . أي أنه مرَّ بهذا المكان فأكرموه .

سعد : انظر ج رغ ١٤



ج ر غ ٤٣

ج ر غ ٤٢

ج رغ ٢ ٤ (أ)

لخلص بن سعد بن وهب وحلل

لِخَلاَص بن سَعد بن وَهْب وحلّ [هذا المكان]

خلص : انظر ج رغ ١
سعد : انظر ج رغ ١٤
وهب : انظر HCH 109, W 447, L 22, C 192, HSSN: ،
RNPi, 77 . وانظر وَهْب ١، C IK584 ؛ ابن دريد ٢٢.
وفي اللغة وَهَبَ هِبَةً وَوَهْبًا .
وحلل : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ٢ ٤ (ب)

لجنب .. بن جففت بن مصري بن عجر
وحلل

لِجَنَاب .. بن جُفَيفة بن مُصري بن عُجَير
وحلّ [هذا المكان]

جنب : انظر C. 2963 ؛ RNPi, 62 . وانظر: جَناب
ابن دريد ٢١٢ ، القلقشندي ١٩؟ . وانظر: جَنْب
في المصدرين نفسيهما . وفي اللغة الجناب : الناحية
ورجل رحب الجناب أي واسع . والجَناب مصدر
من جانب . والجُنُب والجنيب : الغريب ،

وفي القرآن : والجار الجُنُب والصَّاحب بالجَنْب (النساء ٢٦)

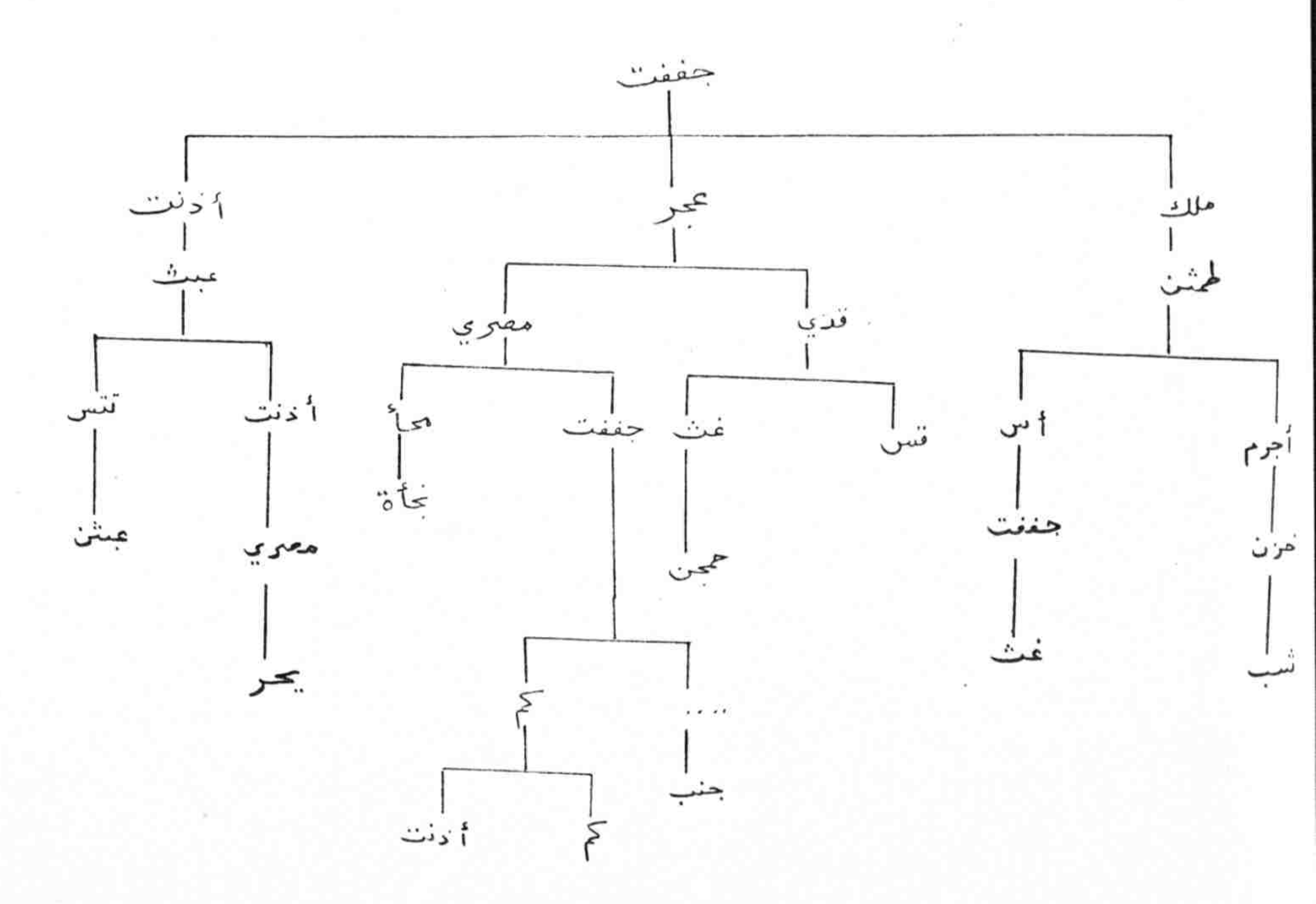
جففت : انظر ج رغ ١٦

مصري : انظر ج رغ ٤٠

عجر : انظر ج رغ ٤٠

حلل : انظر ج رغ ١٧

وجنب ، وان كان اسم ابيه مطموسًا ، فانه ينتمي الى عائلة جففت وجده عجر بن جففت .



عائلة جففت .

ج رغ ٤٢

لحمجن بن غث بن قذي بن عجر بن جففت
ووجم عل أخه وعل أخته وبني

لِحْمَجَان بن غوث بن قَذِي بن عُجير بن جُفيقة
ووضع حجرًا على وَجم أخيه وعلى أخته
وَبَنَى .

حمجن : علم جديد ، وانظر حمجت (HSJN) . وفي اللغة
التَّحميج شدّة النَّظر أو تغيّر في الوجه من
الغضب . أو إدامة النظر مع فتح العين أو النظر
بخوف . والحُمُوج الصغير من ولد الضبي

غث : انظر ج رغ ١٢

قذي : انظر HSSN: C261, W56 . وورد أيضًا في ج رغ ٥٢ .
وفي اللغة القَذَى ما يقع في العين . وصيغة قذى
العربية ينبغي ان تكون قذي في الصفوية (انظر
مصري ج رغ ٤٠)

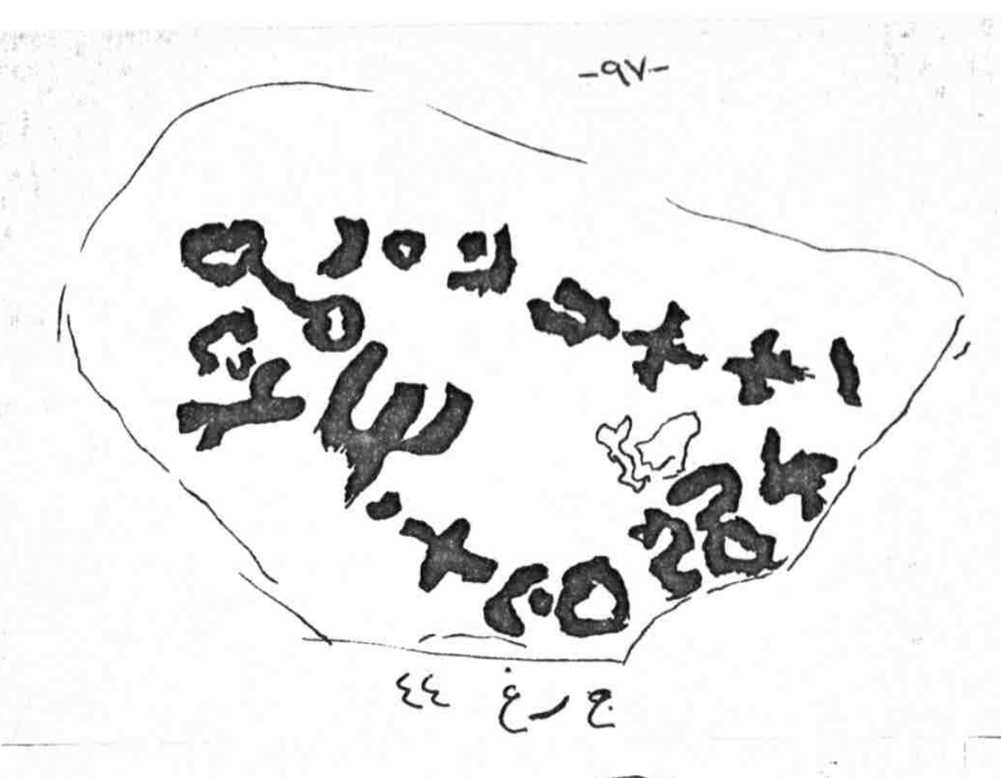
عجر : انظر ج رغ ٤٠

جففت : انظر ج رغ ١٦

وجم : انظر ج رغ ٢

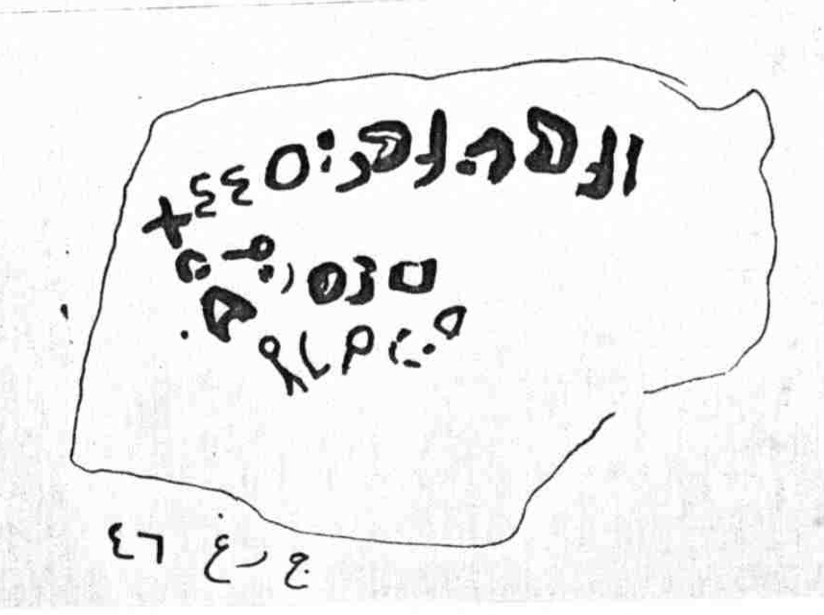
بني : انظر ج رغ ٥

ينتمي صاحب هذا النقش الى عائلة جففت وجده
الاول قذي أخو مصري .



ج ر غ ٤٤

ج ر غ ٤٥



ج ر غ ٤٦

ج رغ ٤٤

لتتس بن عبث بن أذنت بن جففت

لِتيتُس بن عَابث بن أُدينة بن جُفَيفَة

تتس : ورد هذا الاسم في النقوش الصفوية من قبل ثلاث مرات، اثنتان منها غير مؤكدتين انظر : C2308-9 ، حيث تقرأ التاء خاء ايضًا . ووردت المرة الثالثة في (ISB) انظر HSSN ، وهي رسالة دكتوراه غير منشورة :

S. G. Oxtoby, Some inscriptions of Safai Beduin Princeton 1962.

وورد ايضًا في ج رغ ٤٧ من هذه المجموعة . ومادة هذا الاسم غير معروفة في المعاجم العربية وتبدو عليه سمة الأعجمية . انظر TITUS, FLAVIUS امبراطور روماني ٤٠-٤١م

عبث : انظر HSSN ؛ RNPi, 156 . وورد ايضًا في ج رغ ٤٧، ٥٤،

أذنت : انظر HSSN: L161, C99, W39 ؛ RNPi, 41 . وورد ايضًا في ج رغ ٤٧، ٥٤، ٨٢ . وانظر أُذَيْنة (ابن دريد ٢٢٠) وأُذَينة تصغير أَذَنة . والأَذَنة صغار الإبل والغنم ، والأَذَنة شهوة ريح الطعام ، وأذينة اسم الملك التدمري زوج الزباء اوزنوبيا Odenathus .

جففت : انظر ج رغ ١٦

جرغ ٤٥

... م بن طمثن بن ملك بن جففت وبني عل
جففت ووجم

... م بن طمثان بن مالك بن جُفيفة وَبَنَى على
جفيفة ووضَع حجرًا على وَجَم

طمثن : انظر ج رغ ١٦
ملك : انظر ج رغ ٤
جففت : انظر ج رغ ١٦
وبني عل : انظر ج رغ ٥
ووجم : انظر ج رغ ٢

مستهل النقش مطموس ولم يبق من اسم صاحب النقش غير الميم . وصاحب هذا النقش ينتمي الى عائلة جفيفة . وجدّه الأول ملك بن جفيفة أخو عجر و أذنت . ويمكن اقتراح أجرم اسمًا لصاحب النقش انظر أجرم بن طمثن ج دغ ١٦ .

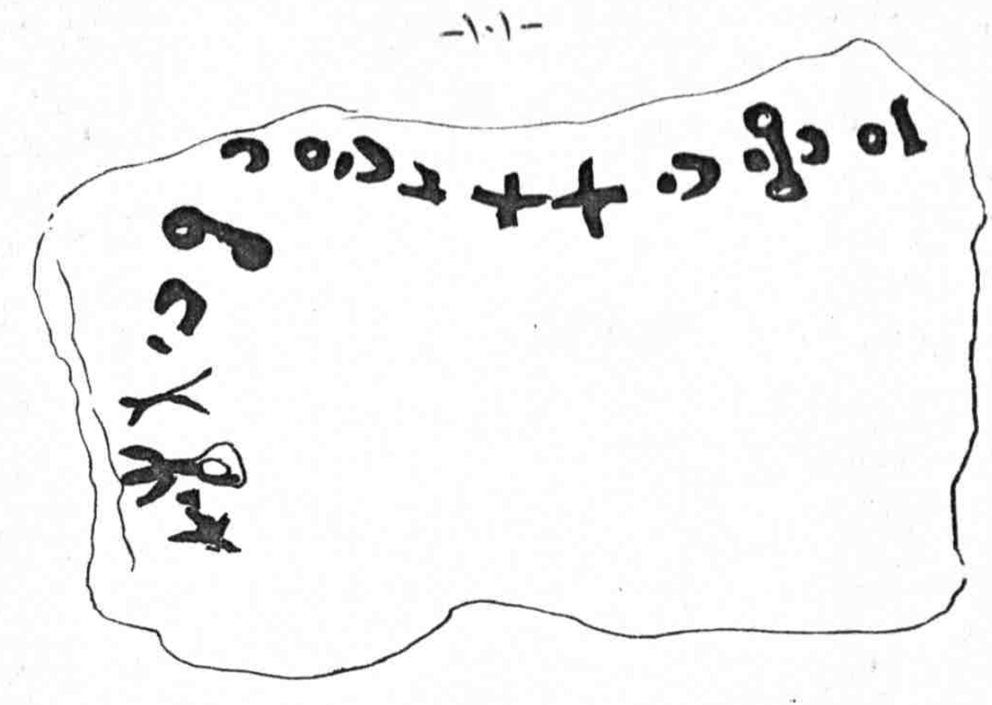
ج رغ ٤٦

لكم بن كم بن جففت بن مصري بن عجر
وبني

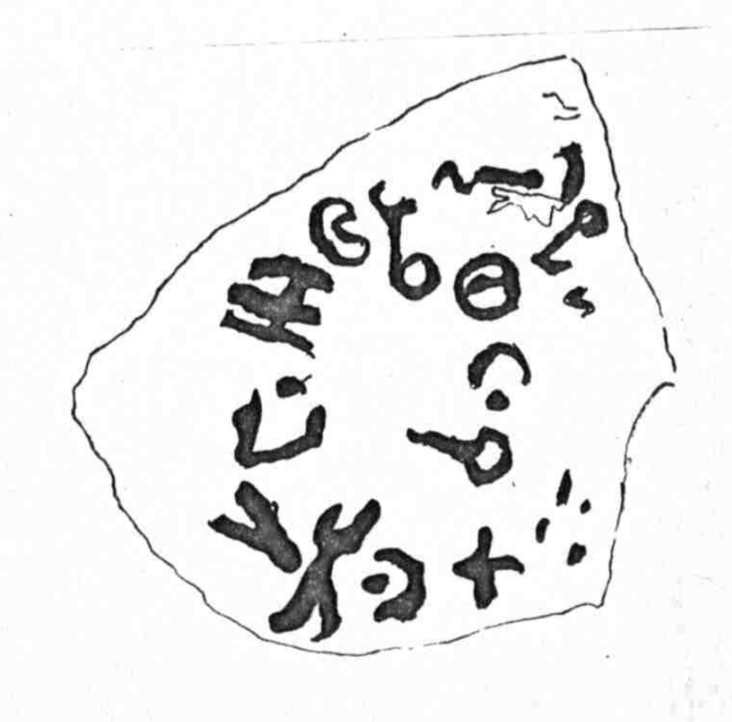
لِكِيم بن رِكيم بن جُفَيفَة بن مُصري بن عُجَير
وبَنَى

كيم : انظر ج رغ ٢
جففت : انظر ج رغ ١٦
مصري : انظر ج رغ ٤٠
عجر : انظر ج رغ ٤٠
وبنى : انظر ج رغ ٥

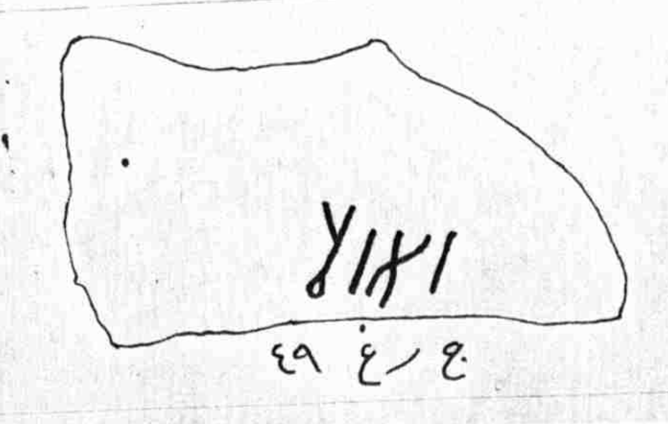
يُنَمى كيم الى عجر بن جففت .



ج ر غ ٤٧



ج ر غ ٤٨



ج ر غ ٤٩

ج رغ ٤٧

لعبش بن تتس بن عبث بن أذنت

لِعَبْشَان بن تِيتُس بن عابث بن أُذينة

عبش : RNP i, 156 ، HSSN: C 894 . والاسم صيغة فعلان من عبش .

تتس : انظر ج رغ ٤٤

عبث : انظر ج رغ ٤٤

أذنت : انظر ج رغ ٤٤

صاحب النقش ابن لصاحب النقش ج رغ ٤٤ ، وجدُّه الثاني أذنت بن جففت .

ج رغ ٤٨

لغث بن جففت بن أس بن طمثن وبني

لِغَوث بن جُفَيفة بن أَوْس بن طمثان وَبَنَى

غث : انظر ج رغ ١٢
جففت : انظر ج رغ ١٦
أس : انظر ج رغ ٢٦
طمثن : انظر ج رغ ١٦
وبني : انظر ج رغ ٥

يتصل نسب غث بطمثن بن ملك بن جففت

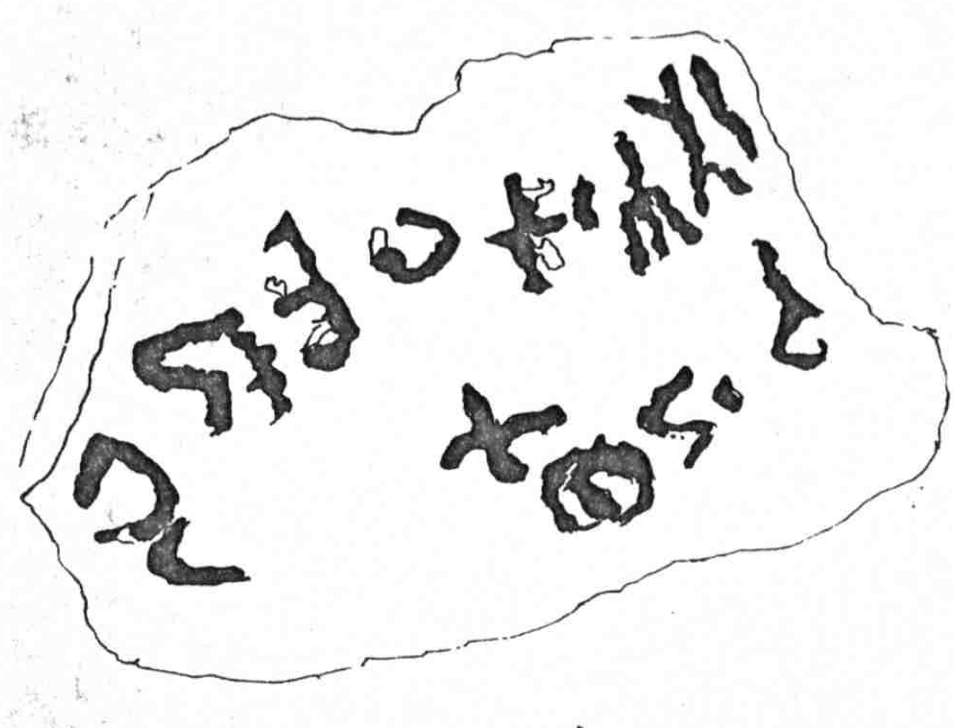
ج رغ ٤٩

لخلص ...

لِخَلَاص

<u>خلص</u> : انظر ج رغ ١

الكلمة الوحيدة الواضحة وليس من المؤكد وجود بقية.



ح ر غ ٥٠



ح ر غ ٥١

ج رغ ٥٠

لأذنت بن كم بن جففت وبني

لأذينة بن كيم بن جفيفة وبَنَى

أذنت : انظر ج رغ ٤٤
كم : انظر ج رغ ٢
جففت : انظر ج رغ ١٦
وبني : انظر ج رغ ٥

صاحب هذا النقش أخو صاحب النقش ٤٦
وينتمي كل منهما الى عجر بن جففت .

ج رغ ٥١

لمحجر بن وتر

لِمُحْجَرَ بن وَتَر

مجر : اسم جديد . ويمكن ضبطه مُحْجَر ومَحْجَر ومَحْجُور.
والمَحْجِر والمَحْجُور المحرَّم ومَحْجَر العين ما دار بها
والمَحْجَر ايضًا الحديقة أو المرعى المنخفض (التاج)

وتر : انظر ج رغ ١ . الواو والتاء متصلتان .

ج - غ ٢٥ (أ)

ج - غ ٢٥ (ب)

ج رغ ٥٢ (أ)

لبرد بن ظعن بن مطر بن أنعم ووجم عل
ظعن وعل حنن ذ إل يكن

لِبُرْد بن ظَاعِن بن مَطَر بن أَنْعَمَ وَوَضَع
حجرًا على وجم حُنين ذي آل يَكُون.

برد : انظر HSSN: C88, L649, W87 ، RNPi,55.
وورد ايضًا في ج رغ ٦٨. وانظر: بُرد (ابن حزم ٢٢٧)
وانظر: بريد (ابن دريد ٢٢١). وانظر: بَرِد اسمًا
(التاج)

ظعن : انظر HSSN: C3, L237, W714, HCH196 ، RNPi,110
مطر : انظر HSSN: C22, L155 ، RNPi,125. وورد
ايضا في ج رغ ٦٤. وانظر: مطر (ابن حزم ٢٢٧)،
ومطير CIK 438,2.

أنعم : انظر ج رغ ٤
ووجم عل: انظر ج رغ ٢
حنن : انظر ج رغ ١
ذ إل يكن : ذ إل (انظر ج رغ ١)، يكن اسم جديد. وانظر:
يكن (حضرمية) RNPi,344. ويكون فعل
مضارع تام ومصدره يعنى الثبوت، وهو علم
على صيغة الفعل، انظر مثلاً: يعفر ج رغ ١١٧،
و يخلد ج رغ ١١٩.

ج رغ ٥٢ (ب)

لقس بن قذي بن عجر بن جففت ووجم عل
جففت وعل خلف وبني ...

لقَيس بن قَذي بن عُجَير بن جفيفة ووضع
حجراً على رجم جُفيفه وعلى خلف وبَنَى ..

قس : انظر HSSN: C1513 و RNP i, 190 ثمودية .
وانظر : قيس (ابن دريد ٢٦٥) . وفي اللغة
قيس مصدر قاس . ويمكن ان تضبط : قُس .
قذي : انظر ج رغ ٤٢
عجر : انظر ج رغ ٤٢
جففت : انظر ج رغ ١٦
ووجم عل : انظر ج رغ ٢
خلف : انظر ج رغ ٢٠
وبني : انظر ج رغ ٥

صاحب هذا النقش عم صاحب النقش ج رغ ٤٢ .
وينتمي الى عجر بن جففت .

ج رغ ٥٢(أ)

ج رغ ٥٢(ب)

ج رغ ٥٤

ج رغ ٥٢ (أ)

لبردت بن جشم بن حرم

لِبُرْدَة بن جُشَم بن حَرام

بردت : انظر برد (ج رغ ٥٢). وسمت العرب بُرَيدة وبُرْدة (ابن دريد ٤٧٨). وبريدة بطن من الدواسر وإحدى القبائل التى تسكن في نجد (كحالة ١٤)

جشم : انظر ج رغ ١٧

حرم : انظر HSSN: C 783, L 828, W 300. وانظر حرم اسم قبيلة HCH, 107. وانظر حرم (ابن دريد ٢٧٥)

ج رغ ٥٢ (ب)

لأ .... بن جشم بن حرم ...... وشتي عن منعت وتشوق إل أخه فهلت سلم وقبلل

لأ .... بن جُشَم بن حَرام .... وشتا [في] عَيْن مَناعَة وتشوق إلى أخيه فيالات سلامًا وقبولاً.

جشم : انظر أعلاه
حرم : انظر أعلاه
شتي : انظر ج رغ ٧

عن منعت : اسم مكان . وتركيب الجملة : وشتي عن منعت شبيه بالتركيب وشتي هدر (L 649) أي ونزل شتاء بهذا المكان . وعن ضبطت عين انظر هعن (L 138) أي القَيْن . وصناعة وردت اسم مكان (انظر التاج)

وتشوق إل : انظر ج رغ ١

فهلت : انظر ج رغ ١

قبلل : انظر ج رغ ١

سلم : انظر ج رغ ١

ج رغ ٥٤ (أ)

لمصري بن أ ذنت وبني

لِمُصري بن أُذينة وبَنَى

مصري : انظر ج رغ ٤٠
أ ذنت : انظر ج رغ ٤٤
وبني : انظر ج رغ ٥
هو مصري بن أ ذنت بن عبث بن أ ذنت بن جففت .

ج رغ ٥٤ (ب)

ليحر بن ... مصري بن أ ذنت بن عبث بن أذنت وبني

لِيحُور بن ... مُصري بن أُذَينة بن عابث بن أُذينة وبَنَى

بحر : انظر HSSN: C 53 . وورد الاسم مرتين في (WH) مجموعة نقوش صفوية لهاردنج وونيت لم تنشر . والاسم على صيغة الفعل المضارع من حار .
مصري : انظر ج رغ ٤٠
أ ذنت : انظر ج رغ ٤٤
عبث : " " "
بني : " " ٥
اسم ابي صاحب النقش مطموس والحاء في يحر غير مؤكدة

ج-غ ٥٥

ج-غ ٥٦

ج رغ ٥٥

لعزز بن عقرب ذ إل أتي وتشوق لأهله فهلت
ودشر سلم وقبلل لذ عند ودعي بصرح فهلت
برء من قفيت

لعزيز بن عقرب ذي آل أتي وتشوق لأهله
فيالات ويا دشر سلامًا وقبولاً لمن عَنَد
(لأهله الذين تركوه أو أخذوا غير طريقه) ودعى بصَرح
[من أهله] . فيالات برءًا من المرض (؟)

عزز : انظر HCH 46, W 983, L 421, C1639 :HSSN ؛ RNPi, 161
وانظر: عزيز (ابن دريد ٤٧). وفي اللغة العزّ: القهر
عقرب : انظر ج رغ ٤١
ذ إل أتي : انظر ذ إل ج رغ ١ . وأُتي اسم جديد . اما الفعل أُتي
معروف في الصفوية انظر (L. ٧٥٥). وفي اللغة
الأُتي: الرجل الغريب والذي يكون في القوم وليس منهم
والأُتي: السَّيل . وورد في الثمودية أُتو اسمًا
انظر RNPi, 272 .
وتشوق : انظر ج رغ ١
فهلت : انظر ج رغ ١
ودشر : انظر ج رغ ١
سلم : انظر ج رغ ١
قبلل : انظر ج رغ ١

لذ : انظرها اسماً موصولاً مسبوقة بحرف جر (L. ٧٥٠).
ومثال ذلك : وعور لذ يعور هسفر : أي عوراً (أو عمىً) لمن يعوّر (أو يطمس) السفر (أو النقش)

عند : وردت عند اسماً لشخص في النقوش الصفوية (انظر C.345)، وهي هنا فعل بدليل انها سبقت باسم الموصول ذ ولم تسبق بإل. والفعل عند يعني في العربية الانحراف والتنكب. فيقال عند الرجل أصحابه إذا ما تركهم واجتاز عليهم، وعند عنهم إذا ما تركهم في سفر وأخذ في غير طريقهم أو تخلف عنهم.

ورعي : انظر ج رغ ٢٠

بصرح : الباء حرف جر وصرح اسم مكان.

فهلت : انظر ج رغ ١

برء : وردت الكلمة فعلاً انظر L.1214(?)، ووردت اسماً لشخص (انظر ج رغ ٢)، وترد هنا اسماً (مصدراً) لأنها وردت بعد لفظ الإله : فهلت برء مثل فهلت سلم. وللكلمة برء هنا معنيان محتملان. الأول شفاء، والثاني براءة. (انظر الملاحظة أدناه)

من قفيت : من حرف جر. ويمكن ارجاع قفيت في اللغة الى معان أربعة : من قفا الأثر؛ ومن قفا أي قذف بالفجور؛ ومن القفية ما يؤثر به الصبي والضيف؛ ومن القفوة وهي الذنب. ويبدو أن ليس بين هذه المعاني ما يتفق والسياق باستثناء معنى الذنب. وربما جاز ان يكون للكلمة معنى غير معروف كالمرض. وهكذا

يجوز في معنى العبارة : برء من قنيت وجهان . الاول :
بَرَاء من ذنب أو عيب ، والثاني : بَرَاء من مرض . ويكون
سياق الكلام باعتبار المعنى الاول " يالات ويا دشر
سلاماً وقبولاً لأهله الذين تنكبّوا عن الطريق وتركوه
(ربما بسبب ذنب اقترفه أو عيب فيه) فبراءة مما
اقترفه . كما يكون سياق الكلام وفق المعنى الثاني :
يالات ويا دشر سلاماً وقبولاً لأهله الذين خلفوه
وراءهم (مريضاً) ، فيالات بَرْءًا من المرض .

ج رغ ٥٦ (أ)

لرجوت بن عزن ذ إل عمن وجلس منعر

لِرَجْوَةَ بن عِزّان ذي آل عُمّان وجلس (التي تجد) مَنْعَر .

رجوت : اسم جديد ورد من قبل رجأت (انظر L 498) . ويجوز في ضبط رجوت رجاوة . ورجاوة من مصادر رجا . وهمزة الرجاء منقلبة عن واو بدليل ظهورها في رجاوة .

عزن : انظر C 5327-8 ، RNP i 161 و . عِزّان وعَزّون اسمان (التاج) وانظر عزّون (ابن حزم ٤٩٩)

عمن : انظر : HSSN: C 1776, W 476 . وانظر عمن (الحيانية وثمودية) RNP i, 166 . وضبط الاسم في C و RNP عمّان . وكلا الضبطين عُمان وعَمّان جائز اذ أن كليهما علم (التاج) . وفي اللغة عمن بالمكان أقام .

وجلس : انظر ج رغ ١٧

منعر : اسم مكان . ونعرَ صوت في الخيشوم . ونعر القوم هاجوا واجتمعوا . ما بعد حرف الراء مكسور واحتمال وجود حرف أو حرفين في الأصل ضعيف . على انه في حالة وجود حرفين ربما امكن ان تصبح من حرف جر . وعن القسم الاول من اسم المدينة التي وجدت هذه النقوش في منطقتها : عرعر .

ج رغ ٥٦(ب)

لبن إبل بن سعدت ذ إل سعد ورعي

لابن إبل بن سَاعِدَة ذي آل سَعْد وَرَعَى

لبن إبل : اسم جديد وصيغته معروفة، انظر مثلا : بن إله ، بن ود (RNPi, 221). وانظر: بن إبلس (HSSN) . وإبل في اللغة إما من إبل بمعنى جمال أو من أَبَل فهو أَبيل وتعني ناسك .

سعدت : انظر RNPi, 153 ؛ HSSN: C765, L1044 .
وانظر ساعدة وتعني الاسد في بعض اللغات (ابن دريد ٥٧) .

سعد : انظر ج رغ ١٤

ورعي : انظر ج رغ ٢٠.

ج رغ ٥٦(ج)

لخلص بن وهب له ذ إل كلب و دثأ

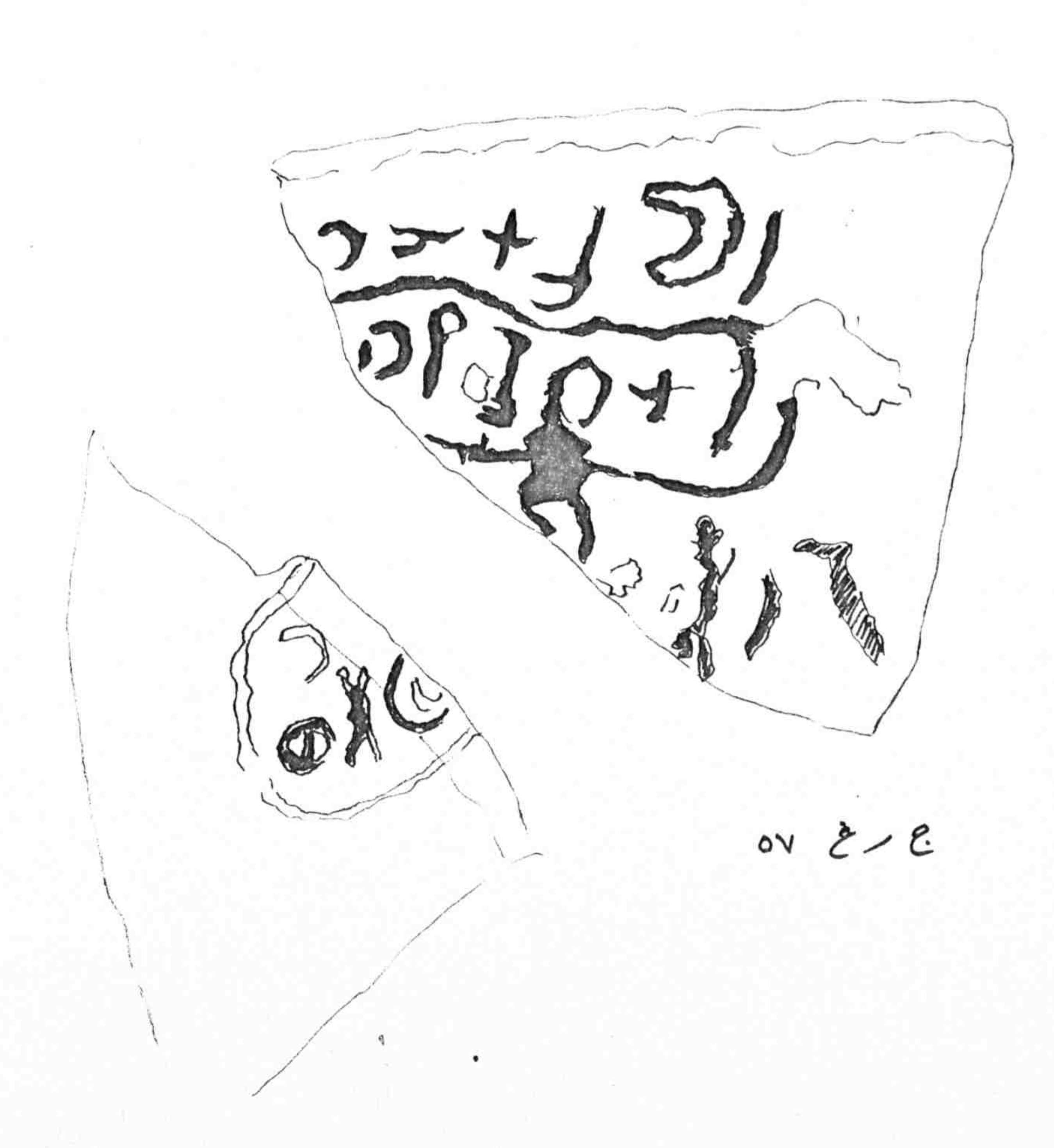
لِخَلاص بن وهب اللّه ذي آل كلب وادَّثَع .

خلص : انظر ج رغ ١

وهبله : انظر HSSN: 320, W50, L155, HCH 110 . وورد في ج رغ ٨٤ . وانظر وهب إله ووهب إل (HSSN)

كلب : انظر HSSN: C 876 , W734 , L 216 ؛
RNPi, 114 . وورد ايضاً في ج رغ ٦٨ . وورد
كَلب علماً لفرد انظر ابن دريد ٢٠-٢١ . وكلب من
القبائل العربية الكبرى من قضاعة . وكانت ديارها
قبل الاسلام بين بادية السماوة ودومة الجندل . وموقع
هذا النقش ضمن تلك المنطقة .

ذنأ : انظر ج رغ ٤


ج / خ ٥٧

ج رغ ٥٧ (أ)

لتجلي بن ...

لِتَجَلِي

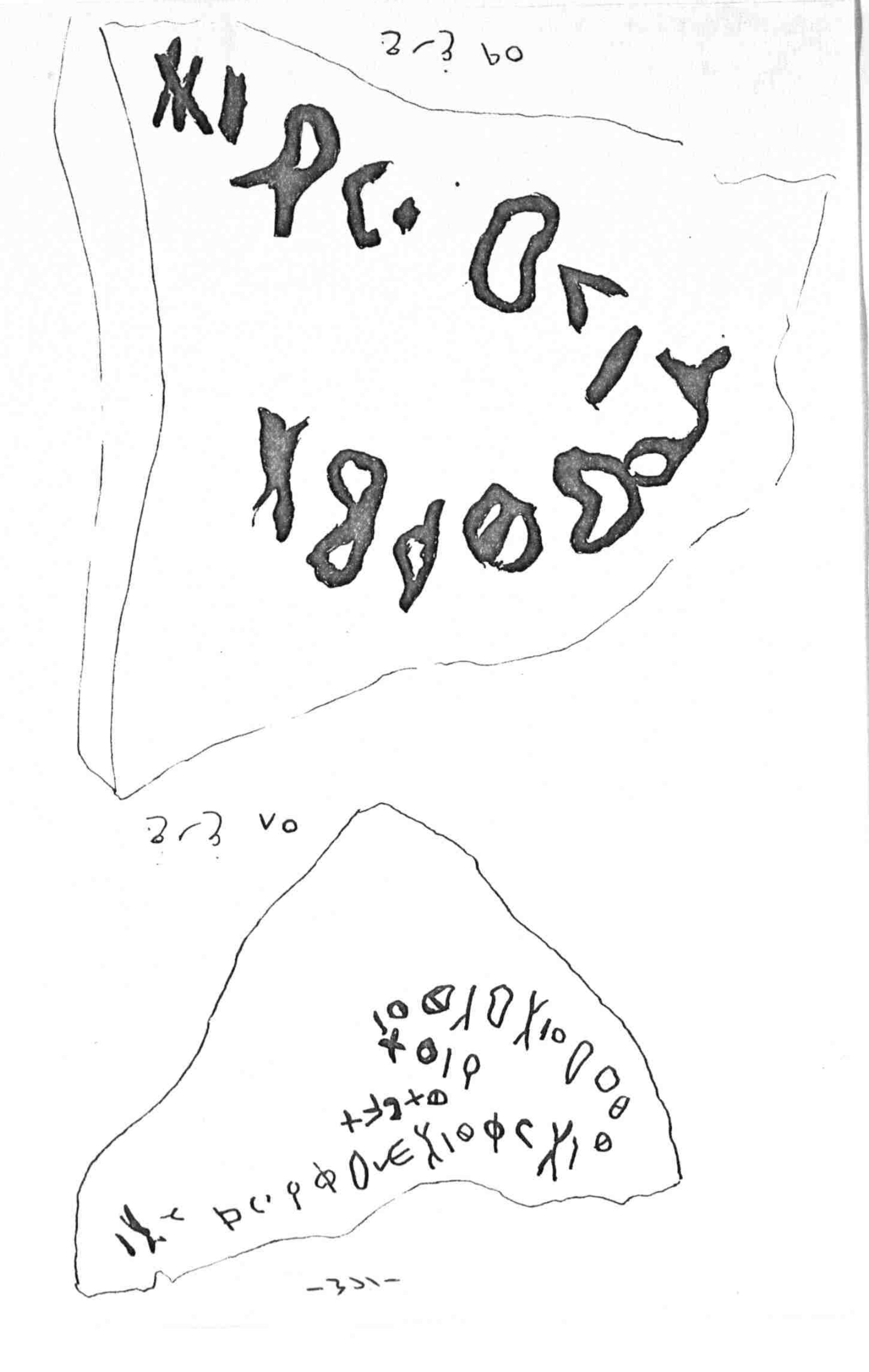
تجلي : اسم جديد . وورد مرة ثانية في ج رغ ٥٨ . ويضبط الاسم على وجهين : تَجَلِي مثل تَمَلِي (C 567) . أو تُجُلى مثل تُغَمَى العربية . وتغمى بطن من قضاعة (انظر كحالة ج ١ وانظر التاج مادة تغم في أتغم) ، على اعتبار أن صيغة تُجلي الصفوية تصبح تجلى في العربية .
وبقية النقش مكسور . وربما كان بن هي بنت .

ج رغ ٥٧ (ب)

لمكتس بن ...

لِمُكْتَاس بن .

مكتس : اسم جديد ، وليس له مادة في القواميس العربية . وفي مادة كاس ورد : "وفي النوادر اكتاسه عن حاجته وارتكسه أي حبسه" (التاج) . ويمكن اعتبار مُكْتَاس اسم فاعل من اكتاس . وورد في (ج رغ ١٨) يكس .



نقوش العُوَيْصِي

ج رغ ٥٨

لأسد بن يقم ذ إل وقرإل ووجم عل أمه وعل
تجلي وترحت .

لِأَسَد بن يَقُوم ذي آل وقرإل ووضع حجرًا على
وَجَم أُمِّه وعلى تَجلي وتَرْحة .

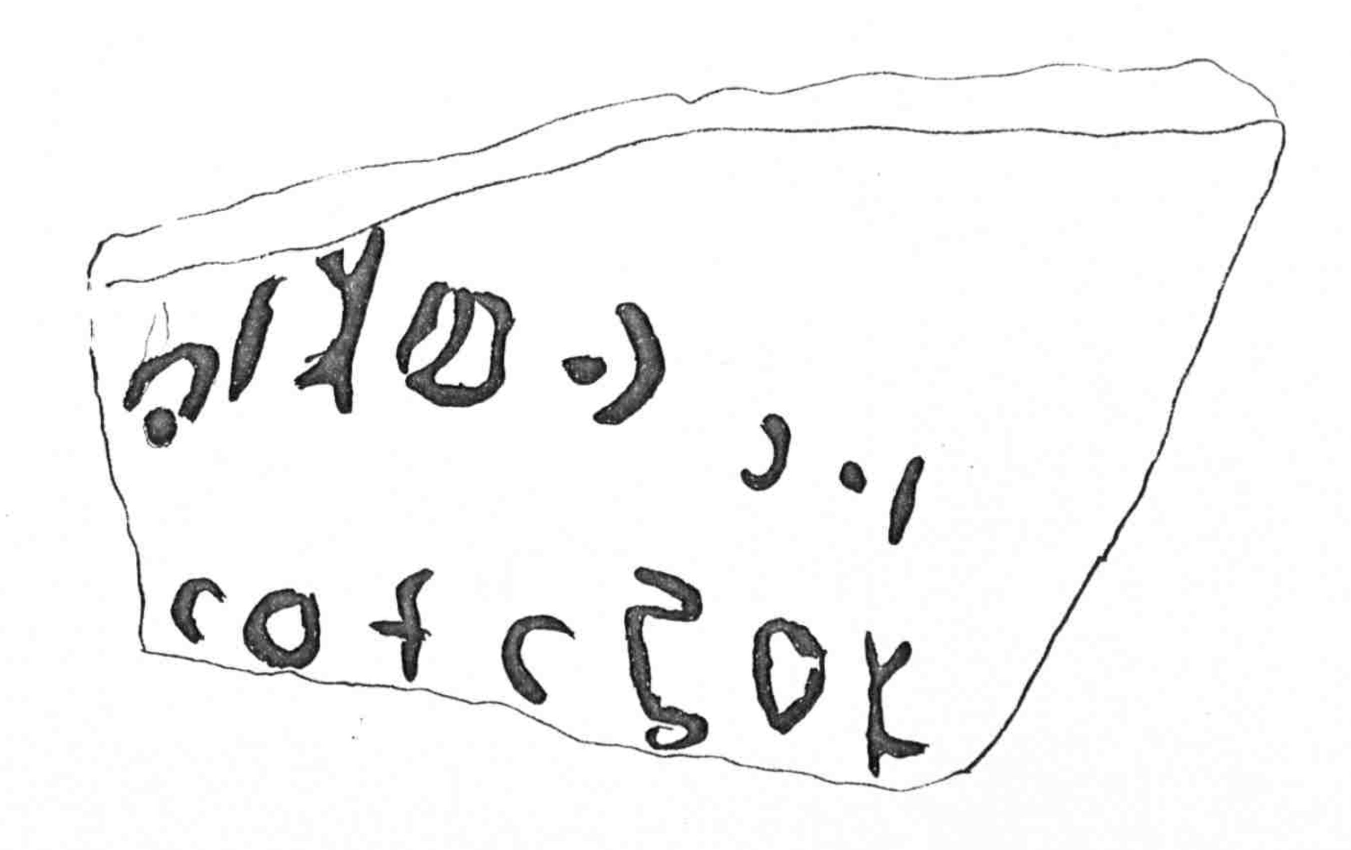
أسد : انظر ج رغ ٤
يقم : انظر : HSSN : W. 221, HSIM 5104 . وورد ايضًا
في ج رغ ٨٧ . وانظر: يقوم إل RNP i, 247 . وانظر:
الملاحظة على يكن ج رغ ٥٢ .
وقرإل : انظر وقرإل اسم قبيلة HSSN . وانظر وقر
اسم شخص C 186 ؛ W 420 . وفي اللغة
الوِقر الحمل الثقيل . والوقار الحلم والرزانة .
ووجم : انظر ج رغ ٢
تجلي : انظر ج رغ ٥٧
ترحت : اسم جديد . والفعل ترح معروف في النقوش
الصفوية (C 2526, L 234, W 98) . ويجوز
ان يكون تجلي وترحت علمين على انثيين ، لاسيما
والاسمان مسبوقان باشارة الى انثى هي : امه .
وانظر حنن ج رغ ١ .

ج رغ ٥٩

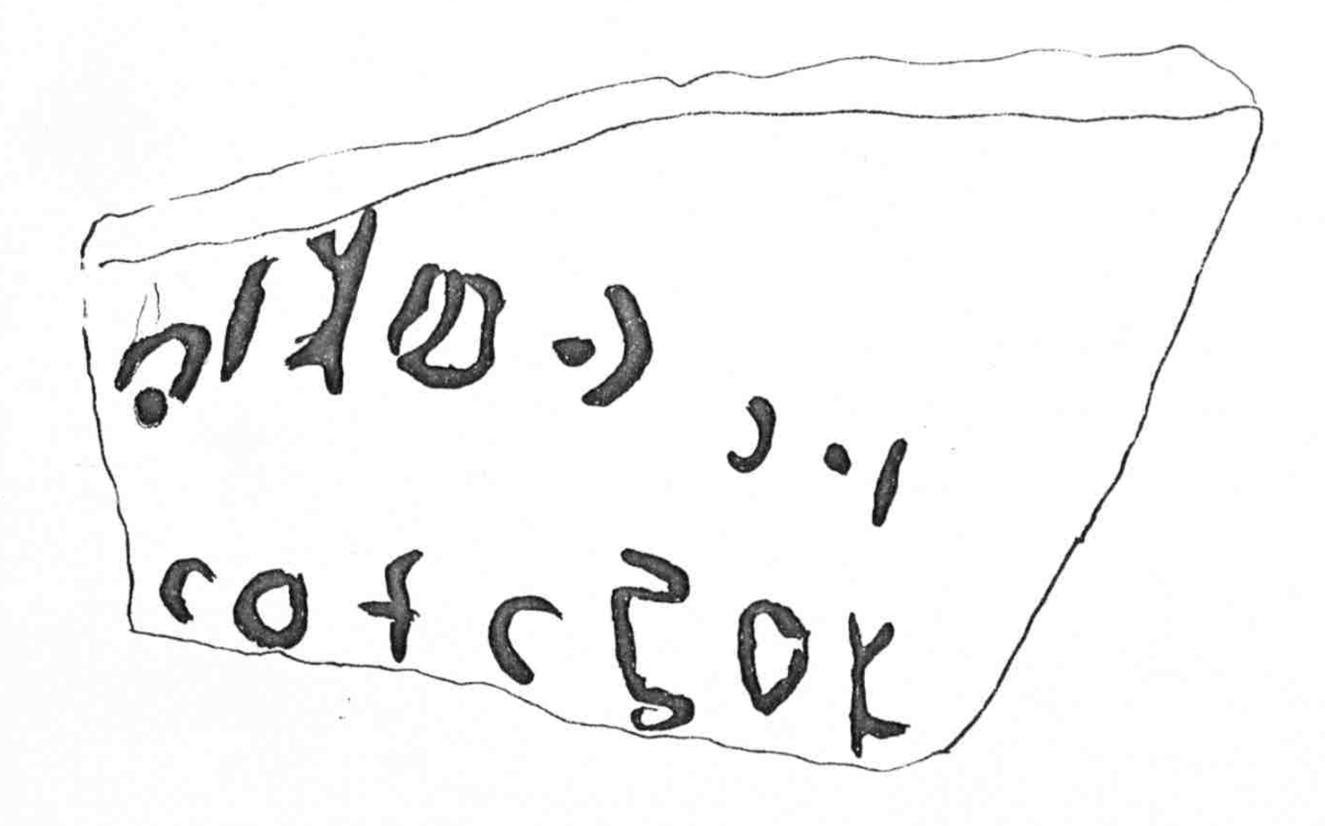
لخلص بن شمس له عم ودثأ

لِخَلاص بن شَمس اللّه عَمّ وارتَبَع .

خلص : انظر ج رغ ١
شمس له : انظر شمس (HSSN) وانظر شمس RNP i, 210 .
وقد سمت العرب شمسًا وشُمبسًا وشَمِيسًا
وشمّاسًا (ابن دريد ٢٥٦)
عم : انظر ج رغ ١
دثأ : انظر ج رغ ٤



ج ر غ ٦٠



ج ر غ ٦٠

ج رغ ٦٠

لنر بن وأل بن ... رجت بن فجأ

لنُور بن وَائِل بن ... رَجَاة بن فُجَاء

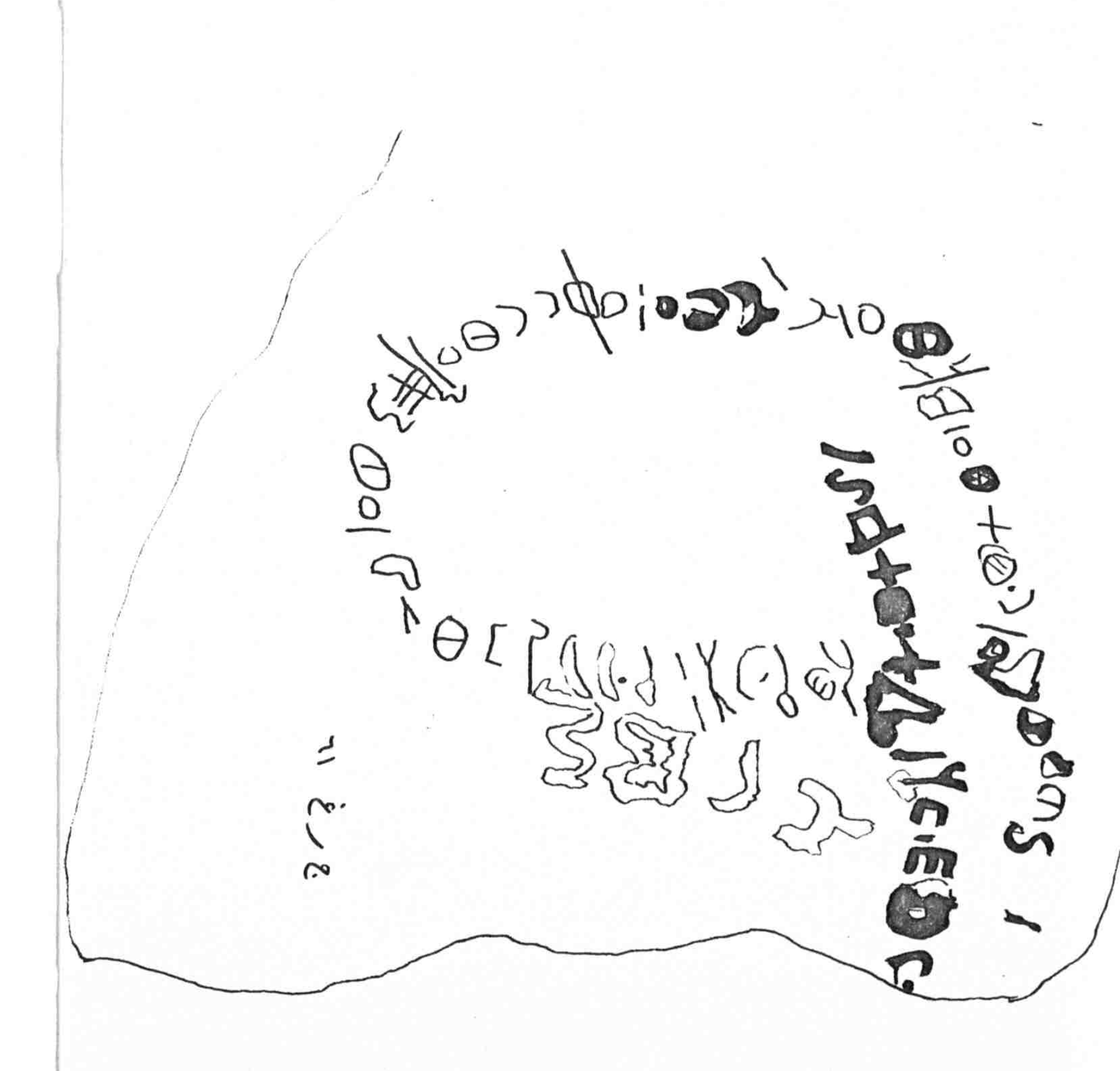
نر : انظر HSSN ، RNPi, 138 . وضُبط نر : نار (L. ٧٥٠)، و نَيْر W. 42 ، ونُور C 26 . وسمت العرب نورة ونويرة كما قيل نور الدين وذو النورين (التاج) مما يدل على أن الاسم اقرب الى نور منه الى نَيْر ونار بالاضافة الى أن نَيْر تكاد تكون غير محتملة لأن يارَها ساكنة .

وأل : انظر HSSN: C 555, L 386, HCH 122, W 40 . وانظر وائلت . ج رغ ٥ . وانظر وأل (لحيانية ومعينية وسبئية وثمودية) RNPi, 75 . وانظر: وائل (ابن دريد ١٢٦) وفي اللغة وأل يئل فهو وائل أي نجا ينجو فهو ناج .

رجت : انظر ج رغ ٢٤

فجأ : انظر ج رغ ١٧

الفراغ/هنا يدل على انطماس حوالى ٤ أحرف .



ج رغ ٦١ (أ)

لزدت بن تملت بن حورت

لِزَيْدَة بن تَيْم اللاَّت بن حَوْرَة

زدت : انظر HSSN: C417 ؛ وانظر زدت (معينية) RNPi, 84 . وورد زد انظر HSSN و ج رغ ٧٢ و RNPi, 84 .

تملت : اسم جديد في النقوش الصفوية وانظره ثموديًا RNPi, 252 و (HSSN) . وانظر في الصفوية تيم إل و تم و تمله (HSSN) . ومعنى تيم اللات : عبد اللات (القلقشندي ١٩١) .

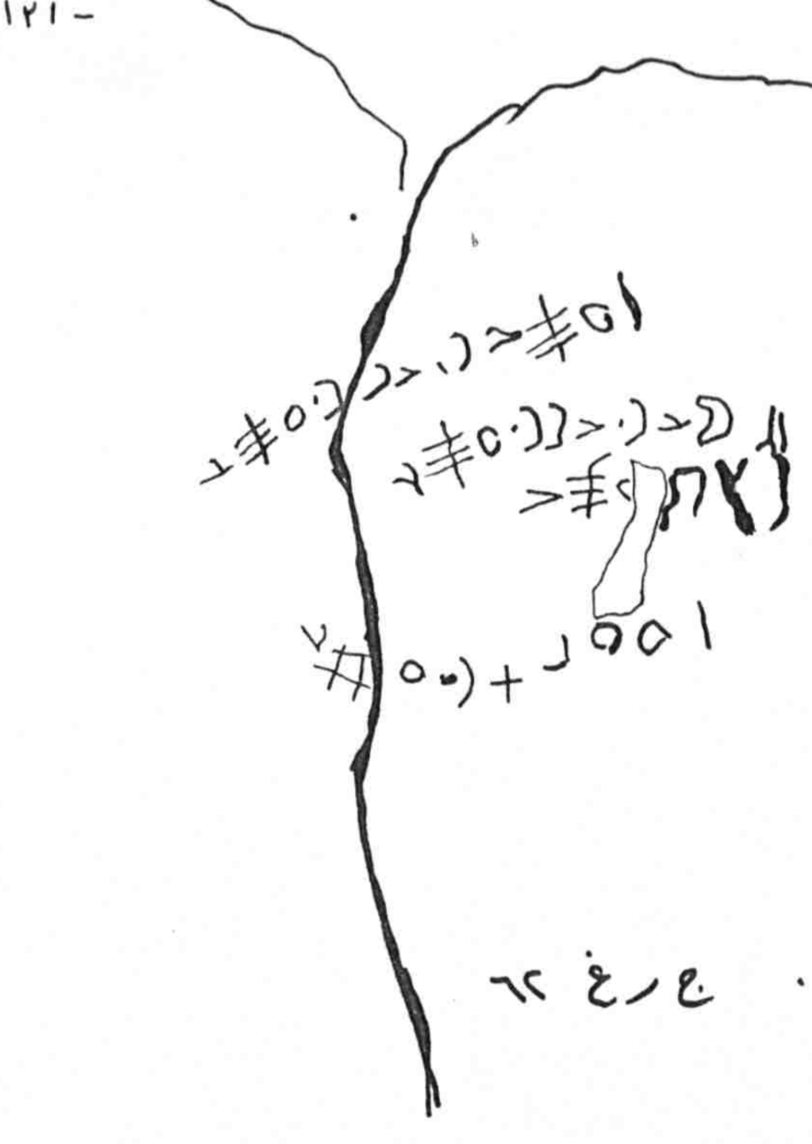
حورت : انظر HSSN: C1812 ويرد هنا للمرة الثالثة في النقوش الصفوية . وورد حور (RNPi, 95) . وانظر حُور (ابن دريد ٢٨٠) ويشتقه ابن دريد من الحَوْر وهو الضَّلال . والاصح ان يضبط الاسم حَوْر وحَوْرة مادامت الواو مثبتة في النقش إذ لو كانت حُورة لكان المفترض حذفها في النقش .

ج رغ ٦١ (ب)

لخلف ووجم عل بنجت وعل وأل وعل سلم وعل عقرب وعل غطفن وعل مس ورغم مني لأبنى وأل .

لِخَلَف وَوَضع حجرًا على بَنْجة وعَلى وائـل
وعلى سَلْم وعلى عَقرب وعلى غَطْفَان وعلى مِيس
وَكره الموت لأبناءِ وائل.

خلف : انظر ج رغ ٢٠
ووجم عل: انظر ج رغ ٢
بنجت : اسم جديد. وفي اللغة البَنْج: الأصل. وهناك
احتمال ضعيف وهو قراءة الجيم واوًا فتصير
بنوت مثل حوودت (انظر الملاحظة اعلاه)
وأل : انظر ج رغ ٦٠
سلم : انظر ج رغ ٢٠
عقرب: انظر ج رغ ٤١
غطفن : انظر HSSN: C 303, HCH 144, W 39 ؛ RNPi, 174، وانظر:
غطفان CIK 274,1 وابن حزم ٢٤٨. وغطفان فَعْلان. وفي اللغة
الغَطَف قلة هُدْب العين.
مس : انظر HSSN: C 637, L 901 ؛ RNPi, 130. وضبطت في RNP
مَسّ. والميس التبختر.
رغم مني : انظر ج رغ ٢
لأبني : اللام حرف جر. أبني تقرأ ابني مثناة. ولكن بما
أن عدد الاسماء التي تلت وأل اربعة، ويبدو
انهم ابناؤه، فقد ضبطت أَبْناء. ويجوز ان تكون
بنجت الأم.
وأل : اللام مطموسة.



ج ر غ ٦٢

ج ر غ ٦٣

ج رغ ٦٢ (أ)

لجرزت بن عطس

لِجَرْزَة بن عَاطس

جرزت : يرد هنا للمرة الثانية في النقوش الصفوية (انظر HSSN).
وورد جرز RNPi, 63 . وانظر جُراز CIK267,1.
والجُرزة الحزمة من القت ونحوه وأصلها من الفعل جَرَزَ
بمعنى أكل بسرعة. وجرز أيضا تعني قتل. والأرض الجُرُز
التي لا تنبت (التاج)

عطس : انظر ج رغ ٦

ج رغ ٦٢ (ب)

لهمس بن سر بن عطس

لِهُمَيْس بن سَرّ بن عَاطِس

همس : انظر RNPi, 74 ؛ HSSN: L839 (ضبطت هَمُوس).
"وقدسوا همّاساً وهُمَيْساً (التاج).

سر : انظر RNPi, 155 ، HSSN . ضبطها ليتمان سُور (L.٧٥٠).
وفي اللغة السرّ خالص كل شيء، ولا فعل له، ويقال رجل سرّ
برّ إذا كان يبرّ اخوانه ويسرهم (التاج). والسّر معروف.

عطس : انظر ج رغ ٦

ج رغ ٦٢(ج)

لعطس بن سر بن عطس

لعاطِس بن سَرّ بن عاطس

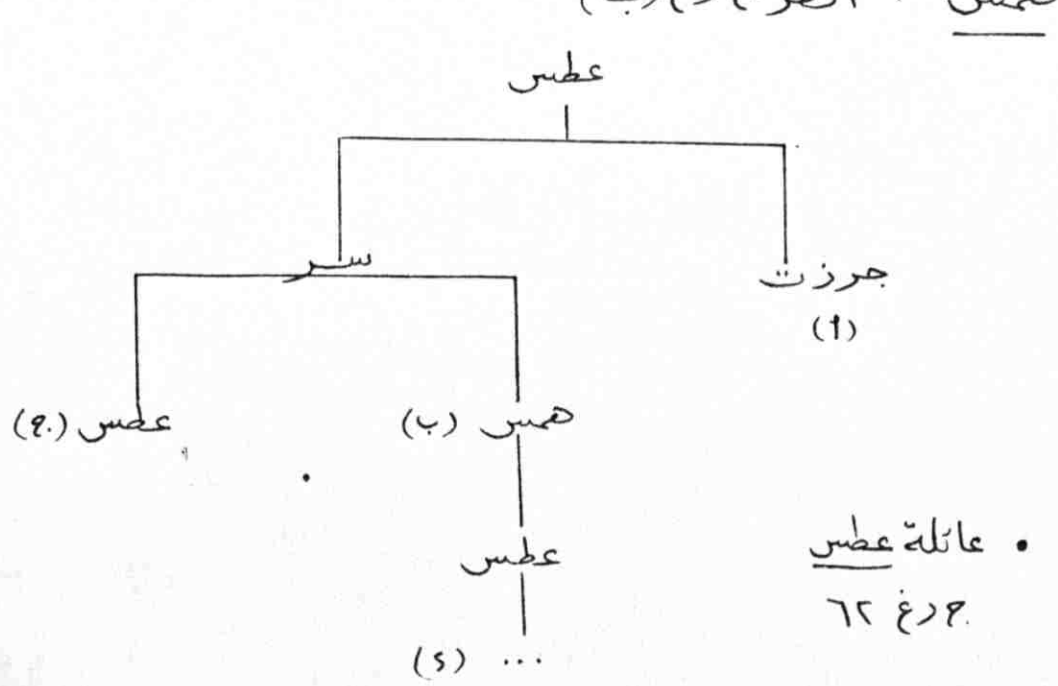
عطس : انظر ج رغ ٦
سر : انظر ج رغ ٦٢(ب)

ج رغ ٦٢(د)

... عطس بن همس

... عاطس بن هميس

عطس : انظر ج رغ ٦
همس : انظر ج رغ(ب)

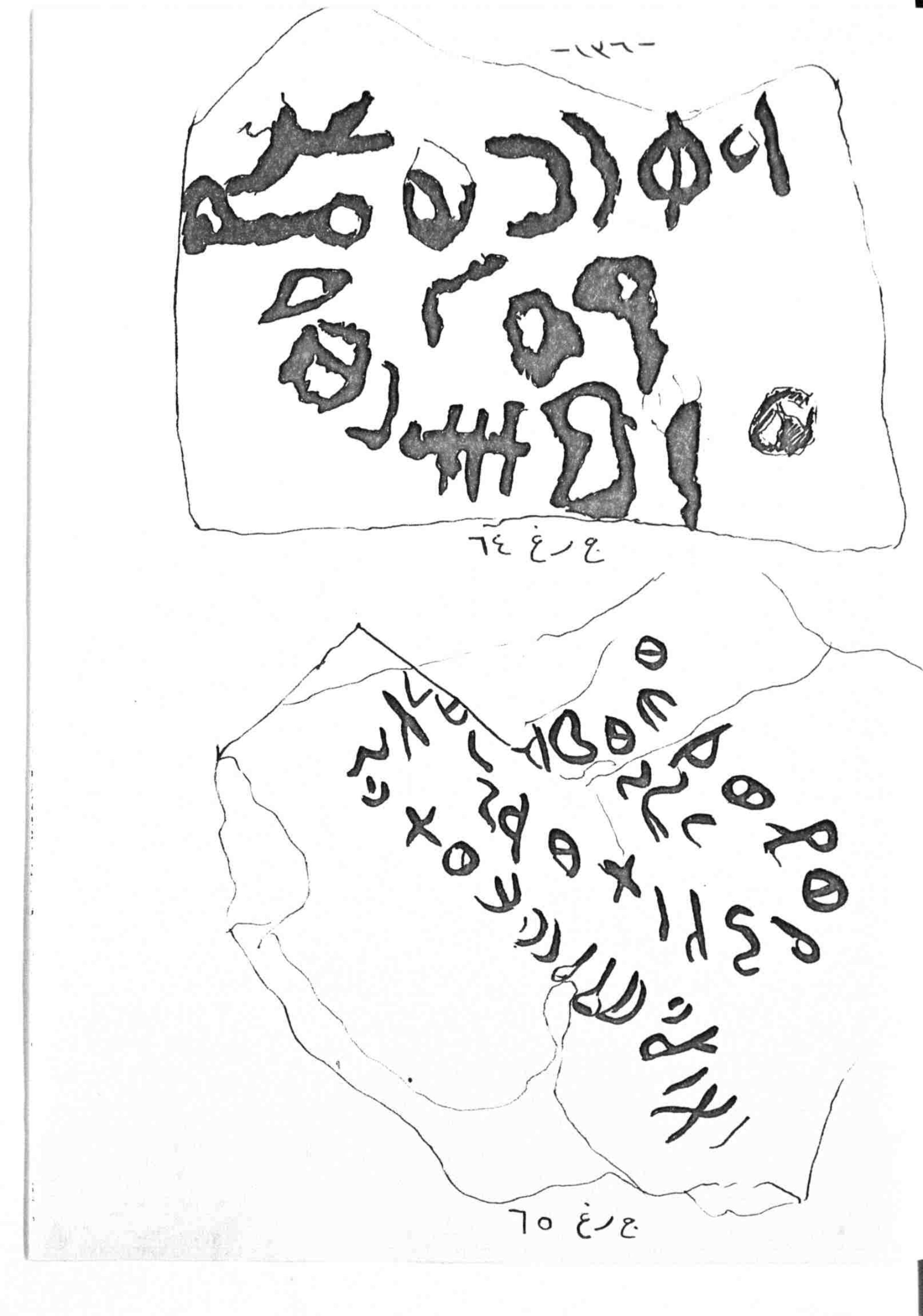


ج رغ ٦٢

لحجش بن رجت بن جشم

لِحَجْش بن رَجَاة بن جُشَم

جحش : انظر ج رغ ٥
رجت : انظر ج رغ ١٧
جشم : انظر ج رغ ١٧
صاحب هذا النقّش أُخو صاحب النقّش
ج رغ ١٧ .



ج رغ ٦٤
ج رغ ٦٥

ج رغ ٦٤ (أ)

لمطر ودثأ

لِمَطَر وارتَبَع

مطر : انظر ج رغ ٥٢
ودثأ : انظر ج رغ ٤

ج رغ ٦٤ (ب)

لعقرب ورعي

لِعَقْرب وَرَعَى

عقرب : انظر ج رغ ٤١
ورعي : انظر ج رغ ٢٠

ج رغ ٦٥

لخلص بن مغير بن حوت بن شهر ووحد وصوي
فهلت ودشر سلم وشكر

لِخَلاص بن مُغَيِّر بن حويت بن شهر وَوَحَّدَ وَبَنَى
قبرًا فيالات ويادشر سلامًا وشكرًا.

خلص : انظر ج رغ ١

مغير : انظر RNP i, 174 ؛ HSSN: C 784, L 181, HCH 50.
ضُبط مُغَيْر (RNP) ومُغَاير (L. voc.). ويمكن ضبطه مُغيِّر من غيَّر. وأقرب اسم عربي معروف اليه المُغيرة. أما ضبطه مُغِير فلا يجوز لأن الياء تحذف كتابةً في الصفوية إذا كانت حركة الحرف السابق مناسبة (أي كسرة). ومُغَيِّر إما اسم فاعل لفعل مزيد من غار أو اسم فاعل للفعل غيَّر بمعنى حَوَّل وبدَّل.

حوت : انظر RNP i, 90 ؛ HSSN: C 336, L 471. وانظر حُوت اسم قبيلة (التاج). ويُضبط على وجهين حَوْت وحُوَيت. وفي معجم كحالة ١٩ حَوْت اسم قبيلة ونسبها الى ابن دريد في الاشتقاق ولم أعثر عليها. وحويت تصغير حوت.

شهر : انظر ج رغ ١٢

ووحد : في اللغة وَحَّدَ انفرد بنفسه كتوحَّد فهو وحيد. فربَّما أراد صاحب النقش ان يقول أنه بقي وحده بعد ان تركه اصحابه، أو أنه شعر بالوحدة بعد فراق أصحابه أو أهله الذين بنى لهم قبورًا انظر: ج ج ١١٧

وصوي : انظر ج دغ ١٢

فهلت : انظر ج دغ ١

دشر : انظر ج دغ ١

سلم : انظر ج دغ ١

شكر : ورد هذا المصدر اسماً لشخص (HSSN) وانظر ايضاً
شكرإل (L.XXVI) . ولعلَّ لشكر علاقة مع الفعل
وحَدَ كما أن لسلم علاقة مع صوي . فهو يشكر
لات ودشر من ناحية ويطلب منهما السلام
من ناحية أُخرى .

ج ر غ ٦٦



ج ر غ ٦٧

ج رغ ٦٦

لعوذ بن رهني ذ إلخر فوجع فسفر عل قبر
مصري فندم .

لعويذ بن رَهني ذي آل خير فوجع (وتألَّم) فَسَفَر
(فكتب) على قبر مصري فَنـدِم (وندم) .

عوذ : RNPi, 159 ، HSSN: C57, L, 7, HCH71, W117 .
ضُبطت عويذ في (L. Voc.) . وعويذ تصغير عَوْذ
وانظر عوذ C1K206,23 . وانظر ايضًا عَوْذى (ابن دريد
٥٢٧)

رهني : ورد في النقوش الصفوية من قبل رهن C2078 ،
L463 . وورودها هنا بالياء لأدلمرة والصيغة
معروفة (انظر الملاحظة على بلقي ج رغ ١) . وفي
اللغة الرهن الثبوت والاستقرار . ورُهون
ورَهين ورُهُن مايوضع تأمينًا للدَّيْن

ذإلخر : انظر ذإل (في ج رغ ١) . وانظر: خر HSSN :
C26, L184, W310 ، RNPi, 106 . ضُبطت في
(RNP) خُرْ وكذلك (C) وضبطها ليتمان خَيْر
(L. Voc.) . وفي كحالة ج ١٢ خَيْر فخذ باليمن . والخير
بن المخدر بطن من بكيل ويعرف بآل ابي الخير .

فوجع : انظر L299 and he was grieved .
وفي اللغة وجع تألَّم أو مرض .

فسفر : انظر W 291 وسفر لخله and he wrote
وسفر، C 313 وانظر for his maternal uncle
فقط. وهسفر بمعنى النقش شائع انظر (L ٧٥٠.)
قبر : انظر L 361 ؛ وانظر مقبر (من قبر) L 282
مصري : انظر ٢٠.خ ٤٠.
فندم : انظر W 909 : ندم to be sad, to sorrow
L 342 ، C 2240 . وفي اللغة ندم: حَزِن
وأَسِف.

وربما من المصادفة ان ترد الألفاظ عوذ، قبر
فندم في نقش آخر L 361 ، إذ أن تكرار
الألفاظ وَالجمل شائع بين النقوش كما أن عوذ
في L 361 اسم لقبيلة.

ج رغ ٦٧ (أ)

لذ مت .ن مس .ن ...

لِذِمَّة .ن مَيْس .ن ...

ذمت : ورد مذم ومذمه (لحيانيه) وذمن (ثمودية) انظر RNPi,70 . وفي اللغة الذمّة العهد ويقال انت في ذمة الله أي في كنفه وجواره .

مس : انظر ج رغ ٦١
مابعد "بن" مطموس .

ج رغ ٦٧ (ب)

لكرب بن أيس وسفر

لِكَرِب بن أياس وسَفَر (وكتب)

كرب : انظرها في RNPi,116 معينية وسبئية وثمودية .
وانظر: كُرَيب علماً (التا.ج) .

أيس : انظر ج رغ ٢٦

سفر : انظر ج رغ ٦٦

ع ر غ ٦٨

ع ر غ ٦٩

ج رغ ٦٨

لغث بن كلب بن برد وقصص

لغوث بن كلب بن برد وقصّ [الأثر]

غث : انظر ج رغ ١٢
كلب : انظر ج رغ ٥٦
برد : انظر ج رغ ٥٢
قصص : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ٦٩

لقيمت بن معز بن قيمت ودعي فدشر هوس
لن أهلك وغنمت

لقيَّمَةَ بن ماعز بن قيِّمَةَ وَدَعَى فيادشر هَوَسًا
(جنونًا) لمن أهلك (قتل) وغنم (سلب)

قيمت : انظر ج رغ ١٥
معز : انظر ج رغ ٤٠
دعي : انظر ج رغ ٢٠
فدشر : انظر ج رغ ١
هوس : الهَوَس في اللغة طرف من الجنون. وورد علمًا انظر (HSSN)
لن : انظر ج رغ ٥٥
أهلك : انظر هلك و مهلك (L. voc.) وتعني الأولى هَلاَّك (Unfortunate people) والثاني مَهالِك : (Perilous places). وفي اللغة أهلك أفنى وهلك مات.
غنمت : انظر (L. voc.) ، W. 816 . يبدو ان التاء كُتبت خطأً بعد الفعل غنم و يدعم هذا الزعم دليلان الأول ان التاء كُتبت في النقش الى أعلى يمين الميم رغم عدم وجود مسوغ لذلك كضيق المسافة مثلاً، فربما أضيفت في وقت لاحق على اعتبار توهم أن التاء ناقصة إذ الشائع ان تكتب غنمت في عبارات مثل سلم وغنمت. والدليل الثاني مجيء غنمت معطوفة على بعد الفعل بما يدل على نها فعل واذا كانت اللفظة فعلا فلا ينبغي ان تكون التاء.

ج ر غ ٧٠

ج ر غ ٧١

ج ر غ ٧٢

ج دغ ٧٠

لحث بن سعدله بن فرس

الحُوث بن سَعدالله بن فِرَاس

حث : اسم جديد . والحُوثة اسم (التاج) وحُوثة فخذ من
هلال بن عامر من قيس عيلان (كحالة ج ١) وحُوُث
قرية باليمن ببلاد عبس (التاج) . وفي اللغة أوقع بهم
فلان فتركهم حَوْث بَيْث وحيث بيث .. أي مختلفين (التاج)
سعدله : انظر HCH 17، C40: HSSN ؛ RNPi, 180 .
وانظر الصّاج دغ ٩١ . وانظر سعدالله CIK497,2
وانظر القلقشندي ٢٩١ .
فرس : انظر HSSN: C326 ؛ RNPi, 180 (ثمودية ولحيانية)
انظر فِرَاس (ابن حزم ١٨٨) ، ابن دريد ٢٧٩ .
وسمت العرب فارسًا وفريسًا والفرس (التاج)
واشتقاق فِراس من الفَرْس وهو دق العنق (ابن دريد
٢٧٩)

ج رغ ٧١

لرجت بن صهل بن دثم

لِرَجاةَ بن صَاهل بن دثَم

رجت : انظر ج رغ ٦٠

صهل : انظر RNPi, 182 ؛ HSSN: C 634 . وانظر بنو صاهلة (ابن حزم ٤٩٢) . وضبط الاسم صهل في HSSN صُهَال . وفي اللغة رجل ذو صاهل شديد الصيال والهياج . والصاهل البعير الذي يخبط بيده ورجله . والفعل صَهَل أي صَوَّت الفرس .

دثم : انظر HSSN: HCH 71 . يرد هذا الاسم لسادس مرة في النقوش الصفوية وورد مرة ثمودية . ومادة الاسم غير معروفة في اللغة العربية .

ج رغ ٧٢

لطي بن زدت بن أنهك بن صرع بن هلل
وولد معزي ... ثلاثت

لطي بن زيدة بن أنهك بن صراع بن هلال
و وَلَدَ ثلاث مِعْزَى

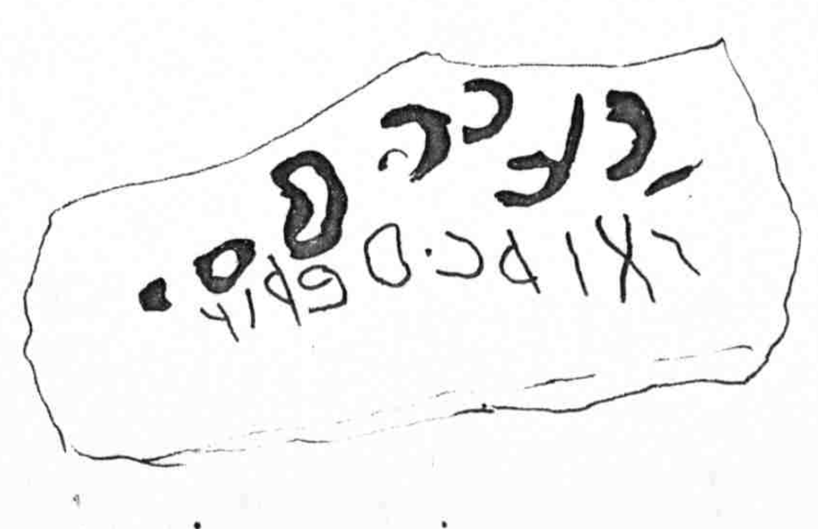
سطي : انظر ج رغ ١٢
زدت : انظر ج رغ ٦١
أنهك : انظر HSSN: C 579, L 282, W 260, HCH 103 ؛
وورد في ج رغ ٧٦ . وأنهك صيغة أفعل
من نهك . وفي اللغة النهيك الشجاع لأنه
ينهك الأقران . وأنهك : أجهد
صرع : علم حديد . وصرّاع اسم (التاج) وفي اللغة
صرع طرح على الأرض وصرّاع صيغة مبالغة .
هلل : انظر HSSN: C 858, L 830, W 793 . وانظر CIK 2812
هلال . وانظر ابن دريد ٦٠ هلال ، وهو مشتق
من اشياء من هلال السماء أو السنان الذي له شعبتان
أو الماء القليل في اسفل الركي أو الغدير أو من ضرب
من الحيات أو من الرحى ، وكلها تسمى الهلال .
ولد : انظر ج رغ ١٠
معزي : انظر C 1276 ، W 153 . ومِعزَى جمع من
جموع ماعز ومِعزَى هي الكلمة الصفوية نفسها بعد
أن قلبت ياؤها ألفاً مقصورة .

ثلثت : ما بعد معزي مطموس وهو مقدار كلمة . على أن المعنى يستقيم بدونها ، فقد ولد له ثلاث مِعزَى .

صاحب هذا النقش هو ايضا صاحب النقش ج دغ ٧٦ .



ج ر غ ٧٢



ج ر غ ٧٤

١

x **أهداه**

ج رغ ٧٢

لتمله بن هنأت

لِتَيمْ اللّه بن هَانِئَة [ ]

تمله : انظر RNP i,252 ، HSSN: C1665 (لحيانية وثمودية)
وانظر تيم الله ابن حزم ٢١٥ . ومعنى تيم الله
عبد الله (التاج)

هنأت : انظر HSSN: C5262, HCH 52, L339 ؛
وانظر هانئة CIK279,1 . وانظر الاشتقاق
هانئ : انما سميت هانئًا لتهنأ اي لتعطي (ابن دريد
٤٨٧) ..

أُعطي

جرغ ٧٤ (أ)

لخلد بن جردله

لخالد بن جَرْدَله

خلد : انظر RNPi, 103 ؛ HSSN: C 406, W 735, L 139 .
وانظر: خالد واشتقاقه من الخلود والبقاء (ابن دريد ٥٦)
وورد ايضًا في ح ج ١١٧
جردله : انظر جرد (HSSN) وجردن RNPi, 63 (سبئية)
وانظر جَرْد قبيلة (كحالة ج ١). غيران جردله اسم
جديد في الصفوية وصيغته مثل سعدله وعبدله
فتكون ترجمته نظريًا جردالله ولم يرد مثل
هذا الاسم في كتب الانساب العربية كما أن
معنى الجَرْد في اللغة يعني التعرية على الاجمال
والحاقه باسم الاله ليس بذي دلالة . ويبقى
اشتقاقه من اللفظة العربية المباشرة الجردلة ،
وتعني الاشراف على السقوط .

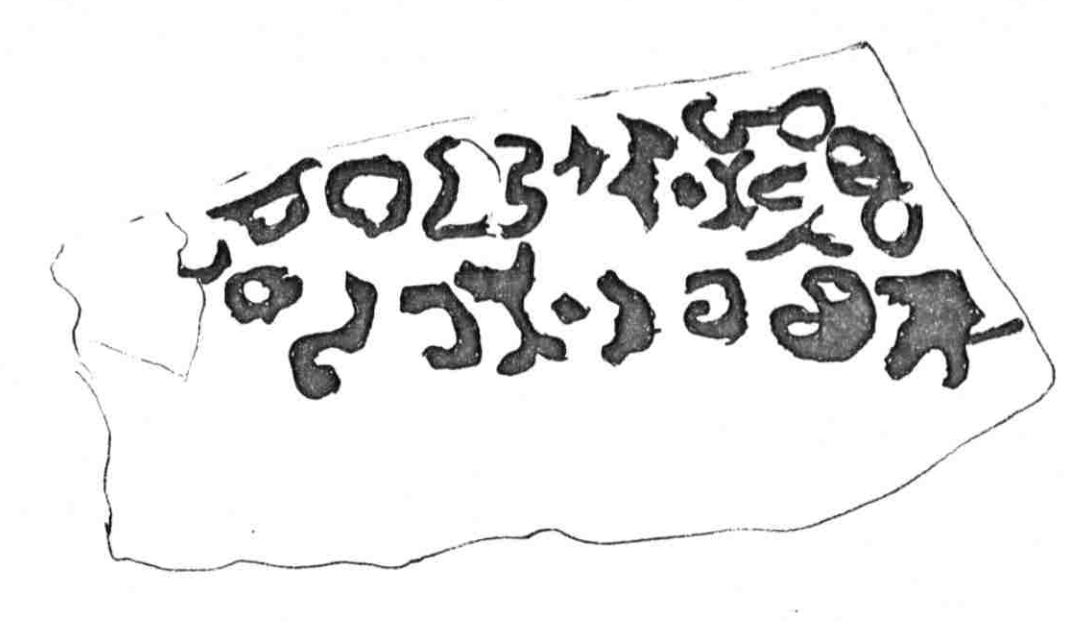
جرغ (ب)

لبكر بن معن

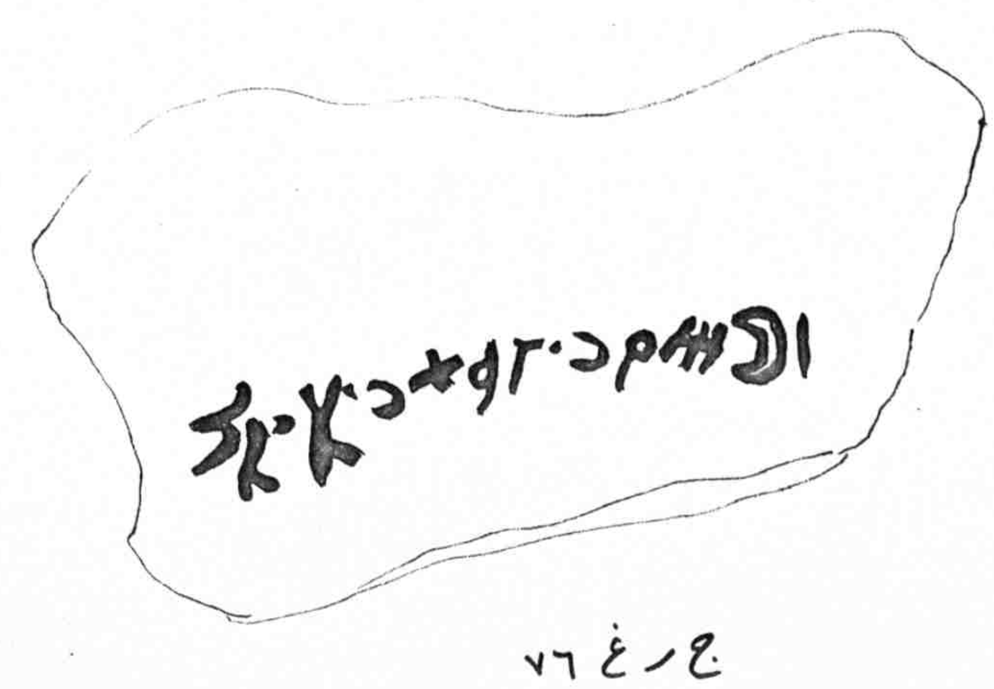
لِبَكْر بن مَعَن

بكر : انظر ج رغ ٢٥

معن : انظر : HSSN: L269 ؛ RNPi, 130 . واشتقاق مَعَن من الشيء اليسير (ابن دريد ٢٧١) . وضبط معن في (L.٧٥٠.) : مَعْن لمصدر الفعل مَعَن وضبط في المصدر نفسه ايضًا مَاعِن . والأصح مَعَن كما يضبط الاسم العربي المعروف وكما أشار اليه ابن دريد أعلاه .



ج ر غ ٧٥



ج ر غ ٧٦

ج رغ ٧٥

لعمر بن ارش عبد جففت بن اس هجوي

لعمرو بن إراش عبد (خادم) جُفيفة بن أوس
[هذا] الجِوى (الموضع الذي يجتمع فيه الماء)

عمر : انظر ج رغ ٢
أرش : انظر ج رغ ١
عبد : انظر L 1135 ؛ وانظر: عبد علماً على شخص ج رغ ١٢ ؛
وانظر فتي بمعنى خادم ج رغ ١ .
جففت : انظر ج رغ ١٠
اس : انظر ج رغ ٤٨
هجوي : انظر جو (L. ٧٥٠.) Valley ; watering place .
وفي اللغة الجَوى الماء المتغير ، والجواء البطن من الأرض ، والجيَّة الموضع الذي يجتمع فيه الماء في هبطة ويقال أصلها الهمزة ثم خففت ، أو هو الذي تسيل إليه المياه . والألفاظ الثلاثة مشتقات من مادة جَوي كما أن المعاني تكاد تكون متماثلة .
والأرجح أن يكون معنى هجوي هنا موضع اجتماع الماء وهو إما غدير أو حوض عمله بنفسه . وفي الحالتين كتب النقش سنداً للتملك .

ج رغ ٧٦

لمطي بن زدت بن أنهك

لمطي بن زَيْدة بن أُنْهك

مطي : انظر ج رغ ١٢
زدت : انظر ج رغ ٦١
أنهك : انظر ج رغ ٧٢
صاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش
ج رغ ٧٢

ج-غ ٧٧

ج غ ٧٨

ج رغ ٧٧

لوتر بن مسي بن فجأ بن خلف وبني

لَوَتَر بن مَاسي بن فُجاء بن خَلف وبَنَى

وتر : انظر ج رغ ١

مسي : انظر RNPI, 12 ثمودية . وقد سموا ماسيًّا ، وابن ماسي محدث مشهور (التاج) . وفي اللغة رجل ماس أي خفيفا .

فجأ : انظر ج رغ ٢٤

خلف : انظر ج رغ ٢٠

بني : انظر ج رغ ٥

في النقش ج رغ ٢٤ خلف بن فجاء وربما كان صاحب هذا النقش من العائلة نفسها .

ج رغ ٧٨

(١) لعبدله بن قدتن وشتي وخرص ...
(٢) فهلت ودشر قبلل
(٣) وقصص

(١) لعبدالله بن قِدَّتان وشتا وخرص (بحث)
(٢) فيالات ويا دشر قبولاً
(٣) وقصّ [الأثر]

عبدله : انظر ج رغ ٦
قدتن : علم جديد . وورد قدت انظر HSSN . واقرب اسمين عربيين معروفين قتّة (ابن حزم ٢٢١) وقتادة (ابن حزم ٢٤٢) وإذا استثني النون على اعتبار انه يقابل الالف والنون الزائدتين في العربية ووضع في الاعتبار تقارب مخرجي الدال والتاء يصبح من الجائز اعتبار قدت على انها قَتَّة العربية.
وفي اللغة القِدَّة : الفرقة ، والقد : القطع .
شتي : انظر ج رغ ٧
خرص : انظر ج رغ ١
فهلت : انظر ج رغ ١
دشر : انظر ج رغ ١
قبلل : انظر ج رغ ١
قصص : انظر ج رغ ١٧
يتعذر الجزم أن هذا النقش بأسطره الثلاثة يكوّن

فعلاً نقشاً واحداً من ثلاثة اسطر . إذ ان الطمس يغلب على النقش ولا يتبين منه الا ما ذكر أعلاه . واتجاه السطور يرجح كون النقش المذكور هو في الواقع ثلاثة نقوش وكل سطر يمثل نقشاً مستقلاً .

ع ر غ ٧٩

ع ر غ ٨٠

ج رغ ٧٩

لنعج بن هذ مت و د ثأ

لِنَعْج بن هُذْمة وارتَبَع .

نعج : انظر HSSN با RNPi, 142 . ضبطت في RNPi,142 نَعْج . وفي اللغة النَّعجة الأنثى من الضأن. والنَّعْج الابيضاض الخالص.

هذمت : انظر HSSN: CS376 ، RNPi, 72 . وانظر هذمة CIK 276,1 . وهُذْمة وهُذَمة وهُذَيم أعلام (التاج) . وقالوا مِديةٌ هُذَمة قال ابن دريد ولا أدري ما صحته (ابن دريد ٢٨٩)

دثأ : انظر ج رغ ٤

ج رغ ٨٠

لخلص بن غير بن ايس بن شمتن وشتي

لِخلاَص بن غِيَرَ بن إِياس بن شَمْتان وشَتَا

خلص : انظر ج رغ ١

غير : انظر HSSN: C1290, L513, W85, HCH, 39 ؛ RNPi, 174 . وانظر غِيَرَ (ابن حزم ٢٦٨) ، وانظر غِيَرَة (التاج) . والغِيَرَ جمع غِيَرَة وهي الدِّيَة ، (التاج) .

أيس : انظر ج رغ ٢٦

شمتن : ورد مَرّةً واحدة من قبل في C4622 وانظر ايضًا RNPi, 215 . وانظر شمت وهو علم شائع في النقوش الصفوية (HSSN) . وورد شمته لحيانية (RNPi, 215) . وفي اللغة شَمِتَ فرح ببلية العدوّ والشَّمات الخيبة . واسم الفاعل شامت وفي التاج لم ترد صيغة شَمْتان . على أنه قياسًا يقال ظَمِئَ ظامٍ وظمآن (التاج) .

شتي : انظر ج رغ ٧

ج رغ ٨١



ج رغ ٨٢

ج رغ ٨١ (أ)

لأعلم بن خرجت . بن نحس . بن مقم

لأَعلَم بن خَارِجة . بن نَحْس . بن مِقَم

أعلم : انظر HSSN: C 5254, W 653 ؛ RNPi, 165 .
وانظر: أعلم 2 ,CIK 151 ، ابن دريد ٢٠٩ .

خرجت : ورد مرة واحدة من قبل في WH : مجموعة وينت وهاردنج ، لم تنشر (انظر HSSN) ، وانظر خرج HSSN . وانظر خارجة CIK 344,1 ، ابن حزم ٢٨٩ ، واشتقاق خارجة من قولهم خرجت خارجة الناس (ابن دريد ٦٧) . وفلان خرجت خوارجه إذا ظهرت نجابته وتوجه لإبرام الأمور (التاج) .

نحس : اسم جديد . وورد لحيانيا (RNPi, 139) . وانظر نحسن (سبئي) HSSN . ويقال يوم نَحْس وَنَحُوس وَنَحِيس (التاج) والنَّحاس نسبة الى النُّحاس معروف .

مقم : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ٨١ (ب)

لحدمت بن أعلم ودثأ فهلت ثأر

لحُديمةَ بن أَعلم وارتَبع فيالاتُ ثَأُرًا

حدمت : انظر C 1992 ، RNP I, 81 . وفي اللغة الحَدَمة النار نفسها والحَدْمة الغلي من القدور . وحُدَيمة تصغير حَدَمة مثل حُذَيمة وحُدَيلة .

دثأ : انظر ج رغ ٤

محلت : انظر ج رغ ١

ثأر : انظر L 233 ، HCH 72 . وترد لفظة ثأر عادةً في نهاية النقش بما معناه : أرجو ان أنال ثأري يا أيها الاله . وهي هنا خير مثال على ذلك .

جرغ ٨٢

لجري بن أذنت بن صر بن حور ودثأ وصوي

لِجُرَي بن أُذَيَنَة بن صَوْر بن حُوُر وارتَبَع وبَنَى قبرًا .

جري : انظر HSSN . وانظر ايضًا هجري (L. Voc.) . وانظر: جري CIK267,1 . وجرْو وجُرَيّ اسمان (التاج) . وفي اللغة جُرَي تصغير جِرْو ، والجِرْو صغير كل شيء .

أذنت : انظر ج رغ ٤٤

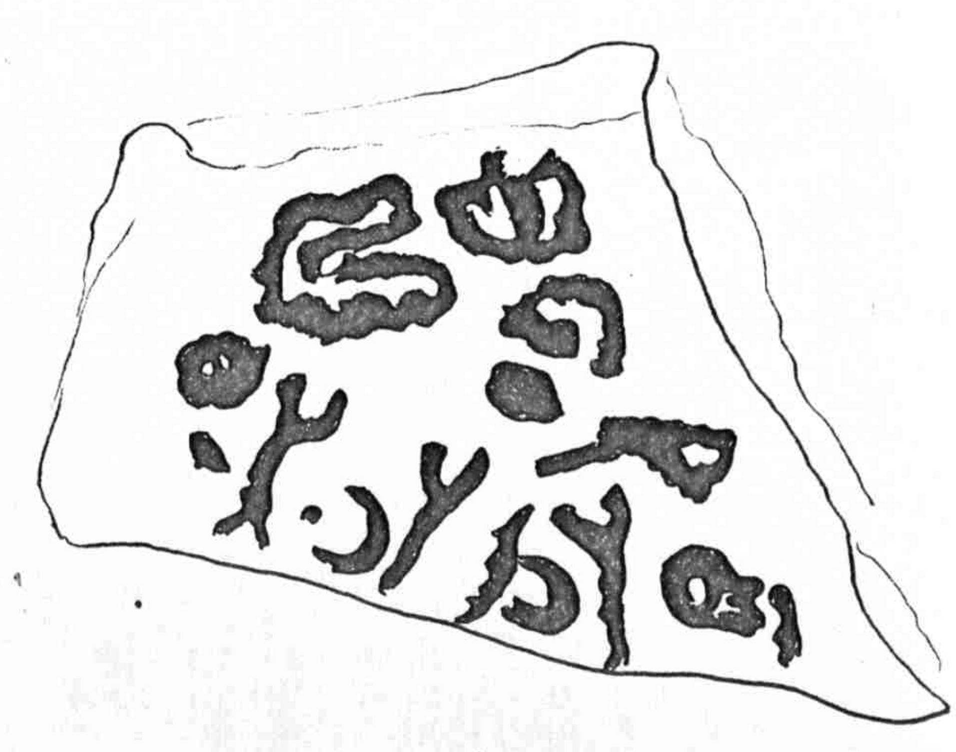
صر : انظر HSSN: C3825, L832, HCH 189 ؛ وورد يصر وتصر الأول سبئي والثاني لحياني RNPi, 185 . وضُبط في (L. Voc.) صَوْر = grove of a band of a river Palm trees . وبنو صَوْر بطن من بني هزان بن يقدم بن عنزة (التاج) .

حور : انظر HSSN: C686, L407, HCH 183 ؛ وانظر: حورت ج رغ ٦١ ؛ حر ج رغ ١ . وانظر حُور (ابن دريد ٢٨٠) . ويحتمل ان يُضبط الاسم حوار ومعناه في اللغه ولد الناقة ساعة تضعه .

دثأ : انظر ج رغ ٤

صوي : انظر ج رغ ١٢

ج رغ ٨٢



ج رغ ٨٤

ج د غ ٨٢

... بن هذمت و د ثأ

... بن هُذْمة وارتَبَع

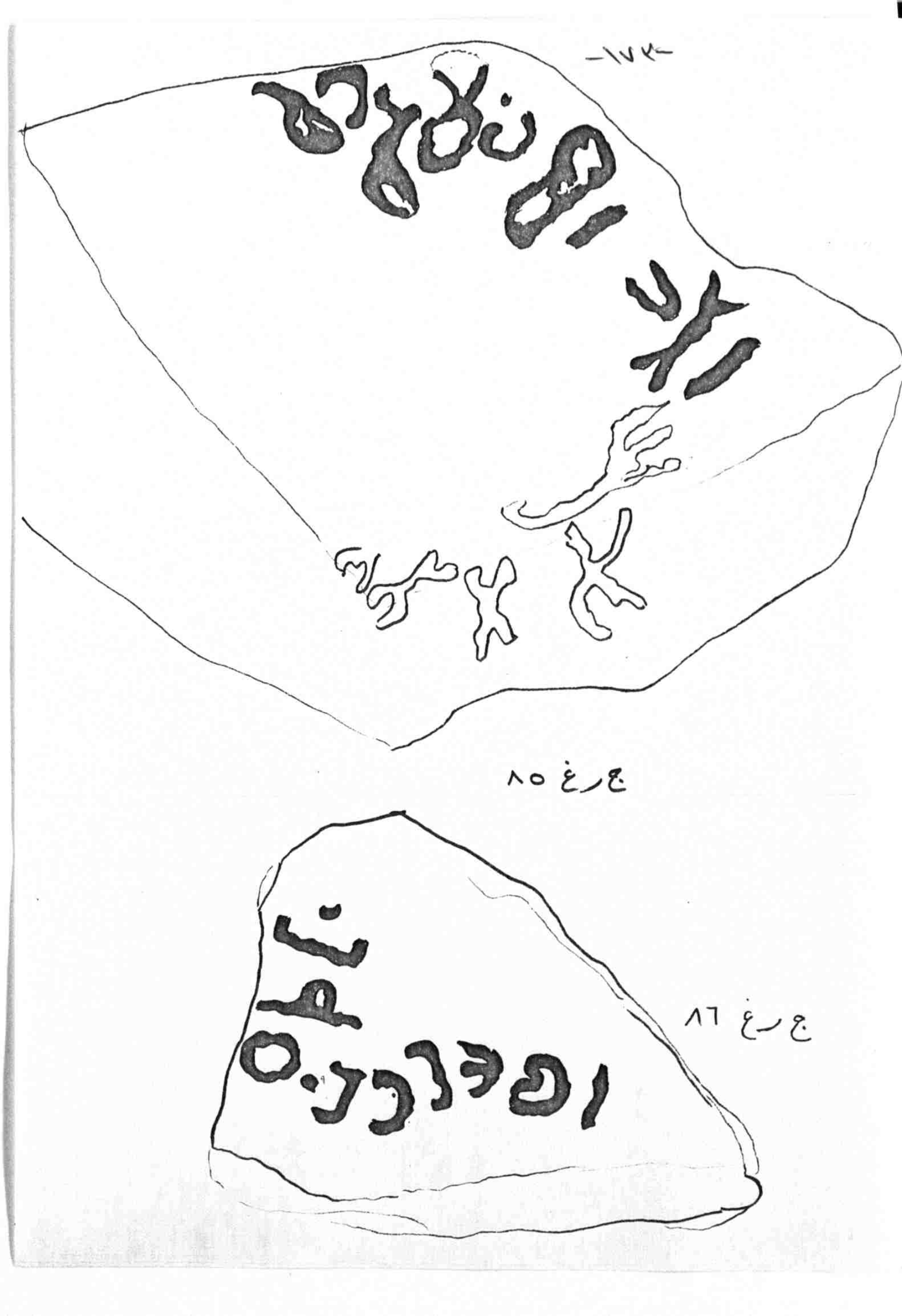
اسم صاحب النقش مطموس ولعله صاحب النقش ج د غ ٧٩ نفسه. انظر التعليقات في ج د غ ٧٩.

جرغ ٨٤

لوهب له بن أنعم وبني

لِوَهْب اللّه بن أَنْعَم وبَنَى

وهب له : انظر جرغ ٥٦
انعم : انظر جرغ ٤
بني : انظر جرغ ٥


ج ر غ ٨٥
ج ر غ ٨٦

ج دغ ٨٥

لاسلم بن مصري

لأَسلَم بن مُصري

اسلم انظر HCH 71, W127, L18, C159 :HSSN ؛ RNPi, 150.
وانظر: أُسلَم (ابن دريد ٢٥)، (ابن حزم ٤٠ ح).
مصري : انظر ج دغ ٤٠

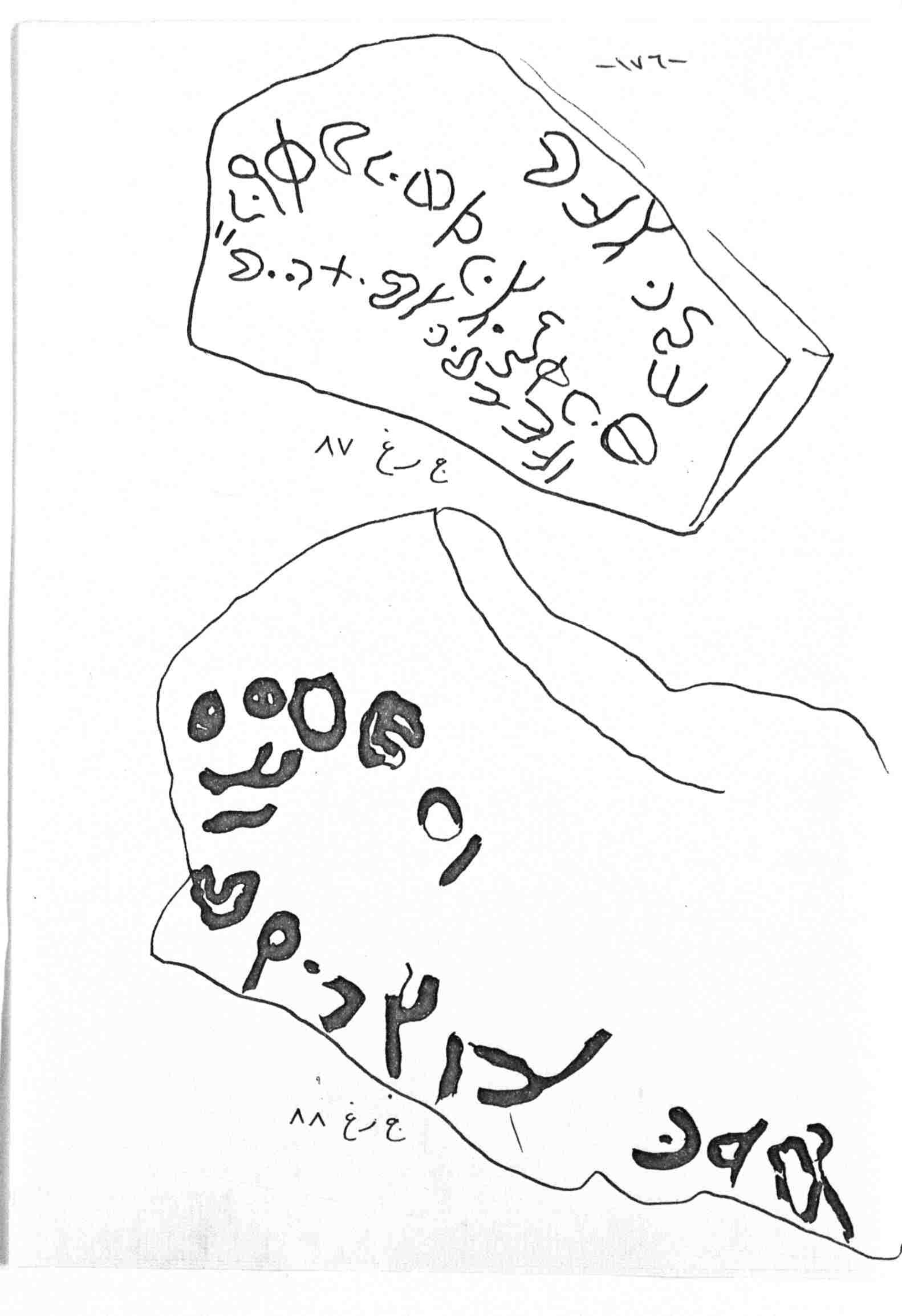
ج دغ ٨٦

لمحرب بن جدرن

لِمُحارب بن جُدْران

محرب : انظر ج دغ ١٢

جدرن : اسم جديد . ورد معيناً مرة واحدة (انظر HSSN) .
والجُدْران فرقة من الفرجة من الروالة (كحالة ١٤٠) .
وفي اللغة الجيدران : القصير .


ج ع ٨٧
ج ع ٨٨

جرغ ٨٧

لكحسمن بن همنت بن نمر بن يقم بن ود بن انفق
بن وحش بن أكم

لِكُحَيْسُمَان بن مَنَاة بن نَمْر بن يَقُوم بن وُدّ بن أَنفق
بن وحش بن أُكام .

كحسمن : انظر W24 وينت في W24 etc. HSSN : W24 . اعتبر
ان الكاف حرف جر وأن حسمن هي بالعربية حَيْسُمان .
وحيسمان اسم عربي معروف (انظر التاج مادة حسم) .
وفي اللغة الحَيْسُمان: الضخم الآدم. ووردت الكاف
زائدة في آخر الكلمة ففي مادة الهَتْرَك ومعناه
الأسد: "ومما يستدرك عليه الهَتْرَك: الزمان
الصعب الشديد وايضًا العَجَب والكاف زائدة".
(انظر التاج مادة هتر وهترك) . وورد ايضًا
الاسم لشمس فاو ١٢١ واللام زائدة .

همنت : انظر ج رغ ٥

نمر : انظر ج رغ ٨

يقم : انظر ج رغ ٥٨

ود : انظر ج رغ ١٢

أنفق : اسم جديد . اسم على وزن أَفْعَل مثل أُسلم (ج رغ ٨٥)
وفي اللغة انفق الرجل ماله انفده . وفي المثل من باع
عرضه أُنفق أي من شاتم الناس شُتم (التاج) .

وحش : انظر W 909 ، L 708 ، HSSN : C 2311 . وانظر : وحش إل RNPi, 225 . وانظر: وَحْش CIK 584,2 . وانظر وَحْشي (ابن حزم ٢٩٠) ووحشية ، نسبة الى الوحش (ابن دريد ٤١) .

اكم : انظر W 945 وفيها يعتبر: أكم مقابلة للنبطي "أكمو" وللسريانية "أُكاما" ومعناها اسود . وانظر أكمت ثمودية HSSN وماأكم صفوية RNPi, 43 . وأَكيمة اسم ، وأكيثم وأُكام اسمان لجبلين (التاج) .

ج رغ ٨٨

لود بن . . . كله بن يملك ووجم عل . . .

لود بن [ملك الله] بن يملك ووضع حجرًا على وجم . . .

ود : انظر ج رغ ١٢

...كله : أول الاسم مطموس ولعلّه ملك له . وقد ورد ملك
وملك إل (انظر HSSN)

يملك : انظر HSSN: L 844 ؛ RNP I, 127 . وتملك اسم
امرأة (التاج) وصيغة الاسم مثل يخلد ، يعفر ،
(ج.ج ١١٧) .

ووجم : انظر ج رغ ٢

المطموس بعد بن مقداره حرفان وبعد عل ثلاثة أحرف .

ج رغ ٨٩

ج رغ ٩٠

ج رغ ٨٩ (أ)

لبدت بن بر بن قيمت بن بدد بن بدت

لبُدَّة بن بَرّ بن قَيِّمة بن بُدَيد بن بُدَّة

بدت : اسم جديد . وورد بد (انظر HSSN) . وفي اللُّغة البُدَّة القوة أو النصيب . وانظر بَدًّا (القلقشندي ١٧٤)

بر : انظر ج رغ ١٤ .

قيمت : انظر ج رغ ١٥

بدد : انظر بددم RNPi, 256 ؛ وانظر مبددت RNPi, 48 وانظر بد (HSSN) . وبُدَيد تصغير بدّ . وفي اللغة البد ايضًا النظير كالبَديد والبَديدة . يقال ما انت لي بَبَديد فتكلمني وانظر بدت أعلاه .

ج رغ ٨٩ (ب)

... بن حدد بن عمر بن مسك بن عم بن بندس بن فهر بن أصر وحلل وج[لس]،

... بن حُدَاد بن عمرو بن مَاسِك بن عم بن بندس بن فِهر بن آصر وحلة [هذا المكان] وجَ[لس] (اتى نجدًا) .

حدد : انظر ج رغ ١١

عمر : انظر ج رغ ٢

مسلك : انظر RNPi, 129 ، HSSN : C47, W135, L2, HCH58 .
وانظر: ماسك ١ و CIK 401 . وورد ماسك ومسيك
علمين على اشخاص (التاج)

عمـ : انظر ج رغ ١

بندس : اسم جديد ومادته غير معروفة في القواميس العربية .

فهر : انظر RNPi, 177 ، HSSN . وانظر: فِهْر (ابن دريد ٢٥)
والفِهر الحجر الأملس يملأ الكف أو نحوه (ابن دريد ٢٥)

أصر : انظر ج رغ ١٠

حلل : انظر ج رغ ١٧

جلس : انظر ج رغ ١٧

مستهل هذا النقش مطموس ويقدّر المطموس
بكلمتين . وخاتمته غير معروفة . ولعلّ وجلس
التي لم يبق منها غير حرفين هي الخاتمة .

جرغ ٩٠

لحزمت بن روث بن بجرت بن جرم بن تمن ودثأ

لِحَزِيمةٌ بن رويث بن بَجْرَة بن جَرْم بن تُومَان وارتَبَع

حزمت : اسم جديد . ورد لحيانيا (RNPi, I) وورد سبئيًا (HSSN) ، وورد حزم ثموديا (HSSN) . وانظر حَزِيمة (ابن دريد ١٥٢) وابن حزم ٤٤٦ . وفي اللغة الحزم ضد البلادة والحَزْم والحَزْن واحد وهو الغلظ من الأرض .

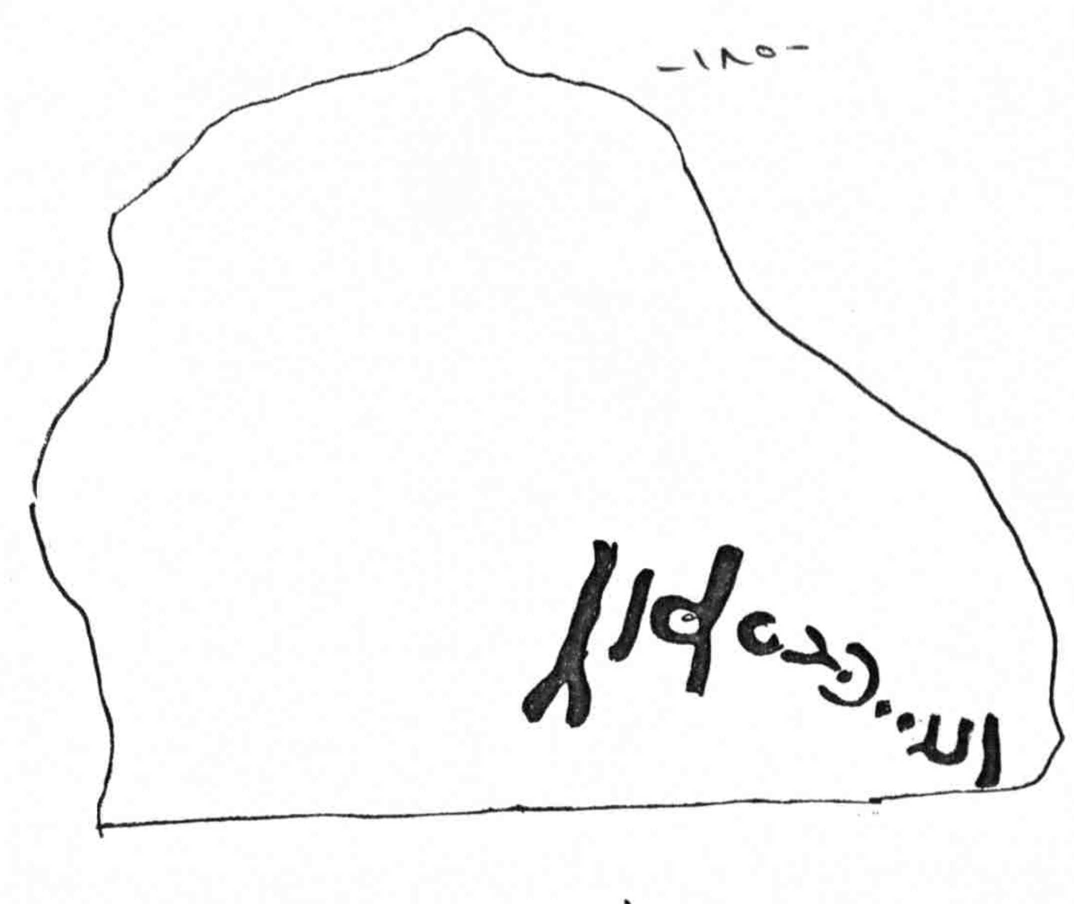
روث : ورد هذا الاسم مرة واحدة من قبل في النقوش الصفوية وهو غير مؤكد (انظر C 112) . وقد سمى العرب : رَيث (ابن دريد ٢٧٥)، (ابن حزم ٢٤٩) . والعلاقة بين روث وريث غير متينة إذ أن تصغير ريث رييث على ان احتمال الصلة يظل قائمًا مادام الاختلاف في حرفي العلة الواو والياء . وفي اللغة الريث الإبطاء ، والرَّوث من راث الفرس وغيره (أي رجيع) وهي ا لكلمة العربية الوحيدة التي تطابق الأصل ولا أظنها أصل الاسم . والرَّوثة مقدَّم الأنف .

بجرت : انظر جرغ ٢٨

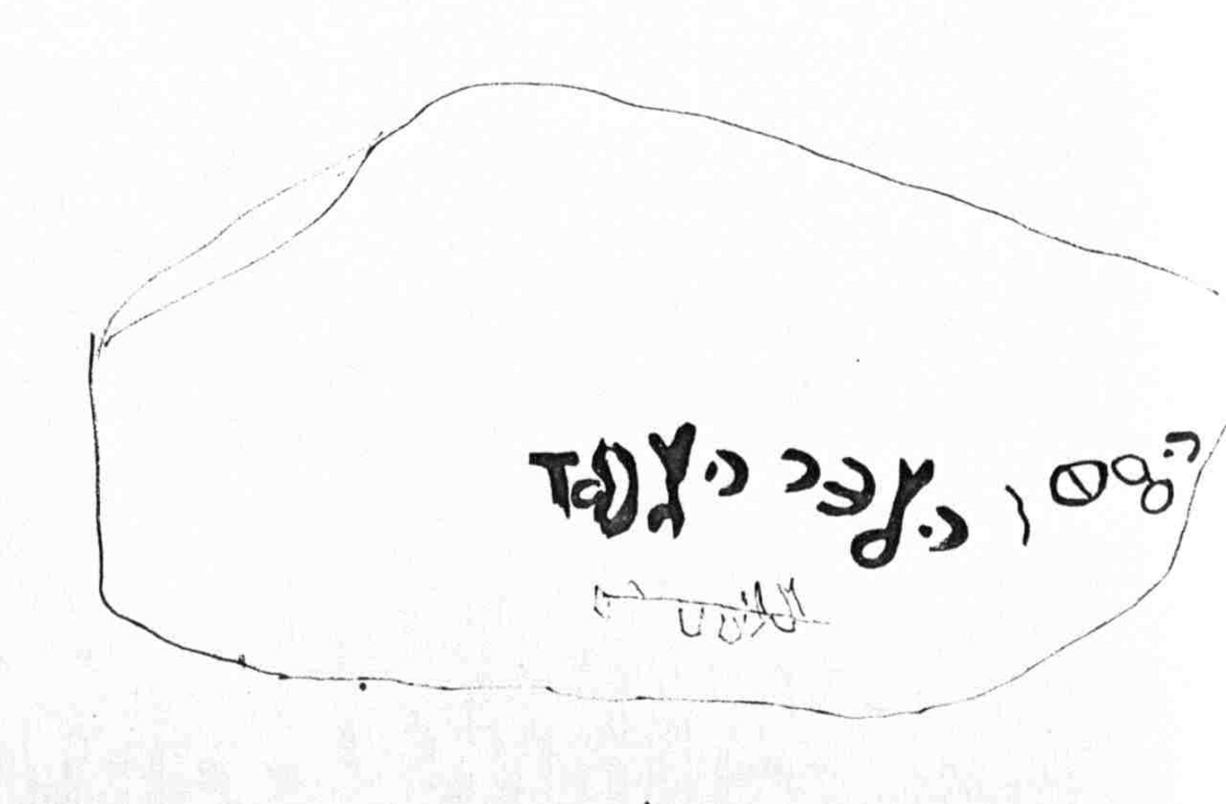
جرم : انظر HSSN : C 189, L 16, W 346, HCH 29 ؛ RNP i, 63 . وانظر ايضا ج رغ ١١١ . وانظر: جرم (ابن دريد ١٩١) . وانظر أجرم والتعليق عليهما في ج رغ ١٦ . وورد الاسم نفسه في ج رغ ١١١

تمن : انظر HSSN . وانظر RNP i, 214 : تيمن سبئية، وتمن صفوية (ضبطت تيمان ربما استنادا" الى وجود الياء في السبئية) . وانظر تُوما ن C I K 545, 1 . ويجوز ان يضبط الاسم تَمُن مثل تَملِك .

دثأ : انظر ج رغ ٤



ج ر غ ٩١



ج ر غ ٩٢

ج رغ ٩١

لكنن بن سعدله

لِكِنَان بن سعدالله

كنن : انظر HSSN: L 1117 ؛ RNPi, 115 (سبئية) .
انظر كِنَانة (ابن دريد ٢٧-٢٨) . وفي اللغة كِنان
الشيء غطاؤه ، وكنَّ : أخفى . والكِنانة جعبة
السهام . وانظر : كَنَالَة ويحتمل انه مشتق من كَنَّ
(L.٧٥٢.) . والأولى ان تكون الصيغة المذكرة
لفظاً للاسم المعروف كِنانة مثل وائل ووائلة ،
وزيد وزيدة ، وهو كثير.
سعدله : انظر ج رغ ٧٠

ج رغ ٩٢

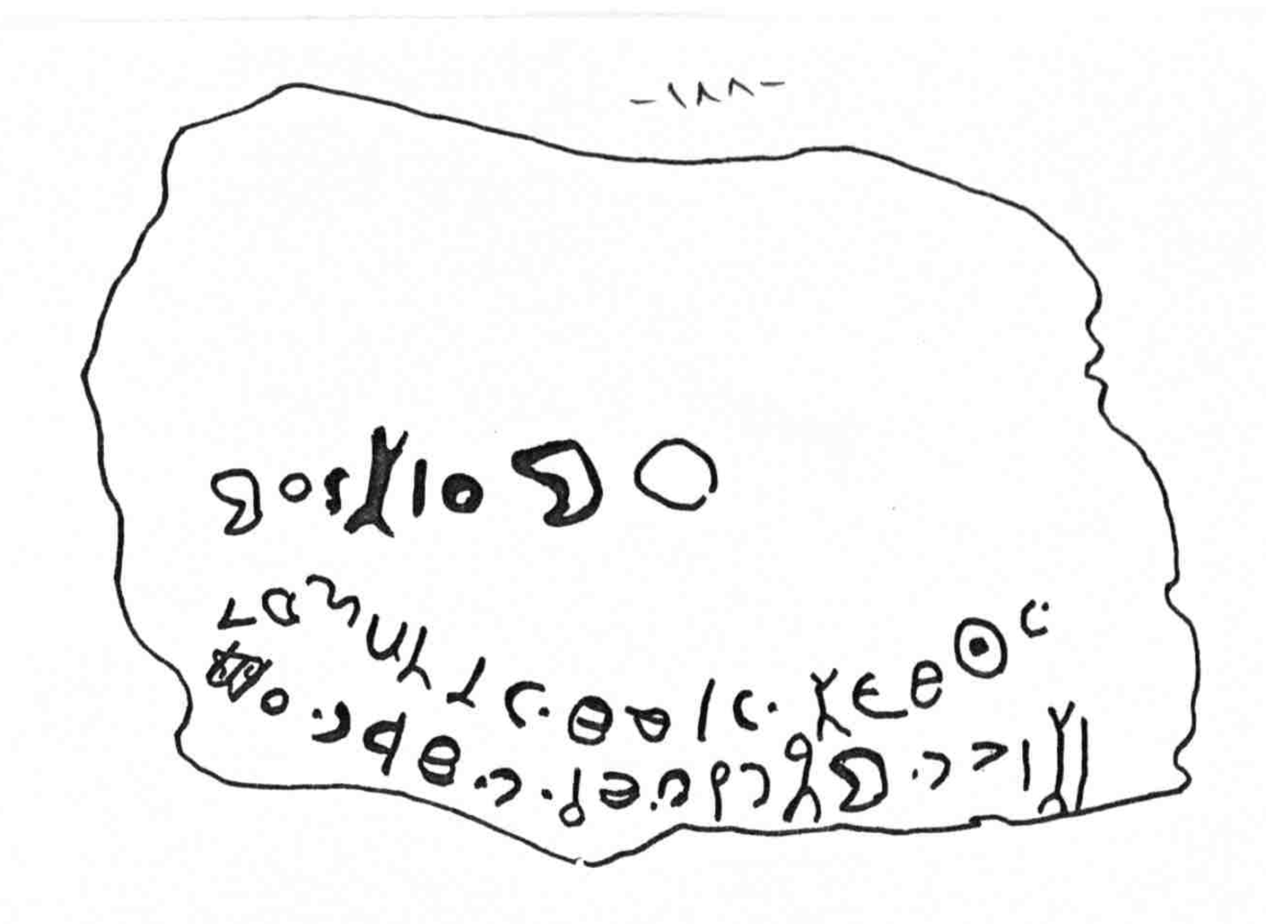
.... بن ثور بن صحر بن أمعز

.... بن ثَور بن صُحار بن أَمْعَز

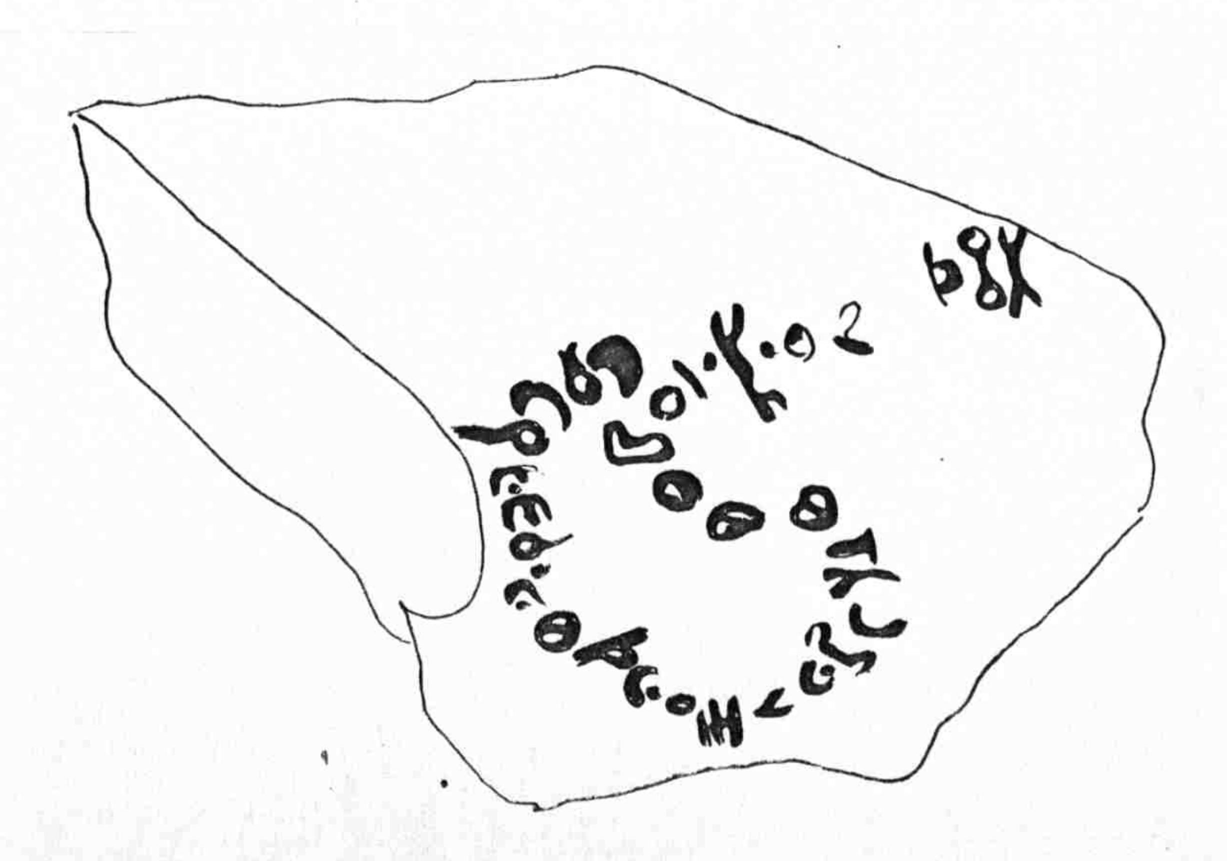
ثور : انظر HSSN: C 3787-9, L 87 ؛ وورد ايضًا في ج رغ ٩٨ . وانظر: ثور ١، CIK 553 ؛ ابن دريد ٢٥٢ . ولعلَّ من الأرجح ان يكون ضبط الاسم ثوير إذ أن الواو مثبتة وتنطق بالعربية ساكنة .

صحر : انظر HSSN: C 357, W 582 . وانظر: صُحَار (ابن دريد ٢٢٢) . وفي اللغة صحر أي ظهر وبدا أو برز الى فضاء . والصُّحَار عرق الحمَّى في عقبها .

أمعز : انظر HSSN (ورد مرة واحدة) . وانظر معز ج رغ ٤٠ ويقال في اللغة مكان أمعز وأرض معزاء أي حزنة غليظة ذات حجار ويقال ما أمعزه من رجل أي ما أشده . أول النقش مطموس وهو اكثر من كلمة واحدة .



ج ر غ ٩٢



ج ر غ ٩٤

ج رغ ٩٢

لأ ُلس بن مصري بن حين بن ود بن عطس بن
فرهز بن وعل بن أ ُحوج بن . . . ووجم عل
أ ُنعم

لأ َلُوس بن مُصري بن حيَّان بن وُدّ بن عطس
بن فرهز بن وَعْل بن أَحْوَج بن . . .
ووضع حجرًا على وجم أ َنْعم

أَلس : انظر HSSN: C3074 ، ألس (؟) لحيانية
RNPi,44 . ضبطت في C3074 أَلَس بمعنى
خيانة أ ُوجنون . انظر: أَلُوس اسم رجل
(التاج) . إلياس مستبعد لزيادة حرفين .

مصري : انظر ج رغ ٤٠
حين : انظر ج رغ ١٨
ود : انظر ج رغ ١٢
عطس : انظر ج رغ ٦
فرهز : اسم معروف ورد حوالى ٢٠ مرة انظر HSSN
ومادته في القواميس العربية غير معروفة . ويحتمل
ان تكون الهاء زائدة ويصبح فِرزْ ومعناه النصيب
المفروز لصاحبه . ومن الالفاظ العربية القريبة
فلهد وفرهد انظر (C64) . ويجوز ان يكون
الفاء زائد مثل كحسمن ج رغ ٨٧ وللشمس ف و
١٢١ حيث الكاف واللام زائدتان . وفي اللغة

رهز اهتز ونشط .

وعل : انظر ج رغ ١٢

أحوج : اسم جديد . وفي اللغة أحوج وأحوجه الى غيره : احتاج .

وجم : انظر ج رغ ٢

أنعم : انظر ج رغ ٤

قدر المطموس بعد بن حوالى كلمة . صاحب هذا النقش ابن صاحب النقش ج رغ ٩٤ . ويلتقي في نسبه مع صاحب النقش ج رغ ١٨ في حين بن ود بن عطس .

~~- ٤٧ -~~

٩٤/٤/٢٠

١٩١

ج-غ ٩٥

ج-غ ٩٦

ج-غ ٩٧

جدغ ٩٥

لعقرب بن تهنأ بن جـ[ـصـ]أر ووجم عل أمه
وعل هنأله وعل وعل خلف وعل تم دشر

لعقرب بن تَهْنَأ بن جصأر(؟) ووضع حجرًا على
وَجَم أُمه وعل هناء الله وعلى وعلى خلف
وعلى تَيْم دُشَر .

عقرب : انظر جدغ ٤١

تهنأ : انظر HSSN (ثمودية) وردت مرة واحدة من قبل.
وانظر يهنأ RNPi, 74 (معينية وقتبانية) . وفي
اللغة تَهْنأ تعول وتكفي

جصأر : انظر HSSN جَصَّ عير . والكلمة غير مؤكدة ،
إذ أن الصاد مُضَاف . وفي اللغة يقال فلان
يجصّ في الوباط من حدّ ضرب أي يتأوه مضيقًا
عليه مشدودًا ربطه .

ووجم : انظر جدغ ٢

هنأله : انظر هنأ = هانئ (HCH) . ويُضبط الاسم
هَنَاء ليلائم الاضافة الى له = الله . فيقال
سعدالله ووهب الله أي ان المقصود اضافة
المصدر الى اسم الاله .

عل : الأرجح انها مكررة (وهو خطأ محتمل) . ولما كانت
حروف النقش غير واضحة تمامًا فهناك احتمال قراءة
حرفي الهاء والنون (في هنأ) دالاً . وقراءة الهاء

(في له) الفاً . فيكون النص حينئذ : ذ إل أوعل بدلاً من هناله وعل وهي قراءة فيها بعض التعسف إذ أن الهاء والنون شبه مؤكدتين، على أن قلة الوضوح وزيادة عل هما سببا الاحتمال الثاني.

خلف : انظر ج ٢ رغ ٢٠

تم دشر : اسم جديد ، وانظر تم ج ٢ رغ ٢ و دشر ج ٢ رغ ١ . وصيغة الاسم مثل تم يغث = تيم يغوث وتم لات : تيم اللات ، (RNPi,252) .

جرغ ٩٦

لثعلب ودهي لت غيمت

لثعلب ودَهْي اللات غَيْمَةَ

ثعلب : اسم جديد . وانظر HSSN (ثمودي) ورد مرة واحدة. وانظر ثعلبن RNPi, 320 (سبئي) . وانظر ثعل (صفوي) HSSN . وانظر: ثَعْلَب CIK 546/1 ، ابن دريد ٥٢٧ . وفي اللغة ثعل من اسماء الثعلب.

دهي لت : اسم جديد . وورد دهي علماً على شخص انظر HSSN؛ RNPi, 64 (ضبطت داهي = داهٍ) . وهو اسم مركب مثل تيم لت . وانظر دُهْي CIK 23/1 ، الحالة ج ١ . والدَّهيّ العاقل ودَهْي من مذحج (التاج) .

غيمت : وردت الكلمة علماً على شخص (HSSN) . ووردت غمت (دون ياء) بمعنى الحزن (L 257) . ويجوز ان يكون أراد صاحب النقش أحد معنيين : الأول اعتبار غيمت بمعنى يا غيمة امطري والثاني استناداً الى معنى غَيْم في العربية وهو داءٌ يصيب الابل بسبب العطش، فهو يسجل حدوث الداء . وفي الحالتين يظل المعنى في نطاق معنى المطر والاستسقاء . وانظر التعليق على خلصتُ ج رغ ٧ .

ج رغ ٩٧

لحجر بن نظر بن سخر بن رك

لِحُجْر بن نَظَّار بن سَاخِر بن رِكّ

حجر : انظر HSSN : ورد مرة واحدة من قبل علمًا على شخص في مجموعة لونيت وهاردنج غير منشورة (WH). وانظر: حجر اسم مكان HCH 193 ، HSIM 49218 b . وقد سمت العرب حُجْرًا وحَجَرًا وحُجَيرًا وحجّارًا (ابن دريد ٢٠٧ با ابن حزم ٤٢٧)

نظر : HSSN: C5 , L160 , W38 , HCH 139 . وورد نضر RNPi, 139 . وبنو النَّظَّار قوم من عكل (التاج) وفي اللغة النَّظر والتَّنظير: المثل، والناظر: المتأمل بالعين والنَّظَّار صيغة مبالغة من الناظر. وانظر النَّضر (ابن دريد ٢٧) .

سخر : انظر HSSN: C662 , L301 , W124 ؛ RNPi, 148 . وضُبط الاسم سَخْر انظر C662 . وفي اللغة سخر منه استهزأ به، وسخَّر قهر وذلّل. ومصدر سَخَر: سَخْر.

رك : الحرف الثاني من هذا الاسم إما ان يكون كافًا أو زايًا. وفي الحالتين الاسم جديد ؛ والزاي قد يشبه الكاف وبالعكس انظر (شكل ٢ HCH) . وفي اللغة: الرِّك المهزول والمطر القليل . والرِّز صوت الرعد.

ج-غ ٩٨

ج-غ ٩٩

ج رغ ٩٨

لنمشت وسنن وود ولت وغري وثور
وهمن ودثأ .

لِنمشَة وسِنَان وُوُد ولَات وغَرِي وثَور وُهَمِيْن
وارتَبَع .

نمشت : انظر C 476 وهو إما نمشت أو نمرت ويرد
هنا للمرة الثانية . ونمش اسم في نسب بني اسرائيل
(ابن حزم ٥٠٩) . والنمش، في اللغة ، بقع تقع في الجلد
تخالف لونه او نقط بيض وسود . والثور النمش
هو الوحشي الذي فيه نقط وخطوط مختلفة .

سنن : انظر C 5350 ، HSSN ، وانظر سِنَان C IK 513,1 ؛
ابن دريد ٢٦١ .

ود : انظر ج رغ ١٢

لت : انظر ج رغ ١ (اسم إله) وانظر التعليق على همنت
ج رغ ٥ .

غري : اسم جديد . والغَرِي اسم صنم كان يطلى به ويذبح عليه .
والغَرَا كل مولود حتى يشتد لحمه (التاج) فالاسم إما غَرِي
أو غُرَي تصغير غَرَا .

همن : اسم جديد . وهو إما مذكر همنت أو هُمَيْنة (انظر التعليق
على همنت ج رغ ٥) .

ودثأ : انظر ج رغ

يلاحظ أن ود ولت وغري وثور وربما سنن وهمن

اسماء آلهة ولعلّ تمشت كذلك. فسنن ربما كان سن
إله حضرمي RNPi, 25 ؛ و ود صنم معروف ذكره القرآن
(نوح ٢٢) و لت (انظر ج دغ ١) اله صفوى شهير. وغري
صنم (انظر الملاحظة اعلاه) و ثور إله سبئي RNPi, 35.
و همن ربما كان مناة وهو إله معروف وذكره القرآن ايضًا،
انظر RNPi, 35 . على أن سياق النقش يدل على أن
الأسماء لأشخاص وتولّى أحدهم كتابة النقش باسمهم جميعًا.
اما التسمّي بإسماء الالهه فظاهرة معروفة وقد ورد
في هذه المجموعة اسماء اشخاص هي اسماء آلهه في الوقت نفسه
مثل ود ، رضى ، همنت .

ج رغ ٩٩

لزهمن بن ثكم بن عم بن ضحلت وبني

لِزَهْمَان بن ثُكْم بن عمّ بن ضَحْلَة وَبَنَى

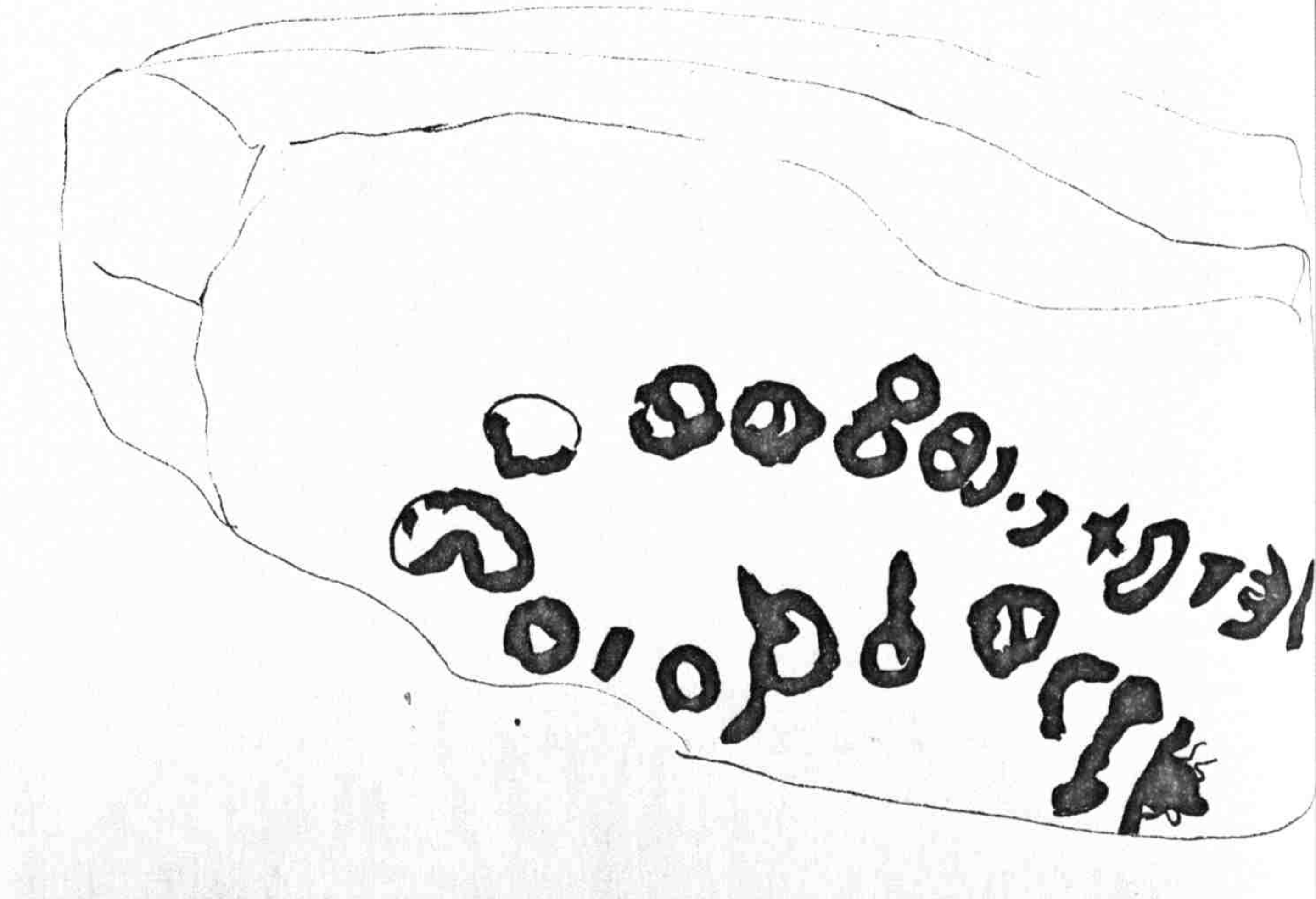
زهمن : انظر HSSN : L 934 . زَهْمان اسم كلب .
وَزَهِم الرجل اتخم فهو زَهْمان (التاج)

ثكم : انظر HSSN . وورد ثكمتن (سبئية) RNPi, 320 .
وثُكْمة اسم رجل . وثَكَم الأثر اقتصه وثكم
الأمر لزمه (التاج)

عم : انظر ج رغ ١

ضحلت: اسم جديد . وفي اللغة أعطاه ضَحْلة من مال، أي
عطية نزرة . وضحل اللبن اجتمع وضحلت الناقة
قلّ لبنها .

جرغ ١٠٠



جرغ ١٠١

ج رغ ١٠٠

لشب بن ... قس بن بن مر

لشبَّ بن ... قَيْس بن بِنْ مُر

شب : انظر ج رغ ٥ . اسم ابيه مطموس .
قس : انظر ج رغ ٥٢
بن مر : RNPi, 258 . وانظر مر HSSN: C30, L456, W263 .
وانظر مُر CIK 432, 2 ؛ ابن حزم ٢٠٦ . وفي
اللغة المرّ خلاف الحلو .

ج رغ ١٠١

لحزمت بن روث ووجم عل عدي ورثد

لحزيمة بن رويث ووضع حجراً على وجم عدي وراثد.

حزمت : انظر ج رغ ٩٠
روث : انظر ج رغ ٩٠
ووجم : انظر ج رغ ٢
عدي : انظر : RNPi, 398؛ HSSN: C1738, L85, W447, HCH12.
وانظر: عدي (ابن دريد ٥١) "واشتقاقه من الرجّالة الذين يعدون أمام الجيش إذا حملوا. وورد أيضاً في ج رغ ١٠٨.
رثد : انظر RNPi, 204 (معيني وسبئي). وانظر مرثد ابن دريد ٢٥١، ابن حزم ٢٤٧. وفي اللغة رثد الشيء نضد بعضه على بعض فهو راثد.
صاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش ج رغ ٩٠.

ج ر غ ١٠٢

ج ر غ ١٠٣

ج رغ ١٠٢

لزهمن بن ثكم بن عم

لِزَهْمَان بن ثُكْم بن عَمّ

انظر التعليقات في ج رغ ٩٩ . وصاحب هذا النقش هو نفسه صاحب النقش ج رغ ٩٩ .

ج رغ ١٠٢

لملك بن زد

لمالك بن زيد

ملك : انظر ج رغ ٤
زد : انظر HSSN ؛ RNPi, 85 . وانظر زدت
ج رغ ٦١ . وانظر : زَيْد (ابن دريد ٣٠).

ج/ج ١.٤

ج/ج ١.٥

ج رغ ١٠٤ (أ)

لكهل بن عبد ودثأ

لِـكَاهل بن عبد وارْتَبَع

كهل : انظر HCH136 ، W 5 ، L 6 و C 64 : HSSN . RNPi, 113 . وانظر: كاهل (ابن دريد ١٧٩) . وكاهل الانسان أو الدابة : مغرز العنق ، وسمت العرب كهيلاً ايضا (ابن دريد ١٧٩) .

عبد : انظر ج رغ ١٢

ودثأ : انظر ج رغ ٤

ج رغ ١٠٤ (ب)

لذمي بن صد

لِذَمِيّ بن صَائد

ذمي : اسم جديد . وورد ذم انظر HSSN . وانظر ذمن (ثمودية) RNPi, 70 . وفي اللغة "الذَّمار الحركة أو بقية الروح في المذبوح وهمزه الذماء منقلبة عن ياء وليست بهمزة . والذماء قوة القلب" (التاج) وذَمي صفة مشبهة من الفعل ذَمِي مثل شَقِيَ وشَقِيّ .

صد : انظر ج رغ ١١

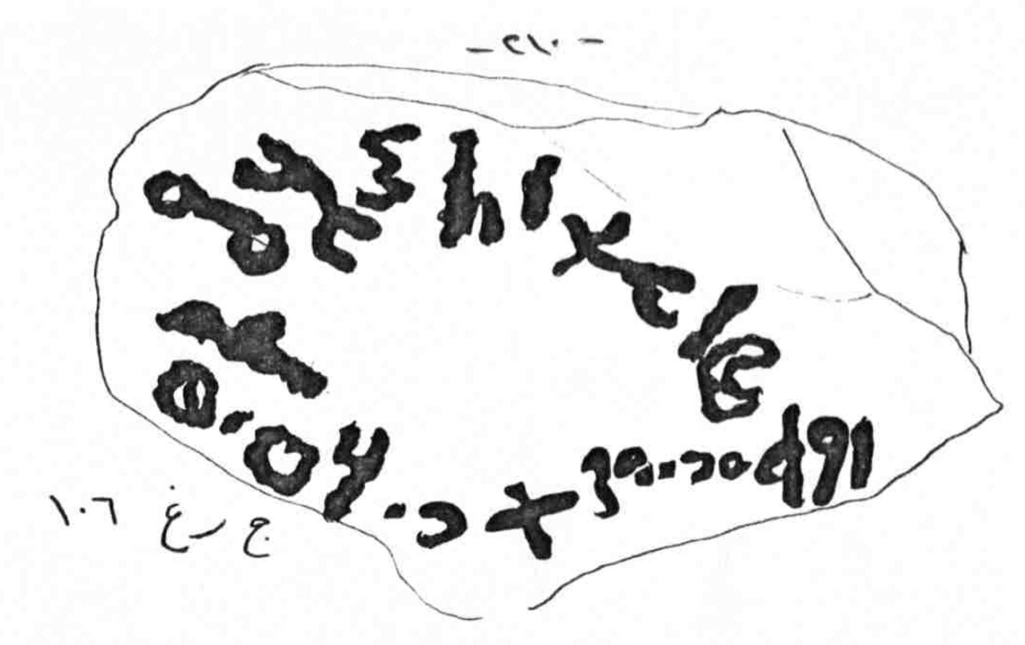
جرغ ١٠٥

لغلب وتدجن

لِغَالِب وتَدْجُن

غـلـب : انظر HSSN: HCH 129, W 49 . وانظر: غالب (ابن دريد ٣٥) وغالب اسم فاعل من غَلَب.

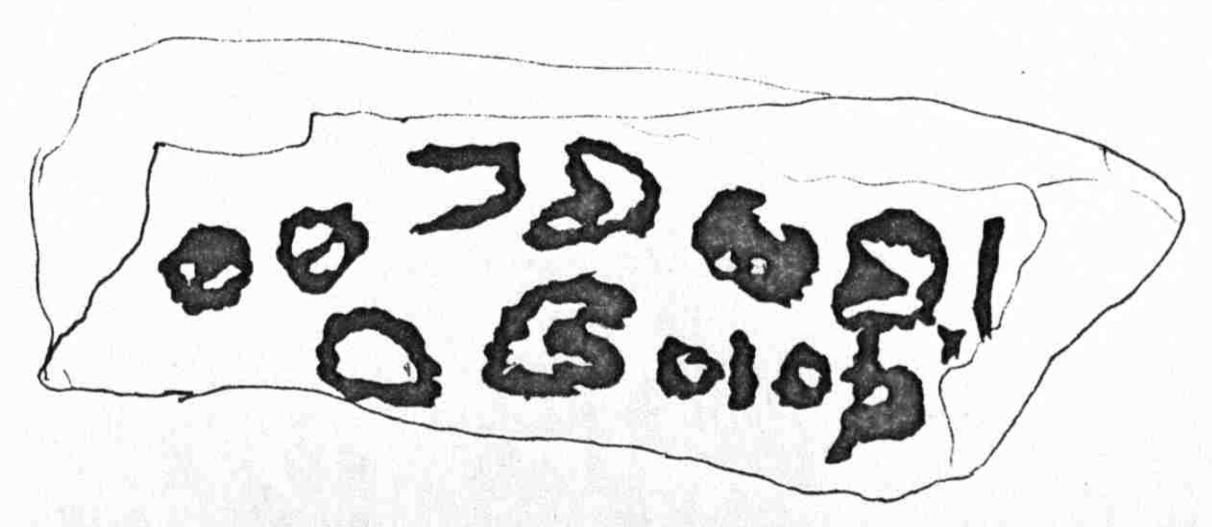
تدجن : اسم جديد مثل تملك وتغلب. وفي اللغة دَجَن بالمكان أقام به وألفه. والدَّجْن المطر الكثير. وقد تعتبر اللفظة فعلاً مثل تشوق فتعني حينئذ أقام كثيراً، أو نزل عليه المطر الكثير.



ج ع ١٠٦



ج ع ١٠٧



ج ع ١٠٨

ج دغ ١٠٦

لبدع .بن نعرت .بن هجن ودثأ فهلت سلم

لِبَدَّع .بن نَعِرَة .بن هَجَن وادّثَع فيالات سَلامًا

يدع : انظر HSIM 42705 , L 750 , HSSN: C2550 ؛ RNPi, 111 .
ضبطه ليتمان يدَّع استناداً الى اليونانية والعبرية وضبط
يدع إل : يَدَعْئيل ومعناه يَعلَم الله (L.٧٥٠)

نعرت : انظر HSSN: C2390 ؛ RNPi, 397 (سبئي) . وانظر
النَّعِر (ابن دريد ٥٠٩) . وحمار نَعِر : يعضه الذباب فيقلق .

هجن : اسم جديد . وانظر هجن (سبئي) RNPi, 71 . وانظر هَجَن
CIK 286,2 . وفي اللغة الهجان : الخالص من كل شيء . ومن
المجاز الرجل الحسيب الكريم .

دثأ : انظر ج دغ ٤

فهلت : انظر ج دغ ١

سلم : انظر ج دغ ١

ج دغ ١٠٧

لبجرت بن مغير وصير وصيد عجل

لِبَجْرة بن مُغَيِّر وَصَار (عاد) وَصَادَ عِجْلاً .

بجرت : انظر ج دغ ٢٨
مغير : انظر ج دغ ٦٥
صير : انظر C 62 ، W 827 ، HCH 133 .
انظر صير بمعنى "he came, journeyed"
(L. Voc.) . وانظر Winnett Word List ،
"to come to return" . وانظر (HCH index)
"he travelled" . وفي اللغة معنى صار على
ضربين بلوغ في الحال وبلوغ في المكان ومعنى صير
هنا بلوغ في المكان . والصَّيّر رجوع المنتجعين الى
محاضرهم (التاج) . اما المعنى: رحل فهو على
التعميم فيقال رحل الى بيته أي رجع اليها
ورحل من بيته أي سافر .

صيد : ورد علماً على شخص HSSN . ولم أعثر عليه
فعلاً فيما نشر من نقوش صفوية رغم احتمال
وجوده . ومعناه في السياق واضح والتشابه
في الصيغة بين الفعل صير وصيد واضح ايضاً .
والصيغة العربية واحدة : صار وصاد .

عجل : ورد علماً على شخص انظر HSSN وهو هنا بمعنى ولد
البقرة الوحشية أو ماشابه ذلك

ج رغ ١٠٨

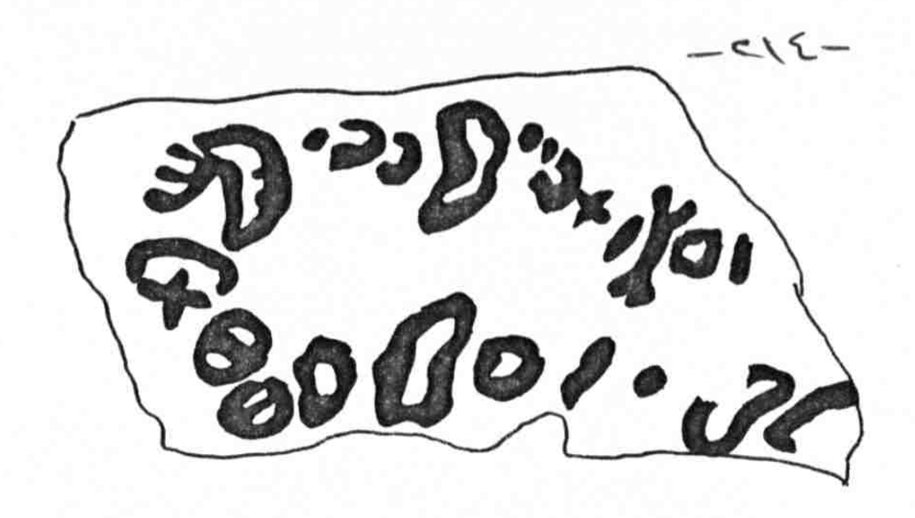
لمعمر ووجم عل عدي

لِمعْمَرَ ووضع مجرًا على وَجَم عدي.

معمر: اسم جديد. وورد معمر ال(RNPi, 404) ولم ينسبها الى لهجة معينة. وانظر مَعْمَرَ ابن دريد ١٤، واشتقاقه من قولهم هذا المكان مَعْمُرُنا أي الموضوع الذي عَمِرنا به أي أقمنا به وحللناه. حرف العين غير واضح وقد يقرأ جيمًا. ومَجْمَر اسم غير معروف ايضًا في النقوش الصفوية.

وجم: انظر ج رغ ٢

عدي: انظر ج رغ ١



ج - غ ١٠٩

ج - غ ١١٠

ج رغ ١٠٩

لوألت بن مر بن محرت ووجم عل ...

لوائلة بن مُر بن مَحَارة ووضع حجرًا على وَجَم ..

وألت : انظر ج رغ ٤

مر : انظر ج رغ ١٠٠

محرت : انظر (HSSN) ورد مرتين . وانظر محر (RNPi,90) وللمحارة معان عدة منها الصدفة والمكان الذي يحار فيه ومرجع الكتف والناحية . والصدفة هو المعنى الارجح . (انظر التاج مادة حار)

وجم : انظر ج رغ ٢

ج رغ ١١٠ (٢)

لغضبن بن أمر بن ذهب و تشوق لخله سخل

لِغَضْبَان بن أَمر بن ذَهَاب وتشوق لِخَاله سَخْل .

غضبن : اسم جديد . وانظر غضبن (سبئي) RNP i,176 . وانظر غضبت (صفوي) HSSN . وانظر غضبان (ابن دريد ٢٤٦) ؛ (CIK 270,I) ، (ابن حزم ٢٥٦) . وغَضْبان الصفة المشبهة باسم الفاعل من غضب .

أمر : انظر HSSN: C 482, L 202, W 61, HCH 146 ؛ وانظر RNP i, 45 . وانظر أمْر CIK, 156,I ، ابن حزم ٤٥٥ . وانظر الآمري (ابن دريد ٥٥٢) ويجوز في ضبطه آمر و أمير ايضًا .

ذهب : انظر HSSN: C 455 ، وانظر ذهَّاب CIK 235,I ؛ وانظر: ذَهَاب اسم قبيلة (التاج)

تشوق : انظر ج رغ ١

لخله : انظر W 98, 291 : his Maternal uncle . وانظر L. Voc.

سخل : اسم جديد . ورد ثمودیًا اربع مرات انظر HSSN . وانظر سَخْلَة CIK 499,I . والسَّخْلَة ولد الشاة . والسَّخْل مالم يتمّ من كل شيء (التاج)

ج رغ ١١٠ (ب)

لجرم بن سخل وحلل

لِجَرْم بن سَخْل وحلَّ (هذا المكان]

جرم : انظر ج رغ ٩٠
سخل : انظر أعلاه (٢)
حلل : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ١١٠ (ج)

لخلف بن سخل وحلل

لِخَلَف بن سَخْل وحلَّ [هذا المكان]

خلف : انظر ج رغ ٢٠
سخل : انظر أعلاه (٢)
حلل : انظر ج رغ ١٧

ج رغ ١١٠ (د)

لعرب وخيط

لعريب وخاط (مر بهذا المكان)

عرب : انظر ج رغ ١٢
خيط : انظر ج رغ ٦

ج غ ١١١

ج غ ١١٢

ج رغ ١١١

لخرص بن حي بن بجر بن وتر بن قيمت ذ إل
وتر ووجم عل ونص أخه ودغم مني

لِخَرُوص بن حَيّ بن بَجْر بن وتر بن قيّمة ذي آل
وَتَر ووضع حجرًا على وَجَم ونص أخيه وكَرِه
الموت .

خرص : اسم جديد . وورد خرصت انظر HSSN ؛
RNPi, 106 . وانظر: خَرُوص ابن دريد ٥٠٩ ،
فعول من قولهم اخترص هذا الكلام أي اختلقه .
أو من خرص الصفوية (انظر ج رغ ١) . ويمكن
ان تضبط خارِص .

حي : انظر HSSN: C83, L21, W52, HCH56 ؛
RNPi, 91 (الحياني) . وانظر: بنو حي (القلقشندي ٢٤١) ؛
(كحالة ج ١) .

بجر : لم أعثر عليه في النقوش الصفوية . انظر: بجر ، ابن دريد ٩٢ ،
القلقشندي ١٧٢ . وسمت العرب بُجيرًا (ابن دريد ٩٢)

وتر : انظر ج رغ ١

قيمت : انظر ج رغ ١٥

وجم : انظر ج رغ ٢

ونص : وورد ثلاث مرات في HSSN . مادته القاموسية غير معروفة .

أخه : انظر L 233, 306 وهو كثير .

دغم مني : انظر ج رغ ٢

ج رغ ١١٢

لحرت بن نمر بن عبد وحلل وتخوف فهلت
لم وبني هنفس .

لِحُرَّةٍ بن نَمْرْ بن عبد وحل [هذا المكان] وتخوَّف
فبالات لَوْمًا ، وبَنَى القبر .

حرت : انظر HSSN: C530, W328 . وورد الحُرّ ،
انظر (ابن دريد ٢٨١) . وفي اللغة الحُرَّة مؤنث
الحُرّ ، والحَارِت من حَرَت : سيئ الخلق .

نَمْرْ : اسم جديد . انظر: نَمْرْ (ابن دريد ٩٢) ؛ ونَمْرْ
ونُمَير ونَامر اسماء (التاج)

عبد : انظر ج رغ ١٢

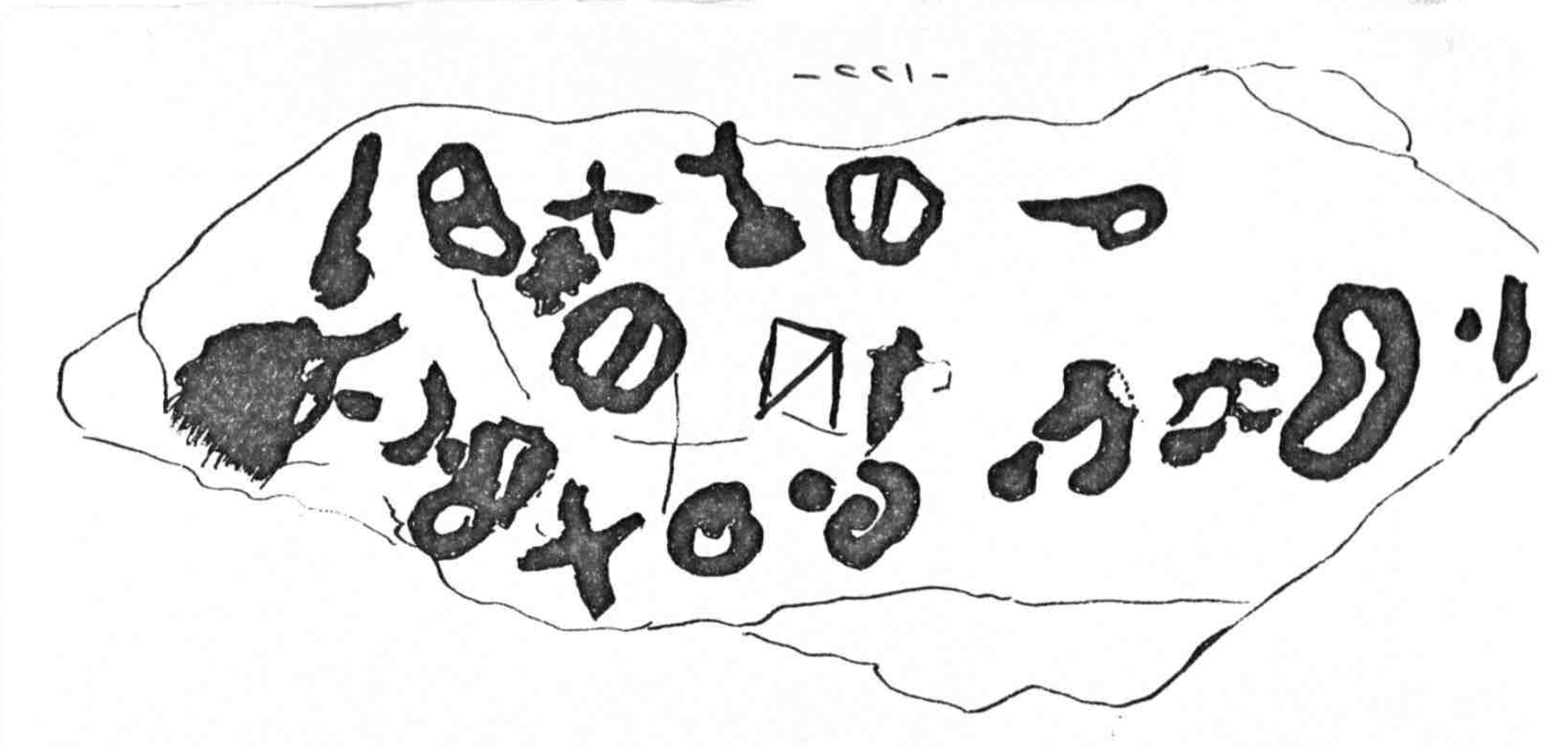
حلل : انظر ج رغ ١٧

تخوف : لم أعثر على هذا الفعل في النقوش الصفوية من قبل .
وصيغته صفوية (انظر تشوق . ج رغ ١) . وتعني
هنا ما تعنيه بالعربية أي فَزِع .

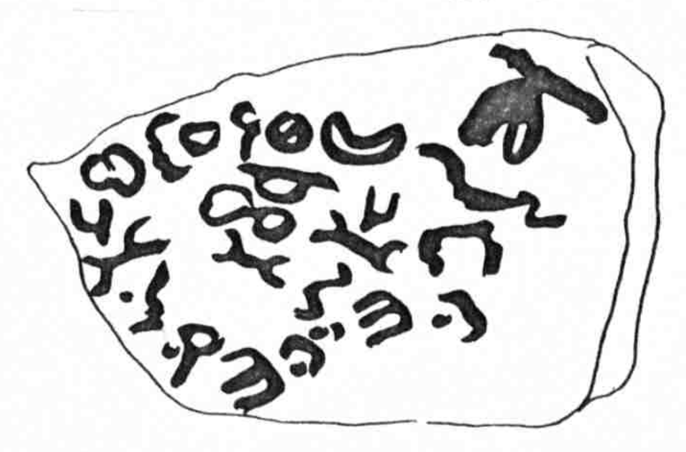
فهلت : انظر ج رغ ١

لم وبني هنفس : يصعب ترتيب هذه الاحرف في كلمات واضحة المعنى .
وذلك لأنها وردت بعد فهلت مما يقتضي ان يكون ما يليها
عادة دعائيا ولأن الهاء والنون في هنفس غير واضحتين
فقد يقرآن الفا ولاما ، والقراءة الثانية تزيد الأمر
تعقيدا . واقترح ان تقرأ كما ذكرت أعلاه . فيصير
الكلام ما معناه : بالات لوما (ربما لأنه متخوف من شيء)

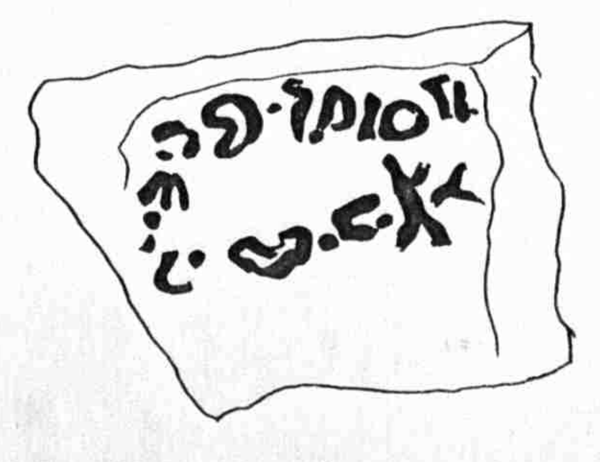
ولم يسعفه الاله) وبنى هذا القبر (والارجح أن نفس تعني القبر الذي يعمله صاحبه لنفسه قبل الموت). ووردت نفس بمعنى قبر في اللحياني وفي لغات الجنوب أماني الصفوية فقد ورد نفست بمعنى القبر (انظر L X و L. ٧٥). ويلاحظ أن آية ضمّت كلمتين قريبتين وردت في القرآن: ولا أُقسم بالنَّفس اللَّوَّامَة (القيامة ٢).



ج ر غ ١١٣



ج ر غ ١١٤



ج ر غ ١١٥

ج رغ ١١٤

لمشر بن حنن بن حين بن أس ورعي ودثأ
فأسم

لِمَشْر بن حُنَين بن حَيَّان بن أَوس وَرَعَى وارتَبَعَ
فأَسَام.

مشر : انظر HSSN: C 1231, L 709 . وانظر: مشر CIK 403,2 ، وبنو المَشْر (التاج) . وانظر مشر L.750. وقد اشتق ليتمان معناه من مَشِرَ بمعنى to be cheerful . على أن مَشِرَ لا تعني في العربية فَرِح . ومعنى مَشَرَ بَطَرَ ومعنى مَشِرَ خرج (للشجر) ورق وأغصان . ولعلّه أخذ المعنى من قول التاج مَشِر كفَرِح .... والمقصود وزن الفعل .

حنن : انظر ج رغ ١
حين : انظر ج رغ ١٨
أس : انظر ج رغ ١٦
رعي : انظر ج رغ ٢٠
دثأ : انظر ج رغ ٤
فأسم : فعل جديد . وفي اللغة أسام السائمة رعاها أو أخرجها الى الرعي .

ج رغ ١١٥

لزعل بن غنم بن حنن

لِزَعِل بن غَنْم بن حُنَين

زعل : اسم جديد . وزَعِل اسم رجل من سامة بن لؤي (التاج)
وفي اللغة زَعِلَ : نَشِطَ .

غنم : انظر ج رغ ٢٠

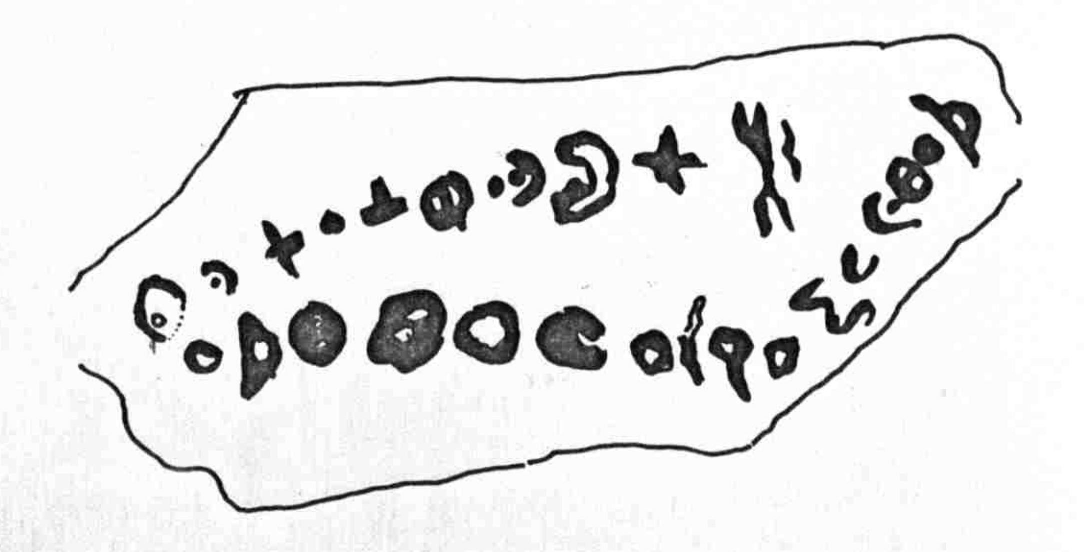
حنن : انظر ج رغ ١



١١٦ ج-ج



١١٧



١١٨

جرغ ١١٦

لشث بن سلمن ودثأ

لشيث بن سَلْمان وارتَبَع

<u>شث</u> : اسم جديد. شيث اسم نبي، واسم لبعض المحدّثين (التاج مادة شويثي). والشث الكثير من كل شيء، والشث ضرب من الشجر (التاج مادة شث)

<u>سلمن</u> : انظر HCH 26 ,C 247, L 343 :HSSN ؛ RNPI, 150. وانظر سلمان CIK 509, 1 ؛ ابن حزم ٢٠٥.

<u>دثأ</u> : انظر جرغ ٤

نقوش حمد الجاسر

ح ج ١١٧

لأتم بن وزنت بن وعد ووجم عل يعفر وعل سعد
إل وعل أسد وعل خالد ودثأ ووحد

لِأَتَم بن وَوْزنة بن واعد ووضع حجرًا على وَجَم يَعْفُرُ وعلى
سعد ئيل وعلى أسد وعلى خالد وارتَبَع وَوَحَد.

أتم : انظر HSSN: C 230, L 55, W 316, HCH 34-36 ؛
وانظر أتم (سبئي) ؛ اتمن RNPi, 47 بنطية (L. Voc.).
ولأتم الفتق. وقيل الجمع بين الشيئين. والأتم: الابطاء (التاج)
وانظر تعليق ليتمان عليه وكون المعنى غير معروف تماماً (L. 55).

وزنت : انظر HSSN: C 3282 ؛ RNPi, 77 . وفي (RNPi)
ميزونة اسم رجل بدوي، وفي التاج "الوَزْنة القصيرة
العاقلة كالموزونة". والعامة في اليمن تنطق موزونة
ميزونة. والوزن في اللغة رَوْز الثقل.

وعد : انظر HSSN: C 155, W 743 ؛ RNPi, 85 . وفي اللغة
يقال فرس واعد: يعد جريًا وسحاب واعد كأنه وعد بالمطر
وهكذا.

وجم : انظر ح دغ ٢

يعفر : اسم جديد. انظر يعفر (سبئي) RNPi, 169 ؛ HSSN.
وانظر يعفر CIK 589, 1 . ويعفر مشتق من عَفَر الأرض
وهو التراب ومنه ظبي أعفر (ابن دريد ٢٤٢).

سعد إل : انظر سعد إل HSSN . وانظر سعدله ج دغ ٦٩ ،
سعد ج دغ ١٤ ، سعدقا ج دغ ٥٦ .

أسد : انظر ج دغ ٤

خلد : انظر ج دغ ٧٤

دثأ : انظر ج دغ ٤

وحد : انظر ج دغ ٦٥

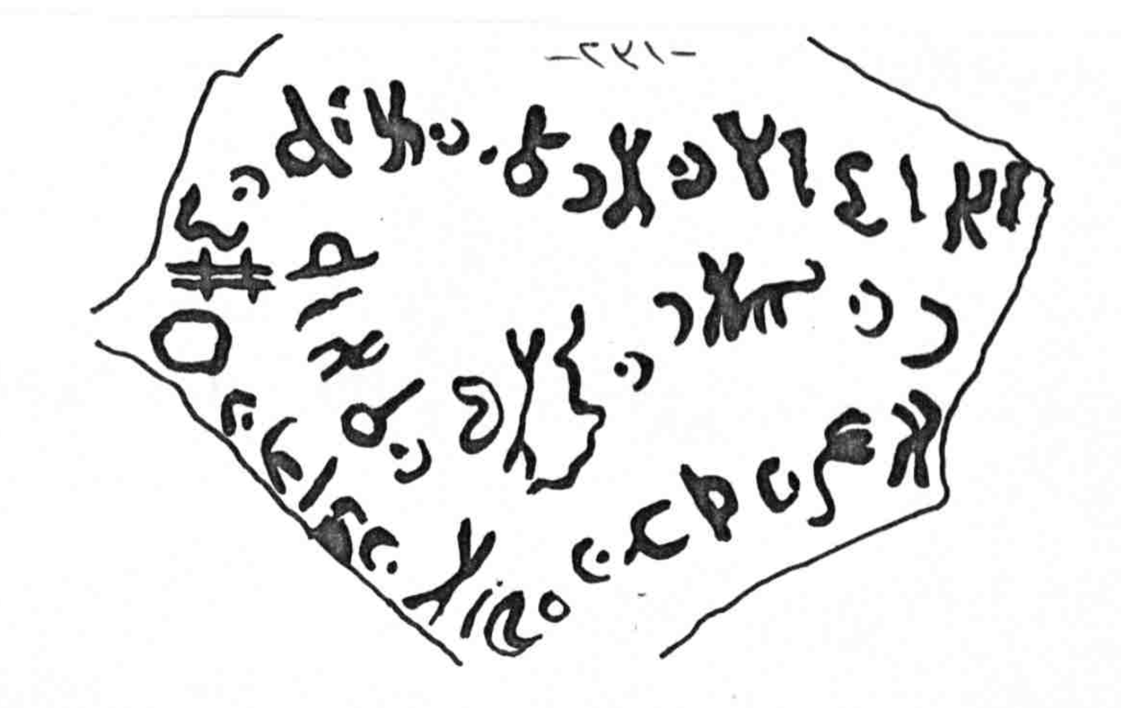
ويعفر عمّ صاحب النقش انظر ح ج ١١٨

ح ج ١١٨

لأتم بن وزنت بن وعد ووجم عل يعفر بن وعد

لِأَتَمَ بن وَزْنة بن وَاعِد ووضع حجرًا على وجم يعفر بن واعد.

انظر التعليقات في ح ج ١١٧ . وصاحب النقش هو نفسه صاحب النقش السابق . ويعفر المذكور في النقشين هو عمُّه .



١١٩

١٢٠

١٢١

ح ج ١١٩

لخلف بن أرصن بن خلد بن فضح بن كلب بن ألمع
بن سد بن ذخر بن ذخر بن شأم بن يخلد

لِخَلَف بن أَرْصَن بن خالد بن فاضح بن كَلْب بن أَلْمَع
بن سُود بن ذاخر بن ذاخر بن شَائِم بن يَخْلُد .

خلف : انظر ج رغ ٢٠

أرصن : انظر HSSN : وردت مرة واحدة في (WH) وهي مجموعة لوينت وهاردنج لم تنشر. اعتبر هاردنج الكلمة من مادة رصّ وربما قصد ان ضبط الاسم ينبغي ان يكون أرصان حيث الالف والنون زائدتان. وفي اللغة أرصن (صيغة أفعل من رصن) أي أحكم واتقن، وشبيه بذلك ألمع في هذا النقش.

خلد : انظر ج رغ ٧٤

فضح : انظر، HSSN: C2848, W 630 ، RNPi, 180.
وفي اللغة الفضيح: العرق. وتفضّح الشيء: إذا توسّع.

كلب : انظر ج رغ ٥٦

ألمع : اسم جديد. انظر أَلْمَع (ابن دريد ٤٨١، وألمع أفعل من لمع الشيء: إذا برق..) وانظر ألمع (ابن حزم ٢٧٥)

سد : انظر HSSN: C105, L 224 ، RNPi, 147
انظر سُود (ابن حزم ٤٤٢ ، التاج). وانظر السّيد (ابن دريد ١٩٠). وانظر سود وسيد (L. ٧٥٠).

ذخر : انظر HSSN: C1277 uncertain; W 512 ؛ RNP i, 69 ، سبئي ومعيني . انظر : ذَاخر وذُخير اسما رجلين (التاج) . وانظر ذَخْران (ابن دريد ٤١٨) . وفي اللغة : الذاخر السمين . وذخر اختار او اتخذ . وفي الاساس خبأ لوقت الحاجة .

شأم . انظر HSSN: C 2988 . وردت مرة واحدة علماً على شخص . وورد شأيمن (شوئيمان) في RNP i, 204 . وفي اللغة الشؤم ضد اليُمن فهو شائم إذا جرَّ (عليهم) الشؤم . أو هو من الشَّآم (البلاد) .

يخلد : انظر HSSN: C 490, L 172, W 153 ؛ RNP i, 103 . انظر يَخْلُد (CIK 589, 2 ؛ ابن دريد ٥٦ ، ١٦٢)

نقوش الدكتور ف. وينت

ف و ١٢٠

لحبب بن جشم ووجم عل أحسن وعل ذ ل

لِحُبَاب بن جُشَم ووضع حجراً على وَجَم أَحْسَن وعلى ذِ لّ.

حبب : انظر HSSN: W 456 ؛ RNPi, 86 .
انظر ابن دريد ٢٠٨ : حُباب وحَبيب وحُبيب . والحُباب ضرب من الحيات .
والحِباب الحب بعينه و الحَباب في الماء تكسر الموج الصغار

جشم : انظر ج رغ ١٧

وجم : انظر ج رغ ٢

أحسن : انظر HSSN: C 229 ؛ RNPi, 96 .
وهي صيغة افعل من حَسُن . وفي اللغة الإحسان البر .

ذ ل : انظر HSSN: C 162, W 738 . ويقال ذِلٌّ دليل (التاج) .

ف و ١٢١

للشمس بن أرسن بن زنيت ووجم عل أبه
وعل هنأ وعل قنت وعل أرسك زغم مني

لِلشَمْس بن أرسن بن زَنْية ووضع حجرًا على
وجم ابيه وعلى هانئ وعلى قانت وعلى أرسك،
كرهًا للموت.

لشمس : انظر HSSN. وانظر لشمس (سبئي) RNP i, 251.
ضُبط في RNP i, 251 لِشَمْسي. واللام زائدة.
انظر كحسمن ج رغ ٨٧. وانظر تعليق ليتمان (L.XXV).

أُرسن : هذا الاسم إما ان يقرأ أُرسن أو خرسن.
ويدعم القول انه أُرسن وروده من قبل في
C 55, 69. بينما لم يرد الاسم خرسن في النقوش
الصفوية. ولا يتميز الألف عن الخاء بوضوح دائمًا
في النقوش الصفوية. لاحظ مثل شكل الف
الكلمة أبه في هذا النقش على أن قراءته
خاء غير ممكنة لان خبه اسم غير معروف.

زنيت : الحرف الثاني غير واضح فيمكن ان يقرأ الاسم
زبيت، زريت، زنيت. انظر زن (L.٧٥).

وجم : انظر ج رغ ٣

هنأ : انظر HSSN. وانظر خاصة Harding) HCH
Cairn of Hani.

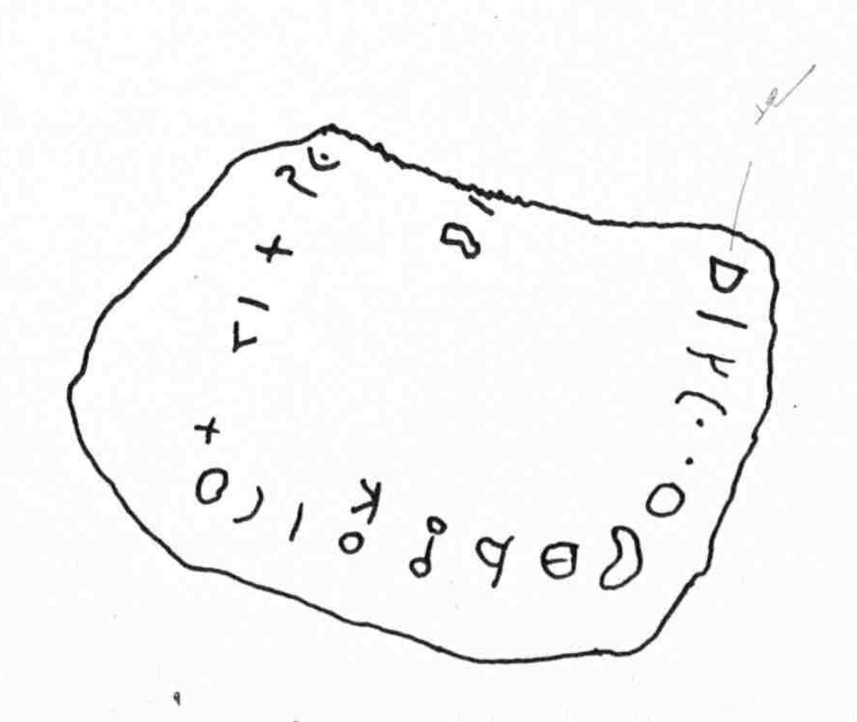
قنت : انظر HSSN وضبطها هاردنج قانت (القائم بالطاعة)
وضبطها ريكمنز قَيْنَة RNP i, 195.

<u>أرسك</u> : ورد مرارًا في (WH) مجموعة وينت وهاردنج للنقوش الصفوية (لم تنشر) مثل ٢٤٤، ٢٧١. وليس من مادة قاموسية لهذا الاسم.

<u>دعم مني</u> : انظر ج دع ٢



٢٢١



١٢٣

ف و ١٢٢

ل ... ب ..[ذ] إل أست ودثأ عل ...

ل ... ب .. ذي آل أُوسة وارتبع عل ...(في)

أست : ورد هذا الاسم مراراً في النقوش العربية القديمة ويكتب عادة بالواو أُوست ماعدا حالات قليلة كهذه. انظر CH 601 ، W 525 ، RNP i, 42 . وانظر أس ج دغ ٢٦ .

دثأ : انظر ج دغ ٤

عل : ربما كانت على وتعني حينئذ في أو بر وربما كانت مستهل اسم مكان (انظر ١٢٢)

أول النقش مطموس ولا يتميز سوى حرفين وآخر النقش مطموس أيضا .

ف و ١٢٢

...]سعـ[ـدله بن نجم ودثأ عل بحت سنت غب...

...]سعـ[ـدالله بن نَجْم وارتبع في بحة سنة ...

سعدله : انظر ج دغ ٧٠

نجم : انظر ج دغ ٢٠

دثأ : انظر ج دغ ٤

بحت : اسم مكان (؟)

سنت : انظر W. Word List ، pp. 169-170 .

ويتبعها الفعل عادة مثل سنت مرد ، سنت نجي ،
سنت مين ، سنت أتي (المصدر نفسه) .

صورة النقش غير متوفرة واستند وينت في نقله،
الى حجر كائن في دائرة الآثار بالرياض، ويبدو أن
أحرفاً عدة مفقودة في بداية النقش ونهايته .

فهرست الألفَاظ

الرموز: أ اسم مشتق . ف فعل . ح حرف
ق قبيلة . م مكان . + علم جديد

أ

ب

ت

ح

خ

د

ذ

ر

ز

غ

ف

م

ن

هـ

ي

ثبت المصادر

العربية

القرآن الكريم

ابن حزم ، ابو محمد علي . جمهرة انساب العرب ، تحقيق عبدالسلام هارون دار المعارف القاهرة ١٩٦٢ .

ابن دريد ، محمد بن الحسن ؛ الاشتقاق ، تحقيق عبدالسلام هارون ، مؤسسة الخانجي بمصر ١٩٥٨

ابن الكلبي ، هشام بن محمد ، كتاب الاصنام تحقيق احمد زكي ، ليبزيغ ١٩٤١ -

الزبيدي ، محمد مرتضى ؛ تاج العروس الاجزاء (١ - ١٠) دار ليبيا للنشر والتوزيع ، بنغازي (طبعة مصورة عن الطبعة الاولى بالمطبعة الخيرية القاهرة ١٣٠٦ هـ

الضبي ، ابو العباس المفضل بن محمد ؛ المفضليات ، تحقيق كارلوس يعقوب لايل .

القلقشندي ، ابو العباس احمد ؛ نهاية الأرب في معرفة انساب العرب ، تحقيق ابراهيم الابياري . الشركة العربية للطباعة والنشر ، الطبعة الاولى القاهرة ١٩٥٩ .

كحالة ، عمر رضا ؛ معجم قبائل العرب ج٢ ، دار العلم للملايين الطبعة الثانية ، بيروت ١٩٦٨

الاجنبية

C : Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars V, fasc. 1 Paris, 1950.

CIK: Ibn Al-Kalbi, Hišem Ibn Muhammad; Gamharat An-Nasb (Das Geneologische Werk) Von Werner Caskel. Leiden E.J. Brill 1966.

CR-GI: K. Conti Rossini, Glossarium in Arabica Meridionalis Epigraphica Rome, 1931.

ENC. Brit. Encyclopoedia Britannica Vol. 22 Ed. 1966.

HCH: G. Lankester Harding, "The Cainn of Hani" (Annual of the Department of Antiquities of Jordan Vol. 2, 1953 PP. 8-56.)

HSIM G. Lankester Harding, Safaitic Inscriptions in the Iraq Museum in Summer VI 1951, PP. 124-129.

HSSN G. Lankester Harding, Index of South Semitic Names (Unpublished)

Jamme, A The Safaitic Expression rgm mny and its Variants, in Orientalia Vol. 36 Fasc 2 1967.

Jamme, A The Safaitic verb wgm in Orientalia Vol. 36 Fasc 2 1967.

L : Littmann, Enno; Safaitic Inscriptions Publication of the Princeton University Archaeological Expeditions to Syria 1904-1905 and 1909. Division IV Semitic Inscriptions, Section C; Leyden E.J. Brill 1943.

RNP: Ryckmans, G. Les Noms Propres Sud-Semitiques I-III Louvain, 1934-35.

W: Winnett, Fredrick Victor; Safaitic Inscriptions From Jordan. University of Toronto Press 1957